se
v.

i bet. "se få sin inca syn"

ja kan se åla hwsan a hela
gåda (med tanke på Sulö. Dä sumen
skaktarna är helt förädrad)

Burlöv
M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se
v.

se, pret. så, sup. sitt

-- skräddarna di hadde sitt alltingj
sål.

s. 179 M. & B.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se
v.

se. pres. ser. pret. sa eller

sau, set

imp. se! pl. ser!

di har ja sét för, so kalad.

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se sea ser sa sit (ob) = de (allm) te

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se

Flackarp. Lomma
Uppåkra Burlöv
Tottarp Veinge
Kåstorp
Hyby. Bara.
Lyngby.

se, ser, sau, sett;

imper. sg. se!

pl. ser!

la mi sé, låt mig se. Fllm.

di har ja sett för, so kalad. Lyngby:

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se, ser, sa, sit = se

Mussau. Imperativ sg. se, pl. ser.

di ænten hørde elor sá han sin

(ænten = varken). Tottarp.

la vos ju sé. Klackarp.

ja kan se na når ja vil.

Tottarp.

ja vil ænte kar læge — la mi sé. Anlöf. L.A.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se III

spec. = se spöksynen eller andra

mystiska ting:

men människor, nök kan i sitt

nad hår!

Bulöf.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se:

la me se' - vem vå de
som ja jik a lèste for?

Kråstorp

(Nils Ohlsson)

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se:

la mi' sé = låt mig tänka efter

Hurlöv inf.

1957 Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se
v.

ja se de ligger i slöjtad.

Joh. J-n.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se

i bet. tillgodose:

di sɑ̀ɯ jɔ bɔ̀ɯa pɔ sit ét.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se

han sér ènte acbétanna.

J: låtter sig icke se dem, hålan icke, ignorera dem.

Bunlöv. F. S.

han sá jo ènte en acbétare.

Tottarp Joh. J.

Nr 253 Bara hd I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se
v.

ja skola se' han maga sytor
han lada tad!

(om en hund)

ja', la mi se' (= tänka efter)

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se

"La mi se," sa den blinje.

1063:17

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se

Han har så gått sånn han
vill ha, han varken hör
eller ser.

1063:14

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sl, 26.

... den dan når ... soen farja
– la mi se – de va ve gamla
mitjelsta.

933:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se

Hon har sitt mer än
en gyda koga.

1063:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sl, vb.

Till barn som står och gapar:
du gloor å gavar å sär me
mongen.

957:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se

De e mårt, såm en vill se en sme i ämnen.

1114:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se sig för

sé si för

man ska sé si för. ẻzan

man går óver vǽjan

J. Ståhl, S:a

1966 253. Bullós, Bara kv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se det

Bli led på: tje pod, lissna,
ja tåller varken sed
eller hörad, ...

3122:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut

se ud, sa, sat

se ud som folked jor mest =
vardagligt utseende.

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se efter

se ètor (böjning som se)

efterse. kontrollera.

Allm.

Hår gar èna nór te fjörkebyhùsen

a ser ètor om vìden e tór.

Torsås. Anna Maria

16/8 1916 № 253 Bara hg. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se efter

se ètor:

en far se ètor om dære nad som fàtes. Tottep.

a nar di skola se ètor, so vå dan ènta nad. (en spökhistoria)

Burlöf.

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Se efter:

han fyte ènte nød, han
bàra jik a sø ètor

Knästorp. (Olin)

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se om

se óm (böjning som se) el. sé om
= kika, se till, besöka. Allm.

har du vad a sett óm fåfor!

Tottarp.

ga a se óm den Gulga.
(även st. namn på en lek).

1926 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se om. II

kan du vad norsk a sett om kræjan?

Nevitshög, N.-V.

tora dué ènte gø a sé om méj,
medan du skole sypa di fól fýst?

Mölleberga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se om:

å, kom hid å sé om vos!

Tottup

Nr 253. Bara hd, I. Ingers

1958

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se om

se óm d. sé om i bet. berätta

vi vå dan öpe a sé om han
flèra gånga.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se óm V.

i bet. hälla på, besöka

vi fjolda a skola se óm mia

svägonska, men nan vi kom díd, so

va den ägna hèma.

Burlöv m.fl. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se óm v.

se óm i bet. besöka, hälsa på.

kon sá: du ska vel va glá, nu
du komor en gamal vän a se óm
di!

Lomma

Nr 18537 Lomma, Bara hd

I Ingers 1980-82

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se om

jenspɛ̀ɑsan kan va ègɛ a

sɑ̀ om sin kvègɛ pɔ

lɑ̀sanɛ̀tɛd. /.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.

L. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se sig om

sé si om , böjn. s. se

de e skölet a koma ud a
sé si om

Tottarp M. f. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sé sig om

sé si om (sau, sät)

so jik di ud a sàu si om, mànana.

Burlöf.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se till V.

se té (böjn. som se)

la upsyn.

de e fòrkeråded fyldihéd a se té ...

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se till gods

se te gå d. se te gå.

= hatillsyn över

fllm.

han skole liasom se te gå leta.

Lomma.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se út

piet. så ud

förefalla, té sig

de så nästan ut, som ---

M & B s. 198

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se út v.

puet.

di tøsorna så so koránta a

tèvlia úd

Möllebergs

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se út

Inan vēd ènta kæa dæa sē ūd
i svāija dō

Burlöv (m. f. 1904)

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut

en liden kraggryggad, han ser
ut so ---

Burlöv
m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se út v.

se úd om väderleksutsikten el.
ngt sannolikt

de ser úd te a ble gnänt vén.

Burlöv m. fl. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut

v.

sé séd, böjn. s. se

se sig om, se ineifrån och ut.

ja séa ènte séd, men ja sédan i en bil

Burlöv N.A.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se út v.

se ud, té sig, förefalla

de sea so gåad ud hän i väden

Burlöv N. H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se út

se wid, sæ, set, te' sig.

Han hade stòra fòdrezon pa
hæ fæwentimon di' skæla se wid:
" di' skæla hæ hòja wèston ".

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut

se med (böjn. s. se) =
förfalla. te sig.

de e inte so gott som de
se med te.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1975–76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se út

se ud. böjn. som se

té' sig. förfalla

Sjön kan se so kö'l ud.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut

se ud (böjning som se)

de hade sett mörd båtar ud.

Knästorp.

han sa lita kösti ud.

Lomma.

de sa hémt ud; di stö på höaded i gröven.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

tackar.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut II

hær ser lia dánt úd som i gáur

Bunlöf

di sa so sára úd. Tollarp.

hàle dá va hær ser úd! Bunlöf.

de ser úd som de va anorsólsen

i ystratórn. Bunlöf.

1928 -29 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut III

ja har sónt forvíd på hont nels
pólsen i tyrsp ser úd.

Tollarp. H.E.M.

hon ser slöusad úd. Bunlöf.
hon sa so fàselat brá úd.

Tollarp.

1930 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut

de ser ärte wid som di'
skola koma krim i ätormida.

Burlöv.

1953. Nr 253. Bara hd. l.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se ut

di ser jo ud våre an di

skole ud a skeama ulon

(i klädseln) /oh./

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sed (sidhler) - en. -er - or. -orna (s) = sed

(adv.)

M 248 Fr. Bååth 1906.

Da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

red
s.

di fa:r pa:uta nó:r på di
stå:le s:ædonna (slå av på
dynbara festvanor/

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

I. Ingers 1978–79

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sed
s.

M. sedor

gamla sedor

M & B s. 160

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sed

sēd. -ən. -ər. -ərnə. Allm.

nyt fólk a nya sēdər; nər i ska
gæra sūl, ska i gæra ènəs nór te
bēnəd, so i ènte gær fjyjdəd ifra
flésked. (Talesätt) Mölsunga.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sed :

sèdon a bwóg va wlíja

po dí tìdon mé !

Bulíu (Åk)

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidhan
sen ut sedan. sedan

de ! många år sin (Dan)

Obs. sedan i stockton heter allt sin.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan

sian sian adv.

sedan

de e länje sian ni bled bekanta

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan

sin

sedan

de kann du jårra sin

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan

adv.

slan

14 e B s. 195

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan
adv.

man kom först ta mjölan a sin
ta gåen.

(först, vanlig ordn som två ftyst; in-
kommen nominativ).

Burlöv M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. adverb. sedan

sin.

vi äzka vos sin, vi ångrade oss sedan.

Dunlöf.

ela han ja ènte sét rad sin.

Tottorp.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan II

ss. konjunktion:

stòra pågra stagón den blé sin at
di borja seta so màga bèdor.

Uppåkra.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan
konj.

Ja han ènte snàkad me hàn,
sin ad pàn han ble begràft.

J.H.P. (Åk.)

Burlöv

Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan

Han lände länje sän,
men komme allri håla
säjled.

1164: 4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan

De va udad po fram-
tiden sian di hade
tivårad ....

1164:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan

Här e många vän
bästa sian.

1063:14

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedan

Tosans moor ifrå Strö,
hon åd sju sillor
sin hon va dö.

930:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sédel, --en, sédla, --na

= sedel. pappersslapp; prästbetyg.

flytta sédelen "flytta sedeln"
d.v.s. uttaga flyttnings-attest
hos pastorsämbetet.

lösa sédel: uttaga prästbetyg.

Tottar, Bunkeflo

M 253 Rara hd. Lingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sedel. II.

Sédel:

ja har àlri hat min sédal hær ifrå,
ja har bód hær ál tíd.

1924. Bråjarp (Kjersti Mårtens)

di kan ha dores sédal i kyby om
di de vil. Bara.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sedel II

min sédel va ènte tan dæifeå

Bulór 6.R.

sédel : kypåka.

di skole flyta sin sédel.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sedel, s.

sɛ́del-n, sɛ́dla-na

prästbetyg

ja matte ti Lyngby

ettor min sɛ́del,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sæg (adj.) = Seghes sæg (Upplandsk. Nefvelsahög) sig I.

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sej. (adj.) = seghen leg (Skabersjö. Dan dyby) seg II

for seg

Fr. Bååth 1906.

M 248

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg

sejt sejj, neutr. sejt

segt

de e så sejt så de släppon
inte skäulen.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg

sa"j sa"jt pl. sa"ja
seg

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg

adj.

1. sæj, sæjt, pl. sæja

Uppsala. Burlöf. Tollarp.

de va en fäseli trebíd so sæj.

Burlöf.

1923: 2. sæj: Skabersjö. Möllebergs. A.f.

4/1 1928

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg
forts.

de säjaste man kaun hå de
va pile (sämt. lik sivaten,
tånden el. pinnen å råfsa)

Tollarp

de skole ble liasom säjt. Tollarp.

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg
forts.

tysken den kane sej.

Mölleberga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg
a.

ja, de va en liden sæj gåbe.

Tottarp /vh./.

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg

n. segt adj.

sejt sæjt, n.

"så ältes de sejt me növa-

na" (om bornhassa)

3760:12

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sej

Beteckning för uthållig i arbete: "sej."

3/23:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg

Torkat bröd: "hårt," "sjit,"

"skört," "stenhued."

980.2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seg
a.

sæj

kånan va so sæj, so vi hade
nån fondårvad vantöjed. (om en
slaktad tupp) Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1970–71

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segdraga

v.

sejdrå, böjn. s. draga.

draga segt och ihållrigt, om hästar.

di ska liasom sejdrå.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Seijl (u sayl) ¹ed, ═, ¹ew (u.) = segel seghel

Uppsvea-Lomma

M 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sägl. 1-ed, ═. 1-en (n) = segel. regl
(Bm.)

(fr segl)

M 248 Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sæjl. -ed. sæjl. -en = regel

(på en båt eller en möllevinge). - Att
pesätta och avtaga seglen på mölle-
vingarna, heter sla ud säjlen och
sla in säjlen. (Burlöv)

Emma
Burlöv

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segel

"Seglet" bestod av ett järn med
antingen 2 grenar för väder-
kvarnar, vars stenar med denna
anordning lättare gick att få
i horisontelt läge, eller med
4 grenar för vattenkvarnar och
"holländare" med fasta hus.

2116:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(kvantum)

segel

På järndubben vilade ett löst tvärjärn (segel) infällt med ändarna i den övre stemen. (löparen).

2116:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segerhuva

segerhuva, -an, -ar, -arna

sègerhûa

barn som föddes med hinnor
om huvudet sades vara födda
med segerhuva och troddes dem
gå väl på alla sätt.

ja se han e född me segerhuva

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Segerhuva

sé̲gorhu̲a, -an

si̲a hon va fjé̲d me sé̲gorhu̲a;
do ska di ble si̲ja.

Tottarp.

1922/5 26. № 253 Bara hu. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segla

sèjla -ar -a -ad.

Lyngby, Bara kv
F. B. 1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sæ²fla. ²ar. ²a. ²ad. (vb) = fegla.

Lomma. Uppsala Cykelhandlare Hafström

för sæ²jln

de e ²ɛn sæ²flanes bå̄d (simpan sort segelbåt)

Lomma

Da

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sl²sla. ²/₋ar sighla imp. ²/₋a. pret ²/₋a. sup ²/₋ad (vb)
sigla

= segla.

(Skaberg Bors Mörkeltorp. Hyby. Dunge

H. sæ²sla

M 248. Fr. Bååth 1906.

Da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segla

sæjla -ar -a -ad

Lomma. Uppåkra. Burlöf. Tottarp

sæjla, -or. -a. -ad Skabersjö.

1922 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regla II

smérna di rènde úd a íz, so
màtorna di sèjla på gålad.

Bulöf (B.H., Åkarp)

på̀ga a dræ̀ja sèjla i skålakåren,
som di slajta svín i.

Bulöf

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Segla, vb.

Segla

ett slags flyktsätt (=rörelse i luften)

III2:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segla ár
V.

sæjla áw , böjn. s. segla

ta seglen av kvarnvingarna .

man én gög kan va ùnda a

sæjla áw , so stå dan et jùs óp ád

kan a jùsta kan, man kan sæjla áw

Tottarp (Gösta Boel)

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segla av

sejla åv -or -a -ad

avtaga segel av kvarnvingar.

Skaraborg.

jfr segla på

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segla på

sæjla pó, -ar.-a.-ad

påsätta segel på kvarsvinge (mjölevinge)

mjölaren kom ud a skola sæjla pó.

Bureå.

sæjla pó etc. Skebobo.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Söjlare -n. =, ² - arna. (m) = Söjlare,
Högland

Sheppare.

(Lomma)

den båden den ¿ da ¿ygen söjlare

Lomma

Fr. Bååth 1906.

№ 248

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

reglivad

saˈjlívad saˈjlívad,

pl. saˈjlívade

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Seglivad

sæjlivad, neutr. =, pl. -ade

Tottarp.

Burlöf.

Nevishög.

sæjlivade e di jæklana

(numb. äle.). J.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seglivad

sejlívad

Bunlöf. ~~Ucè~~

karsten skrèdare --- han va lìa
sejlívad som pœr pœrs kát.

Bunlöf (Sunnanå)

167 Ekeby

seglivad

spöna di e sejlivada

1963. 253. Tottarp. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segna
v.

sɛ̱jna sɛ̱jna sɛ̱jnad
d'jna

de va tongt sa°jaa sɛjna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sl²jna (-²ar) sighna när vl = segna segna ned

(Barn)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segna

sæjna, -ar. -a. -ad

Bulöf.

han sæjna rät nör.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

regeliten

saj'slidden saj'slidded

pl. saj'sliddna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sejaninen

sèjaninen,

ett slags svordom eller kraftuttryck, använt
av Per Jönsson i Kabbarp, Tottarps sn (†1882)
P.J. hade bemärkt sig knarmannen Per
Truedssons hus. När man förebrådde honom detta,
svarade han:
– vå sèjaninen, de va ènte jå som
tå ed. – de va lågan som tå ed.

1940 Nr 253 Bara hd I. Ingers Enl. H. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sejsa

sæ̀jsa -a -ad

samla ihop

sì̲s̲a sæ̀jsar sm̲ø̲̀r.

1979 Kyrkheddinge, Bara hd

Hans Borggren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sejta
x ~~sked~~ v.

sejda sèja

taga efter de bärta bitarna
i en läppskål med skeden och
annat dådant.

sidd inte där å sejda undan
ta om du ska

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sejsa v.

saʲjsa saʲjsa saʲjsad

noʲna omkring

sidd ente aº saʲjsa

udan ta aºnn dn ska

ha,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sekreteare

sketér.-en (st. ämbetsmannatitel)

där var en härsman som både på

Jonabäk som di kalla för "sketéren".

Jenny

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekreterare, s.

Sekreteren

tilltalsord

937:1

Nr 10963 Lyngby, Para hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sela, v.

silla silla sillad

sela

silla a°w'

silla pø'

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selaav

sela ǫ́w -ar -a -ad,

taga av selarna ; jfr. sela pó.

Tollarp

Nevitshög.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.
1944
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sela på

sela på, -ar -a -ad

lägga selarna på.

Tottarp. Nevitshög.

Så sela di på hästarna. Hkg.

1941

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tela-kaka

sillakakk, -en, - a, - ana

selpinne att fästa skagelen med

kan du jäkka en sillakakk ti mi.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x selakack

sillakack-en-a-ana

fäste för stakeln i selen

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selbenten

sɛ̀labrǿden el. sɛ̀labrø̀dan

Lomma

sɛ̀labrǿden el. sɛ̀labrǿt

Burlöf

sɛ̀labrǿt

Lyngby (om häst)

1943.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selbrutue

sillabrytt

selbruten

hästen e sillabrytt

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sel-doning

sèladøneg, -en

seldon

Lomma

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sili

sele, -n, -a. ana (s) = sele

Sandsjö Bara Möllebarga Hylby Lyngby Seanga
Nyastehög.

sele Esenp

sele Lomma Uppsåkra

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sele I

1. sèle -en -a -ana {komma, Uppåkra

2. sèle, -en, -a, -ana

Kyrkheddinge, Össjö (Alberta) (Tottarp (Djurslöv)

Åkarp i Bunkeflo (nr Malmborg) Kabbarp Tirup i Tottarp (Sv. B.)

Längre tjocknut sèle. G. L.

han fråka vos nåra me en sèle. Åkarp i Bunkeflo. / Ifr. sèle

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sele II

Sèle, -en, -a, -ana

äv. i bet. „bykhängslen“.

Burlöf, Tottarp, Nevishög, Genarp och alla socknen söder om dessa.

alt. sèle i åkap av Burlövs sn och i Tottarp.

di hadn hängd sèlen i bjälken. Burlöf.

H. P.

han kom ènte lega sèlen på en hèst.

Burlöf. L. A.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

sèle -en -a -ana

Lyngby, Bardt
F. B. 1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

pl. silla-na sila-ana

leychängslen

de va ett par gramma silla
du har!

№ 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fära sèla. Laga selen. Sele III

Tottarp.

ja syda tré pår nya sèla te han.

Tottarp (Per Andersson)

di skola ha den fine vöjnen a di

fine sèlana. Lomma.

skomågaren sad nere ve dåren

a lapa sèla a sónt. Uppråkra.

1935 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele:

so skola man lägga i en
gamal sila på låen
(om en lek)

Bucklov s-å

1940. Nr 253 Bara hd

Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele:

kan e sèla a dönez

men èja hèsta.

komma.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele:

nar ja la sèlen på

(selen) P.H.

1951. Q 53. Burlöv. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele:

dæn va rt pår træbóka

di hæjor sèla på

Tollare J. L.

Nr 253 Bara hd
I. Ingers.

1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

so sad hån ige a

laga sila a skō.

M. f. 1876. Joh. J.

uttalet sile också hos m. f. 1904.

G. L.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

gå i sèla utte- för att kõra
plog el. harv e.d.

skola man dõ gå i sèle, som
man jõre förr'tiden - man hade
ènte uttståd -ad.

J.J.

NF 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

di lå så sa so nät i sèlan
(el. sèlen). om hästen.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele
s.

sèla -an -a -ana

smoa ó/ sèlana

1950 Lyngby. Bara hv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

sèle -en -a -ana

l

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele, s.

sèle, -an; -a, -ana

G.

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

sèl̲a -an -a -ana

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sele. II.

a nar di hade fjörd et lided
gräne so sprant han äv bode
bísel a sila a ält ihöpa a
sprant i även. (sämt - bäckahästen)

Genarp. W. J.
1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selle, s.

sille-n, silla-na

sele

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sele

Han hänjer i sillen ifrå
mann å ti kvāll.

1493:2:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selgjord

sɛ̀lajø̀r, -an

sɛ̀lajø̀ren jɛk i tué, nar vi
kom te lɛ̀la mø̀lebårja.

8384 Bjerkreim, Rogaland

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selgjord

sèlajön, -en

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selgjord

Sillajör, -en

Bunlöf. Tollarp. Möllebonga-Bjereshög.
Lyngby.

Sillajören jek itte, nær vi kom te
lila mjölebärja. Bjereshög.

№ 253 Bara ha. I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selhuten

adj.

sɪ̀la bɪ̀ɣt, pl. -a

om håsten

L

1943 Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seljärn, s.

... dessa [skaklarna] voro framtill
försedda med hål för "sillajärnen"
som förenade dem med selen ...

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ selakack

sèlakàk, -en

träpinne el. -sticka som sättes i selen
för att hålla den fast i skaklen
(i st.f. skakelrem)

Bureå
Möllebenga.

di' hàde en sèlakàk som di'
stak èj i en mènna. Burlöv.

Nr 253 — Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selkack, s.

... dessa [skaklana] voro framtill
försedda med hål för "sillajärnen"
som förenade dem med selen
och fästes med "sillakacka" av
trä, de kallades också "sillapinja".

936:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × Selaklämma

silaklämma, -n- or - orna

„ Selaklämma ", ett

sadelmakareredskap.

(Tollarp).

Barlöf

Venitshög

(Plägade finnas lik hand i gårdarna,
när sadelmakaren kom på arbete)

253 I. Ingers 1921-1931.

Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selaklämma II

han hade selaklämman imellom
benen liksom en åkeri skomågare.

Bulöf.

1943 Nr 253 Bara hd L Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och

Till art. selaklämma

Sil Laklåma

Bara härads hembygdsmuseum,

Bulösa prästgård.

Fot.-l. Ingus 1941.

253. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sela-par

silapar, -ed sela-par

=sel-par.

ska ja ta de nya silparad!

Tottarp

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²silapiŋ -en -a -ana sela-pinne

= selpinne.

(jmfr ²silapiŋ).

Bardu. Tottar.

Dana

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selpinne, s.

... dessa [skaklarna] voro framtill
försedda med hål för "sillajarnen"
som förenade dem med selen och
fästes med "sillakacka" av trä,
de kallades också "sillapinja."

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sol-puta

sillapuda-n,

sillapudar-na

detalj i hästens seltyg

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

selsmörja

sèla smóra, -an

smörjmedel för selbon.

Skabersjö.

1944. Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× selstad, s.

sillasta-n

hästens 6 ogparti

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× seldamp, s.

sillatamp-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

seltyg, s.

sillatöj - ed

seltyg

de rajnar i da, vi få
småna sillatöjed,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 silatöj .- ed = selstyg, seldon

selstyg

Tottarp

253 I. Ingers 1921-1931. Dara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Semester

Mèstor

Ja kan àlei hat nan mèstor

Lomma. 14. f. 1855.

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

semester

Seméstor, - en

nyare ord; i äldre språkbruk fríked el. frít.

va fán ska di wèda a rèsa ator! e dé seméstor! ledza a spràla i lita grés a sán, de é ènte nad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sen sen n. sent (adj.) < sen sen

Fr. Bååth 1906.

M 248.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sen

adj.

sen, sent, sèna;

sènare, sènast.

de brùgte di èrte nùe po sènare tid.

Uppåkra.

nùe e de sént, so kalad.

Bulöf.

1927 — N. 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sen II

i bet. längstan, som gå längsamt framåt:

di e sèna a bȳva.

Burlöf.

de ble bȳjd på sènare tid

(byggt)

Nen'tehög.

de jåra di stràjs men ènte på

sènare tìdor. Uppåka

(941.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sen
a.

de e sént i skàwana, hälst
i bòjeskàwana
(mål. met lövspricknigen)

30/4 1962.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sen
a.

sen i bet. förened, sent anländ:

du e lita sén i da.

Nevishög

Nr 12531 Nevishög, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sena I

sèna -an -or -orna

Lomma. Uppåkra

jfr. sèna ete.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sena II

Sèna, -an. -or. -orna

Bulöf. Tollarp

Skaneljö. Lyngby

de e en sèna som kan knýt si.

Tollarp.

ja kan fåd en gålen sèna. Bulöf.

1926 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sena
S.

Ja skar sinan ow ina
ta bened ; sinan hade gad
ow osa
sinor a got tjyd vå de.

(ironiskt)

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sina

sena .. n. -or. -orna. (s) - senare

(Bure Skaberget Jämtland)

sena (Uppsala)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Bc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sena, s.

sèna, -an; -or, -orna

g.

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sena
s.

Sèna -an -on -onna

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sena, s.

sinna-n, sinnor-na

sena

Nr 6217. Genarp, Bara **hd**

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sena, S.

Beteckning för olika tecken till att kalvningen är förestående: "simmorna mjukna, bäcken svällor, juved växa."

3203:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Senap

Sènop, -en

M. f. 1904

Tiup i Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Senap.

Snóp eller snóp, -en.

Lomma, Uppåkra. Burlöf. Tottarp

Snop Hällebarga. Bara.
Burlöf (m 3), S-å, Tottarp
Nevishög. G.L.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senap II

de va nan di kurka sinop.

Bulöf.

sinop de han vi ältid mäled me
et stört lö.

Bulöf.

fläsk a sinop Bulör

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sînap. sînap
-en (sl= senap (Barn)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denap

\.

dinnopr,-en

du ska vel ente stampa nära
min dinnopr.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senap, s.

sinnop -en

senap

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senaps-kar

senápskàr, -ed

Lomma. Uppsikta. Berlöf

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× senapsknicka, s.

sinnopsknicka -n

senapskross

ji mi sinnopsknickan sa° ska ja knicka sinnopen,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× senapa-knicka

sénópaknika. -an

Senapskvarn (husgeråd). urhålkad tråklots, där senapen males med mortelstöt.

Lomma
Uppåkra

№ 253 Bara hd I. Ingem.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Snaps-kjönta

Snopakrjönta -an

Mkål vari snapen sattes fram

på bordet.

Lyngby. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senapskvarn

Senapskvarn (sinapakvarn) av ler eller träskål med järnkula.*

*(sinapsla)

2116:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senapslod, s.

sinnopslo-ed, sinnopslo-na

senapslod

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senapa-lok

sénopalø, -ed, pl. =, -en

= senaps-kula.

komma

Tollare

sènopalø etc.

Bulif.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senapslod

sɛ̀nopalɔ̀, -ɑd, n.

= senapskula. använd vid malning av senap till husbehov.

Tierp i Tottarp
M. f. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senapslod

Senapskvarn (sinapakvarn) av ler eller träskål med järnkula.*

* (sinapslo)

2116:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senapa-tås

sénópasàs el. sinópasàs. - En

= senaps. tås, användes bl. a. till

lutfisk, även till kokta ägg.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senfärdig

senfäri = motsats till tavick.

senfäri

hann så senfäri åw si.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senfärdig

senfäri

han har älti vad so senfäri

Tottarp.

1927

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senfärdig
adj.

senfæ̈ri

Lomma

Tollarp

1947 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

senfärdig, a.

han e så senfäri ti å gå.

"Gå långsamt"

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sensam

sènsom, pl.-a

långsam av sig, senfärdig

1950. 8384 Bjuråker, Bara hd

× sensam

sènsom, pl. -a

långsam av sig, senfärdig. Burlöv Bjäreskog

de e fårlet va di e sènsòma

Burlöf. A.H.

yngre sènsam

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
sensamt, adv. sensamt

= „sensamt“, långsamt

Bulår, Tottarp

253 I. Ingers 1921-1931. Sara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sent

sent

Sent

han kom for sént te fjönkan, a han mota séda éna nöra va dåran.

Mölleberga. N.G.

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1975–77

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sent

LN.

sent, komp. senare

klokan gar lita sént (för tokta)

Tollarp, Gönlös

du kan koma lit senare, for ola e

ente fjönd inn. Bunlör.

han kom for sént tr båden. Bunlör.

1922

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

separatorsmjölk

separatörsmilk, -en

separerat mjölk

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd

Ingemar Ingers 1968-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

separatorsmjölk

sippratörsmilk-en

skummjölk

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

separerad

separérad.

separérad mjölk. bsarp

Nyare ord och begrepp (slutet av 1800 t.
och början av 1900 t.: äldre: skönmjölk)

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

september

Septémbor . norpa = September

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

september

sɛtémbor, yngre septémbor

Allm. i Bara hd.

fjɔst i sɛtémbor mɔ̀nad = i bɔ́rjan

av september månad.

Bara.

deva sɔ mɔ̀nad som den síste septémbor.

Nevitshög.

1926. № 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

September

Sekstémbor

(kanske individuellt)

Tottep. A. J. T. 1.

1934. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

septemberblomma

pl. septémbor blómor, -na

= höst-phlox

Burlöv.

1947 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sarsant. 1 sergeant. — en, -or, -orna (m.) = sergeant (adj.)

(den riktigare formen sarsant förekommer dock även)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sergeant

Sersánt -en -or -orna

Möllebega m.fl.

Sv. sersánt etc.

mål: han fick en sersánt.

1942 Nr 253 Bara hd J.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Servera

sarvéra, -ar, -a, -ad

Nyare lånord (Målets egna ord: sköta
på böned, ta måd, passa öp)

di hade begråvorn i hindån a
jå va dar a sarvéra. Hurlöf.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Servera II

di hade fått nåd som hände,
när de serverades (om kvinnans
sår)

Benlöf J. A

Servera användes endast i
fråga om måltiderna.

1928 M. 253. Bara hg. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

serveing
s.

sarvéeg

anv. i bet. "serviceåtgärd."

de vá som en lén sarvéeg

Burlöv m. f. 1904

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Servett

Sarvét ellen sarvét. -en. -or. -orna

(Iostens lokala riksspråk: sarvét).

Bunlif. Tollerup.

1930. Nr 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

servitris

servatést, f.

han e servatést i Málma

J. S.

Barlö

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sesa

seso. intey.

seso. nu ble den fgyren höjd.

Sades när något som syntes
meistänkt uppklarades.

Lomma
Tollarp

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sesså
miterj

Sisså, nu e di blämnade, ...

1114:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekr. räkneord. lex sak n.

Hackarp. Lomma. Uppåkra. Burlöv. Tottarp.
Veberöd Möllebo. Bara Hyby Lyngby
Esarp

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sexa

Sexa, -an. -or. -orna

1. siffran 6.

2. hemmansdel som har detta nummer.

Sexa.

1926 № 253 Bara hd. I.Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sexagesima

Seksagesima

en söndag i kyrkoåret.

(utläsningsform)

Mölleberga.

1948

253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekagesima

seksajesima

utläsningsform för almanackans sekagesima, en av kyrkoårets söndagar.

Hulév. Tottaye

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekhundra

séks hóndra , 600.

pærpæls di mote óp me séks hóndra

rekstælor.

Burlöf (B. H., Åkarp)

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fekkantig

saksk̲ánti , neutr. -ad

de e saksk̲ántad

Burlöv m. fl. 1904

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekrad-korn

sekrakorn, -ed

sekradigt korn

sekrakorn e bäst ti malt

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sekradskorn

sékseraskörn, -ed

sekradigt korn.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sexrutefönster

sexrutefönster. -ed. pl. =, -en

fönster av den vanligen på landsbygden förekommande typen med tre rutor på var sida om mittposten.

Kyrkheddinge.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekskillingsknagg. s.

A° kåtten kom fram a° di
spilla sista stitj a° sekskillingsknagg.

933:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekstyver

sékssti:ver . - en . - sti:vra . - and

(gammal myntsort) = 1½ shilling

e de ènte sé:kssti:vra , di stö:ra ?

Sunlöf . B. R.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sextiofyra

sekstifira ; såsom årtal = 1864.

dèta hûsed e bŏjd på sekstifira
(bygget 1864) Burlöv. L. A.

han kom ju nŏk hîd sekstifira.

Burlöf. N. N.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sektionis

sektini, 69; såsom årtal = 1869.

ja e sektini nu (= 69 år gammal).

Tollerup

de va po sektini ad fabriked ble
bygd (1869). Bulöf (Arlöf)

1926 N. 253. Bara ha. J. Ingels

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sektionis II

Sekstiní i bet. psalmen 69:

di Gor sekstiní bòg èton. (6/1 1929).

Tollag.

ss. åtal även sekstiníàn:

po sekstiníàn dó han. = 1869.

Bunlöf

№ 253 Bara hd. J. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sekiosek

sekstisèks

ss. åtal = 1866 ; även sekstisèksan

Sundsj

får han ble rèzare på sekstisèksan

L. A.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sektiosju

sekstisju, 67;

såsom antal = 1867.

de hade rejnad hela somaren

sekstisju.

Millberga.

1942. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sektiosjunde

Sektisjuene, odn. tal. 67:e.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sextiotalet

sékstitåled = 1860talet.

sist på sékstitåled = i slutet av 1860 t.

ant. i Tottarp.

i böjan av sékstitåled, böjan
av 1860talet. Hultåj.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sextioåtta

sekstiòta

68; st. åttal = 1868.

sekstiòta, de tòra ämned. Hackspån

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sekton

sèkstan, eikn... 16.

Allm.

vi lǫ seta nya gǫ̈vla for sèkstan
ǫ́un sin. Bunlöf. K.P.P.

dœre sèkstan gǫ̈ra i vinnya a
ja hœr fyént i séks ǫ́r po vǫ́r gǫ́r.
— dǫ́ e minsu ǫla hǫ́nsan brǫ́ gàmal.

Nr 253 Bara hd I. Ingers. Hyby.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sexton II

de lígjor álor lœyst ùde;
nømor sèkstan hídor de.

Burlöv (Skåne)

Nr 367 Oxie hd

1947. I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sextonde

Sèkstene, 16:e.

Hlm.

kárna fyl̲ar a̲ir den sèkstene márs.

Hulöf.

Nr 253 Bara hd L. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sextonhundratalet

Sèkstanhøndratåled

1600-talet

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1932

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sektonstilling

sèkstanstélling, -en, -a, -ana

(y. -- stélling etc.)

Burlöf.

1926 M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sextontalig

sèkstantàli, adj.

(vånadsterm) = med 16 tal i vånskeden.

bsarp.

1927 M 253 Bara hd. LIngers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skanör S.

ʃáːi, -an

vitsort

Burlöv

ja hade tʃʉpt ʃáːi; ja vɛ̀ste
ɛ̀rte de va sóːden fíːn sort.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1981. I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

si. sior

si' v.

sila (t.ex. mjölk)

Nr 23367 Bara hd

Ingemar Ingers 1921-22

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bara

× sì

sì. -ˈen

=sìl. allm. i Bara hd.

1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 si

s.

Si si⁴

rm., -en⁴⁰ -er⁴⁰

Mjölksil. D. Si

Si si⁴

-er -de -rd eller -ied

"När du har sid milkjen, ska du skåla sien o hångga ud den i salen." Sila. D. si.

M 2439.

Bjärshög 1850. Upptecken. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

xti

ti, -en; -a, -ana

til

ta tien å ti miltjen

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Si [fi] , sijen [1] , sija [2] , sijssa (s) = sil [× si]

(allm.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

si och ta

si å så

vändelöst

Sí a sǫ́

de e bodde si å så / me de

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sil/s.

si-en, sia-na

sion-na

sil

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sl
v.

sl. sìde. sid

sila.

Allm.

№ 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

si

att sila mjölken: si

2016:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

si

Me rentiheden va de bodde
si å så, men mäst si.

935:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sikta v.

si side sid

sila

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sibb, s.

sibb

[Person som går långsamt]

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sibba, v.

sibba sibba sibbad

so"la

hann bårra gå° sibbar

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† slibba

slìba -ar -a -ad

sôla, vara långsam.

Bulôf.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sibbedéus, s.

sibbedéus -en -a -ana
särskilt senfärdig person

en räkti sibbedéus.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sibbet

sibbed sibbed pl. sibbeda

senfärdig

du ska ente va sa° sibbed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sibbet
adj.

sibed, neutr. =, pl. -eda

långsam, tålig.

Bulöf.

1939 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sibbet, a.

sibbed

"Gå långsamt"

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sibbet *sibbig, a.
senfärdig

sibbed, m. sf. o. u =
pl. -ar, -ade, -at.

han har alltid vad så sibbed
åll di.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sibbekar

sibekär, -ed

som arbeta alltför sakta

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sibbla, v.

sibbla sibbla sibblad

tjörna bårna sto å sibbla,
di drack en te

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittjenin

sicken en

pron.

sɛttjanin

sikkenen

sittjenin ǫris dǟr sprungek

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sicken

sɨ́ken . neutr. sɨ́ked . pl. sɨ́ka ,

demonstr. pron. d. sɨ́kent

sɨ́ken é́n !

sɨ́ka sɨ̀anesa ! (sådana rytare !) Uppåkra.

sɨ́kent jáv dæn va ! Burlöv.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sicken II

gɔdɑ̀ min fɔ̀r,
sɾ́kan hɛ́st ja hɔ̀r,
sɾ́ka lɔ̀r, sɾ́ka bɛ́n,
sɾka skɔ́t han tɔ̀r.

bamrim. Tottarp m. fl.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sicken

sɛ́ken

sɛ̀den

sɛ́ken dán !

= som den ser ut !

3372 Bara. Bara hd
A Åkerman 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sicken, prov.

Sifjed månsens, sa han de
e pärsad äu frö

934:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sickenén

Skenén eller Skenín,

demonstr. pron.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sid
adj.

sil d. silj, neutr. silt,
komp. siljare.
sidlänt.

dære siljare jormän te nör. Bulof
L.A.

Neutr. silt s. adverb:
de stikad lidjor so sit. Bulof.

Nr 253 Bara nd. I. Ingers.
1923-
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid II

adj.

dendäna väjen kan va so fårlia sí

må.

Burlöf. L.A.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sid
a.

si
sank

hused liggor sa° sit,
dann e sit

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sid adj

..å dinnna lätta ifrå sia markor.

3971:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. sidha

Sija, -n, -or, -orna, (S) = sida / adv.

M 248. Fr. Bååth 1906. Bw

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

sia, -n. -or -orna = sida

i prepositionsuttryck sia.

hinsian eller hinsien. adv. o. prep.
= hinsidan, på andra sidan.

lant po hinsien lor, långt på
andra sidan Lund. Tottarp

kàsta te sies = kasta åt sido.
sata te sies = åtidosätta Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida. II.

va den ändra sien. Tvaekarp.

tvaad står va hin sien. Uppåkra.

nej har di nådad han va böje sjön

(gjort intäng ut båda sidor; om en väg)

Hyby. H. A.

på dene sien. Genarp; Lomma.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ifra den ène sièn te den tida. III
ändre. Tottarp.

lozs imen den ystra sièn.

Nevitahög.

han jik hen a skole stöda
mor jins ànors i sièn.

ja jik léta te sies. Tottarp.

en pöse ve vèr sia. Gärdsås kyrkosg.

№ 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

N:o 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dar e jÿva grövor ve sionna. tida IV
bsay.
han hopa ovor grôven a jétt
po hin sian.
Kyrkheddinge.
ve den sÿndra sian om gâuren.
Bägarp.
ve den ândra sien om vâjen.
Lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers:

1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på mánens sìa och

på kvìgans sìa : använt om släktskaps-

förhållanden.

de va nók på mánens sìa di va i

slájt. Mölleberga.

på månens sìa.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida:

ja kan tad et aw di
bästa äblen a lajd ta
sies.

H.P.

Nr 253. Burlöv, Bara hd

I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hèla den sjöndra siàn dær va
höjor gröz. Tottarp. 4.S.

(om Tottarp nr 4)

han sád i sèdad på vänstor siàn.
Tottarp 1.S.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida
s.

i vänstor sia fyänor ja
äta med (d.v.s. smörtor)
Burlöv
även: i den vänstra sian

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sída
s.

cas. obl. sìa

-- om di gàn lèta på sìa om fjòrkan ---

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1972–73

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida
s.

kan du ligga på båge sidan?
(om sänglaget under natten)

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida:

va den ändra sian om ägen

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida:

han frågte om han fekk sni
óp ve sín sía; han skala bára
færa græna aw sín sía.

de e mína pílor; di stáa ve mín sía.

/oh./-n.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
l. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sida
s.

di ändra husen va höja
som fjärkor, di som la ve
sian om.

A. Hj. J.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida
s.

i bet. takstöd, takfall:

de va inɛngan vi skɔle läjd
bära ve den ɛna siàn, men sɔ'
sa ɔ'lof: "vi tɔ'r den ändra
siàn ɔ'sa." (om taktäckning)
Tottarp

1968

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1968-70

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

sia

gen. siàs: ti siàs = å sido.

sla lita ti siàs = få något undangjort

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

tisies

undan tr sias

flytta han tisies lilla

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

sia, -n, -ol, -olna

sia -an -ol -olna

sida

de jäm ont i vänstra sian,
va de kan va

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida s.

ty si ti ses

= "~." "
väja

1112:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida 26.

gå ti sies

= "flytta sig åt sidan"

1112:2.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida, s.

ja läute å komma så fort
ja fåd slad litta ti sies.

933:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

..så hon fitt passa
po når di va ti
sies.

1064:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

Göra slarvigt arbete: "rapsa, rasa, slå ti sies, rasa på."

3/23:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida, s. 1

sia-n, sior-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sida

sìa -an -or -orna

i prepositionsuttryck stundom
b.f. sìen

på dèna sìen

1925 Nr 4481 Genarp, Bara hd
Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sibuad si'bu'ad + tidbukad

pa., – e. sibúad

"Va forsikti, nor du molkar den sibuad, - hon står inte still a."

Sidbukig ko: mer bukig på ena sidan än på den andra.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bj ärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sidbukad

Sibuad . pl. -ade

med nedhängande buk; t.ex. om kalvar som druckit för mycket vatten.

Bjäreshög, Möllenberga.

1930 Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x tidd

sid, sen

= tidländ mark, tank mark, tänka.
Även sid, ant. i Bulöf.

di fjösa ed nöz i sidan

(om jord som schaktades ner på tidländ mark).

Bulöf.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidd II

hägoapagården har ligger nose
imén sälva vägen, i sidan.

Tollarp.

deva i en rätti sid ad gården
lån.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidenband

sìdenbȧn, -ed. pl.=, -en

di bȧnt svòrta sìdenbȧn om
hȧnlédorna..
(sämt- id klädsel av lik)

Tottarp. H.S.

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidla

Ifrå silla middaaftan å
ti hynsen flyor åpp.

1493:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tidla-föding
tenfodd

tillafönj, - en; a, - ana

de e en tillafönj, han ble ente
fydd fön än ve misännasti

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sidlaföding, s.

De e en sillaföŋj

= "Sent på året fött föl"

947:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sidoben

sìebèn, -ed. pl. =, -en
=revben. Allm.

stàkals gst. è dær rad sìebèn
ijèn! (Sagt åt taktäckare Öst
i åkarp, då han ramlade ned ifrån ett tak).
Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sidoben

sìebén, -ed. pl.=, -en

nedben.

Ellen.

1911. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidbrodd, s.

sièbrydd - en - a - ana

broddspik för hovens sidor

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidobräda
s.

Ja kan en nyla bo:a dem kan
fe låna, men de vässta e. dem
e äga sjalbo:ddon. - O:, de kan vi
snart spiga dig.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidobräda

sïebrœda -an -or -orna

sidokarm på fjädervagn.

för hade di sïebrœdor me kromeliljuror.

Tottarp. J. L.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidobräda, s.

sie̊bra"da-n, sie̊bra"dor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sidofjel

sìdfjèl. -en

= sidostycke på fjädervagn;
kallas numera sìdbrädda.

Tottarp

1922

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sidohilla, s.

siehilla-n

siehillor-na

på hått

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sidohilla, v.

siehilla siehilla

siehillad

att sålta × hilla från tidan.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidokyrka

sïeftjórka. -an,

sidoskepp el. tvärskepp (kor-sam) till en kyrka.

Tottorp.

tyropana hade sin plats i sïeftjórkan.

J. L.

(vanligare: nyftjórkan).

Nr 253 Bara nd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidostake

sìestǻge, -en, -a, -ana

benämning på stake inuti ladvägg (= stävarna)

Lomma.

dær va sìestǻga a so klìnta vègga.

bgenll. = stake id sidan om väggstolparna.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidostol

sìestø̀l -en -a -ana

bänk i sidogångarna i kyrkan

Uppåkra

so va hær sìestø̀la; dær va

tøsor a dræŋa a sád. (Bengta)

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidostycke s.

siesticke-d

sidostycke

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidostycke

sìastike, -ad. pl. =, -ar.

spec. = sidostyckena el. sidotrådna (på längden) i en stege.

Tottag

Ib stiatrin, spòlatrin.

253. Barn bd. 1. Lagens 1962.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidostör s.

sestöra (fl.)

sidostycken i vävstol

8693:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd
K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidovind

å. sìːvɪŋ, -en

y. sìːvɪŋ

vi kan sìːvɪŋ = vinden blåsande
från sidan (när man färdas på en väg)

stame sìːvɪŋ (om en vädurkorn)
Möllenga.

1927 M 253 Bara hd. I. Ingers Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sidorna II

de é lita sievig.

Burlöv. A.H.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidovind, s.

sie ving -en

sidovind

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidovända

v.

sl̲a v̲e̲n̲a — vände — vänd

vända på sidan

1950. Bunköv. Bara hö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidt
adv.

sijt
= ligt. liglänt

han flo so sijt, so ja tröde han
hade tad hesed mé si
(om en flygare)

Flachsp.

1924 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidt

sit. adv. = sidt, sid.

lint.

den jören lipor so. sit

Burlöv

(Sunnarå)

Nr 367

I. Ingers 1922-25. Arie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sifferfrö

sifferfrö

intogs blandat med sirap som
medel mot mask.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siffertavla

sìfortȧvla, -an. -or. -orna

1. urtavla. 2. nummertavla (där psalm-
numren upphänges) i kyrkan.

Tottarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sæj figh obet. si (pron. refl) = sig sig

Såsom pluralt refl. pron. har hos flera äldre personer anträffats dan (dom) i ställer för sæj - se.

№ 248 Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sig
mon.

hon c óm si a kaig si

= näig, sniken

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sig

refl. pron.

Starktonigt sæj, sident sæj (Kyby)
Knästorp, Kyrkåkra

svagtonigt si (i Kyrkhedninge även sɛ)

Allm. i Bara hd.

vær for sæj, var för sig. men

han slö si. han slog sig.

1927. № 253 Bara hd. J. Ingers Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sej ll

di betalde vär for sej, drägyana.
ll

Hyby.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sigenare

sijénare. -en, -ar. -arna.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

sigg

siddj, - en

häst, som ej kan kastreras därför

att en eller båda testiklarna ej gått

så ner att de kunna åtkommas.

den hästen e siddj.

№ 948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sigg

ä. sägg. g. säg. -ena. -a. -ana

= klapphingst (se d. o.)

Tottarp

1916 M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sigg

Namn på hästar med
en testikel: klapphingst,
siddj.

2016:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

signa, v.

sina sina sinad

signa

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2sigkng
Alma (-ar. -a -ad) v. = segna. välsigna.
signa

(Bara)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

signa

sina, -r, -a, -ad

signa, läsa över människor och djur

den kvinnan kan sina får skyddan

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

signa

sina eller sijna, -at, -a, -ad

bedriva signerien eller trolldomsten; om

kloka kvinnor. Föråldr. ord och begrepp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sigma, vb.

sãjna

[sjunka ihop]

1112:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

signa, vb.

Gu sine maden, å di
såm edor den me.

937:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Signe-kvinna

Sinekvina, -an. -or. -orna.

kvinna som var förfaren i signerier
[hollkonster] Sv. u. signa.

Burlöv

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tigne-käring
klok kvinna

sinetjakking, -en, -or, -arna

han köpte en sinetjakking
får sin ko.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

signeri

Spådom och signeri äro ännu levande i målet: "den spådomen slo ente mej, di har så med sneri fått si."

3206:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikla

Dregla: "säjla."

3203:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikleboytta

Beteckning för dreglande person: "säjleboytta."

3203:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siklet

Han lände länje sän,
men komme allri håla
säjled.

1164:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sikling

sikling .- en

ett stycke stålplåt att skrapa trå med

efter hyvling (snickarterm)

Dunlöf

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× si-klut

síklúd. -ln. -a. -ana

= silduk (anv. vid mjölkning)

Burlöf

1916. M 253 Bara hn. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikt

säj·t-en - a -ana

sikt

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikt

sæjt, ¹-hw, ²-a, ²-ana /s/ = sikt-

(Upptho

№ 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likt

säjt, en; a, -ana

sikt

kanja få låna en säjt äv di

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikt

slejt, -en, -er, -erna

= sikt, såll

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sæjta, -ar, -a, -ad. sikta (v) : sikta (vujöl)

Uppsala
Dalarna

№ 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikta

saˀjta saˀjta saˀjtad

sikta

saˀjta mel

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikta

sèjta. -ar. -a. -ad

sikta mjöl.

Lomma Uppåkra
Aulov Tottarp
Vemitshög Bara

med sms. såsom hèmasèjtad. hemsiktad
mjölsèjtad. kvarnsiktad
(Tottarp)

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sikta II

èla førud, so fek di fjøra èna te lyde, nar di skole ha sæjtad.

Uppåka.

di skole ha sæjtad te jul. Uppåka.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikta

i bet. sålla, välja med uteslutning

man säjtar ja äntå ån

(sagt av person som vant i häftig ordväxling med en granne).

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikta

..hon nappa byssan ti
si å sekta po
skåvägjaren ...

1064:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Siktehöd

sä"jtebro"-ed

siktbro"d

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sïktebröd

sejtebrö

F. vst. 98

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Siktebröd s.y.

säytebrö

3608:18

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sihtebröd

sèjtebrø, -ed

dunlöf - Tottorp - Kevitshög - Ssarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Siktebröd

Grovbröd av sammanmalet rågmjöl, s.k. "skånsk limpa," sattes i deg på morgonen dagen innan det skulle bakas. Salt och "kåmjan" lades i vattnet, då man kokade det, jäst tillsattes på kvällen då degen "ältes" = knådades. "Sejtebrö" bereddes på samma sätt. 980:6

Kr 1985 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pihtekaka, s.

sejtikaga, -n, -ar, -orna

bröd av siktat mjöl

ja sitt i en stor sejtikaga

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Siktekaka

Sejtekåga pl.-on

hötkaka av siktehöd.

1950 Lyngby. Bara h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siktekaka

sejtekaga

brödkaka av siktat mjöl.

MeB s. 169

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siktekaka

säjtekaga-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Siktekaka

sèjtekȁga, -an. -or. -orna

hȍdkaka av siktat mjȍl.

Lomma
Bunlöv
Tottarp

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siktmjöl

säjtemel-ed

siktmjöl

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siktmjöl

..."sejtemel" då kliet var frånsiktat.

980:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sikteskålekaka

säj'teskålekaga -n

jfr skålekaka

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sila

Hästen säges "sila" då han
drar in vattnet mellan
tänderna.

3203:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sila

Rinna sakta: tira,

tilira, sila.

1113:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silke

å. Silfje. -ed

y. Silke. -ed

Den äldre formen förekommer i ron knappast hos personer födda efter 1850; i töden och sydost ännu hos personer födda omkring 1870.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sicke

forts.

en kan jima hör ta de blev
sil'fja a en kan jima tö ta de
blev smölfja.

Lomma.

Tabeller ang. linets och allens olika
hållbarhet vid förvaring.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silke

silfja -ad

P.H. 943. Lyngby. Bara kv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silke

silfsa, -ad

1924 Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silkeband

siltjebån, - ed, - et, - en

siltjebån

silkeband

hon hade siltjebån i håred

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silkeblomma

silkeblóma. -an. -or. -orna

(även kallat silkeört) = vitt vallmo.

Bunlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silkeduk

Silkedug – en.

1949 Lyngby, Hans Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silkegröt

silkegröd, -en

benämning på mannagrynsgröt.

Tollarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ silkenyla

silkenyla, -ad

silkesnystan.

jågfrun maria han fyla mi fön,
ja to heyes sájs a silkenyla;
de vit i gúd! de vit i gúd!
ja sáu ed àlri.

Tottorp H. S.

gammel vers om svalan.

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silkesschal

Silkesjal. - en

mör hon hade en fäseli stör vakor

silkesjal; so hörde fröknarna länt nör.

Bureå. H. P.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silkesschalett

Silkesschalett, -en, -or, -orna

Genus.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilkestass

siltjestass

sitta fin och pyntad och inte
göra någonting.

hon siddor i siltjestass vän da

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silkestass

siltjestass

jillesklädd o fin o pyntad

hon sidder i siltjestass och väntar på bröllsgemannen

№ 943 Lyngby, Para hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silketonkläde

siltjetäcke ;- d ; = , - len

siltje tórkla

silkeklädе

ja har ill gramt gammalt
siltjetäcke

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silketråd

ā. silkjetrāu, -en. -a, -ana

ȳ. silketrāu etc.

1936. № 253 Bara hd. I.Ingers. Bara Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silkeört

silkeört, -en, -er, -erna

= vild vallmo.

Även (gyngre) silkesblomma.

Burlöv. Tottarp. Kyrkoby.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sil (Sild) 1 -en. 1 -or. 1 -orna. (Sl = till

= till (alm.)

En snes sil (Barn)

(= ett tjog sill)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Bz

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sill, s.

sill-en, sillor-na

pappersmal

dan e fatt åw sillor i de stora korted öwer soffan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sill I

Sil. -en. -or. -orna

(flera i Bara hd.)

Sil a pantoflor.

Salt sil.

Sil a pantoflor a mjölk a bröd.

(kiefverhost)

Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sill II

di hade vrpad en tinry om
sílen, a de ène bláed va so
fílfsed a rælet.

Kyrkheddinge. 1925.

di mote sæl spèja sílen mé. Tottery.
ja ska ga a ffæva féd síl.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill (forts.)

di stå som pàkade sílor i hèla

fjàran.

Burlöf. H.P.

di lå tét liasom pàkade sílor.

Burlöf. L.A.

jokána så kon hade spègad två kóndra

sílor. Burlöf.

1939. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill:

ji mi en sil!

Gårslöv.

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill (forts.)

di fek sil a pantoflor ver

eveli endaste manan.

Burlöf-H.P.

ploka silen av gärnen.

Lomma.

en sältan sil.

Tottarp

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill

han skola fjöva et fjog sil.

(fjog. nyan för snes).

G. B.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill
s.

M.

it kåst de va fina silor i våra
növa

Tottarp G.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill
s.

man va ènte vǽ en
piva sil.

so far ja tvàgad færa nona
hæd aw silonna (åt kattena).

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill

sil. -en. -or, -orna

ett slags väggohyra. (i golv och väggar).
Alm.

där hade en sil bräd nesan
av prästen (näml. på ett porträtt av
en präst). Tottorp. K. G.

1926. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill s.

... ska eda en fjärad sill

[skämt!]

934:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill s.

...blej...såm en melad sill.

933:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill

Va står po i stan men
sillen e så dyr.

1493:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill

Tosans moor sjuå Strö,
hon åd sju sillor
sin hon va dö.

930:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill

Beteckning för kornblixt:

"Sillaskär." "Sillen vänner

si i sjön."

938:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill, s.

pl.:

han hade stöna, sålta silon,
som han spéga sél.

B.L. Åkerberg

1966. Burlöv. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× silla sig
v.

sìla si -ar -a -ad

taga i sill, bli våt och smutsig om
benen vid sill.

di vrle ènte sìla si om hénorna

Tottorp. H.S.

1943. Nr 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillben, s.

sillaben-ed, sillaben-en

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillbit

sìlabìd -en -a -ana

Tollag- m.fl.

1942. Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillbit

sɪlabid -en -a -ana

hon hade ente en sɪlabid

Tollare

1949. 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sillabräda

sillabräda, -an. -or. -orna

avlång bräda, som lades på bordet när man åt spekesill (spèjesil) på sillabrädan satte sillen fram.

Sålde mål sillafjel.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillabråda II

Gèŋa sílen po sìlabɛ́den =

ovdraga skinnet ete.

Tottarp.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sill-bräda III

Nä, vi hade änte silabrädon i nömdemänens i Fjöckaby, där hade di silabrädon; däi skole man ledja pantöfleskälorna nä.

J. J.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sillbunk

Sillabörk .-en. -a. -ana

bunk vari konserverat sill är inlagd.

Tollerup.

1930 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillbåt

sillabåd -an, -a, -ana

båt för sillfiske.

Lomma.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sillabör

sillabör, -an, -or, -orna

Skottkärra (bör el. sjölabör) med sill till försäljning.

Tomma
Bureå

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sillafjel

sillafjél. - en

avlång bräda, som lades på bordet när man

åt spekesill. På sillafjelen lades sillen

fram.

Synges mål sillabréda.

Tollarp

1936 16/5

№ 253 Bara hg. J. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillafjäll

sɪ̀lafjɛ́l, neutr.

di frk an sɪ̀lafjɛ́l på hénorna.

Bureå.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sillafjäding

sillafjäring, -en, -a, -ana

(yngre: sillafjäring)

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillagarn

sillagarn -ed. -garn. -en,

garn för sillfångst.

Lomma

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilla-glim
Kornblixt

sillaglim, -ed

så du däu va sillaglim

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sillaglim

sillaglimm-ed

kornblikt

de junar i gsstor menn
de e ba°rra sillaglimm.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sillaglim

sil̲aglim̲.-ed

= kornblick (tros uppkomma dårav att fällen vänder sig i sjön)

Tottarp

när sil̲en han vände si i sjön. so ble den sil̲aglim̲.

1917 M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillagubbe

sillagåbe -an -a -ana

1957. B 53. Bureå m.fl. Bara kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillhandlare,
s.

silla handlare-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillhandlare

2 tillhàndlare . -en - are - arna,

en som handlar med till .

Lomma , Veinlöv . Tottarp .

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silakrämare, -n tillakrämare

= sill-kramare. sillhandlande

Tollarp

Bunkeflo

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillkutting, s.

sillakotting-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sillkutting

sillakötz -en -a -ana

Burlöv

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillakvinna

2. sìlakvìza (o.-kvìza), -n.

sillakvinna, kvinna som kör omkring och säljer sill.

hù e sìlakvìzan hän. - du ska ènte si "sìlakvìzan", du ska si "fìskafrùan." Bunkeflo.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill-käring

sillafgårrz, pl.-or

förakt. om sillförsäljerska.

Burlöv.

1945. 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill-lake, s.

sillalage-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill-lake

sìlaläge .-en

Allm. i Bara hd.

pàngana lùtar ow sìlaläge.

Tottarp.

Kvärstorp

Bunlöv. Tottarp, Gönlöv. Hyby

1925. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill-lake

hér hade man sillaläge i;
so slåp de mæd lètare
(rämd. i kylvattnet i smedjan)

Knästorp.

Nr 253 Bara hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillaläge

tillaläje .-ld. pl. =.-en

fisteläge där till fänges.

Bet. fr. Lyngby.

I Lyngby fick man sin mesta tillförsel av till från Lägena stående, t.ex. Abekås.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillaläja, etc. Tollag. sillalåge II

han får nånad på sillaläjan.

Tollag.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sillaman

forts.

hœr kǫmor en fǽrskor sɛ̀lamán

= en man som säljer färsk sill.

Lyngby.

1933 Nr 253 Bara hd J Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sillaman, s.

sillamann-en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillsman

sɪlamaɳ, -ɛn, -a, -ana,

man som kör omkring och säljer till

allm.

hɛr kɔmɔr nan sɪlamåna.

Uppåkra.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillamjölke

sillamjölke, -en

Lomma
Tollarp
Bunkeflo

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sillanaeke

sillanake. -en, -a, -ana

allm. i Bara hd

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill-nacke

den e kòna di ska laga
ègaskålan a sèlanàka.
trø di jór ed?

Lomma

Nr 253 Bara hd

J. Inggers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillnacke

Salthaltiga ämnen: salt,
sillnackar, salt varmed
fläsk saltats, lake.

2016:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Silltärding

sil-landerz -en -a -ana

gata för silkfångst.

Lomma.

1943 In 253 Bearb. E. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sillaprångare

sillaprångare, -en, -are, -arna

en som kör omkring och säljer sill.

Synonym: sillahandlare.

Lomma, Uppåkra

Burlöv. Tottarp. Vemmenhög.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sill-präng

de va anonsnélsen,

silapräzaren vi kalan; han

bòde i hòlmbaja hùsed. Tottay

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillrumpa, s.

sillarompa-n, sillarompor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 silarömpa, -n sillarumpa

= sill.rumpa, sillstjärt. Hlm.

man sér ènte so mièd som en

silarömpa. Tottorp. (1942)

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sill-rumpa

sìlarómpa

ironiskt om liten, kort sill.

di hade bâ:rn i màlma, som hade-d
bra, a di kom hèd om sjöndorna,
men àlri di hade so mièd som en
sìlarómpa me si.

Burlöv J.S.

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. silarune, -k = sillrom

sillarune

Tottarp Hurlö Lomma

253 I. Ingers 1921-1931. Hara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tilja-skär
Kornbliet

sillaskär-ed

på ättorhystem e här så mied
sillaskär

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1831

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillskär

Beteckning för kornblåst:
"Sillaskär."

938.6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sillasnack

sillasnäk, -et

samtal vid sillfiske eller sillhandel.

Lomma. Bunkeflo.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sillsnavs, s.

sillasnavs-ed

sillavfall

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sillasnavs

Sillasnåvs, -ed

avfall vid rensning av sill.

Tottarp m fl.

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sill-snaus

sìlasnáus, -ad

avfall vid rensning el. förtäring av sill.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× si'll(a)- tattar I

sìlatàtan, pl. sìlatàtar

förakttl. om kringströvande tillfinnälgare;
väl mera om sådana som var av tattare-
släkt, men anv. även om dem som
inte var tattare till härstamningen.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*si'll(a) -tatten II

pa gåren dar va hästahållare
a sålatåtra a prägara (om
Burlöv m 2 & 6 i Hans Andersons tid).

Burlöv N-J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 silatatra, (pl) silla-tattar

= "silla-tattar", skällsord använt
vid en häftig ordvräkning i Lomma

Ibsen egentl. föraktl. benämning på
ambulerande silhandlare.

1921.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillatallrik

sillatallrik, -en, -a, -ana

tallrik varpå man åter till (om morgonen - eller annars)

Burlöf

Tottarp

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillkunna s.

sillatgonna-n, sillatgonnor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sillatunna

sillatjuna -an -or -orna

Sunlöf
Lomma

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silver

sýlvor - ed

silver

mera genuint: sylt.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silver

själl-ed

silver

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Apl., 1-ed, (u) = silf. (Bara) silver

M 243. Fr. Bååth 1906.

Ja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silver

söll, -ed sylt

silver

hon har söll å gull

M 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silver

Sjöl. -ld

Formen var på 1920 talet gammalmodig och tillsynt.

Sälvor, vanligt nyare uttal.

Fllm. i Bara hd -

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silver:

va kòstar et stŗka sílvor, som
e sǫ́ stǫ́rt ?

Bulöf.

va ska dę́ blę ? de ska ble bruna
bǫ́nor; dę e so gǫ́t som sílvor (!)

Tottarp. P. H.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverkanna, s.

Sölkanna, såm sto po tre ronna kulor . . .

933:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sölfzédeng. -en, -a, -ana (s)

silf käting

x silverkeding

, silvrekedja

Skaksyst. Bam

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× silverkedja

spältsjedding - en - a - ana

silverkedja ingående i gammaldags kvinnodräkt.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† silverkeding

silvorfjädry. (y. - z). - en,

(kort) silverkedja.

Burlöf.
Tollare

1927-28 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sylknáp. -en -a -ana silverknapp

= silverknapp.

Hlm.

--- so hade di ti'bbojsor aw sej,
som knèptes ve siorna me
sylknápa. Mölleberga.

253 I. Ingers 1921-1931. Dana

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverknapp

sylknáp , pl. -a

Nr 3374 Genarp, Bara hd

K. Lindgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silverknapp

syllknapp -en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverknapp

sylknäp -en -a -ana

Burlöf

1936 267 Otie Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverknapp

..valmalströja m silkknappa...

397/:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverknapp

Mansdräkten.

Högtidsdräkten: svart eller
blå tröja med "sölknappa"
och 2 byxor och väst.

3097:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silverkycka

silvorkyffa -an -or -orna

tottap

en ffáp me silvorkyffa

N. A.

1/2 1949 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silvernål

syllnål-en -a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverpeng
s.

pl. söllpängja

vida sölkpängja

M & B. s. 206

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Silverpeng

ā. sylpǣŋ, -aŋ, -a, -aŋa

ǫ. sylpǣŋ; yngat silvorpǣŋ.

Bulst.
Tollare.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
1922 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverpil
s.

sìlvorpìl -ar, -or, -orna

ett slags pilträd

(förleden regn. pån., jfr silver som i
äldre mål hette sylv)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
1968 Ingemar Ingers 1968-70

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silversked

sjöllvorsje-n, sjöllvorsjer-na
silversked

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverskål, s.

Inte ta något-otrevandes: "får de böjar me en knappnål å slutar me en silverskål."

957:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverskål, s.

De bäjar me en knappspanål
å skutar me en silverskål.

957:3

Nr 10963 Lyngby, Para hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silverstop

silverstöv

Burlöf

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silvcestop

sölstäv, -ed, =, -ev

där sto itt sölstäv me öl i
mitt po bored

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sibeestop, s.

... å söllståu me öl i ...

933:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silvskaft

Vävning.

Solvkäpp: syllaskaft

2682:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

silvstång

Solvstång: syllastång.

2682:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sine

sine, - wj - a, - na sìne

ett snitt genom huden på
sjuka kreaturs vari instöppades
linnetrasor för utlopp för var-

№ 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sima
v.

pret.

han hade älga, som sima dö
i gröpen (gropen)

Burlöv (nr 3)

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a svimma 1 a R ad (o) a simma
Svima. -ar -a.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Simma

Lomma
Uppåkra
Åkarp
Tottarp
m. fl.

Sima. -ar. -a. -ad.

Allm.

de e inte brå a sima ozor vån.

Lomma.

dan va jäs a ånor sima.

Uppåkra.

1929 — Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

simma, vb.

"Han dykor såm en fjär å simmar
såm en gråsten."

1112:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x timme

sime, -n, -a, -ana

fontanell

ni får sätta en sime i benj.
av po hav.

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sìmme

sìme, -n. -a. -ana

= band. snöre. Spec. sådant i kanten av fiskegarn.

Lomma

--- blì te a trè på sìmana --

1937 M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

simpel

simpel

anv. i bet. enkel, anspråkslös.

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

simpel

simpel . enkel. simpelt

enkel. tarvlig (ikonkret bet.)

vi har bara en simpel

fortefälampa.

Bunlöf. H-P.

han hade for simpel tjära. Bunlöf.

1935.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Simpel

Símpel

anv. i bet. enkel, oegenkänslig.

Bulöf. Lyngby.

de va sonadæn símpla træstóla.

Bulöf. 4.p.

1933. Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Símpel

símpel i bet. enkel

di va för símpla, båda spíggarn
a ólof (anmärkt så av en bror och
sörgumka).

Tottarp

Nr 253 Bara hd I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Sims-hyvel

Símshøvl el. -høvl, -en

ett slags hyvel. (hos snickare)

Bulöf, Tottarp, Vemmenhög.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sin
poss. pron.

sin, sit, sina.

di hade vår sit skår i krågen.

Tollarp.

di har vår sit hem a vå i.

Tollarp.

nu gar i hem vår te sit. Hyby.

1925. M 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sia : H

mon.

di va vår ta sit ål tid

i: va för sig; hade sitet ä mgånge.

Burlöv - E.S.

do hade di vår sina nåmn

Burlöv P.N.

Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

1957-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sin
mon.

di sáljon sit de bésta

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sin
adj.

sin

endast predikativt. gemensk ?

kön står sin = är sinad, giver ingen mjölk.

Tottarp
Möllberga

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sin

.. såm hade vad lea
i sin da ...

1165:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sin
pron.

sin, framför n. pl., betecknande make el. maka eller tillkommande sådan.

fär vela änte hä näbo-
-dötoran, for han läda åla nedan
sin böal. Burlöv.

Nr 253 Burlöv, Bara hd
1968 Ingemar Ingers 1969-70

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sina

sl x Sina .

1928. M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sina, v

Beteckning för då kon
börjar minska på mjölken:
"sina."

3203:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinad.

För ko, som håller på att sluta mjölka: "sint, hon hålor po å slå."

3203: 7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

singla, vb.

Singla

"långsam rörelse i riktning nedåt."

1112:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sink

sinnk

slå° sinnk

slå° med en flat sten så° att den studsar flera gånger på° en vattenyta.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tinka

šintja, -a, -adde, -ad

sammansättning av skäl av lera
eller porslin med krampor

Kan du šintja denne skålen ti
mi.

Ö 948:9 Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinka

sinka

sinka, -an, -ar, -arna (s) = sinkad s.

Ex: en sinka tr a ha ögon stövlana

(Bara)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tinka

sintja, -k, - adde, - ad

försena

lava nu me å kom i tide å sintja di ente

© 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinka
s.

ä. sèŋfja -an -or -orna
(hört även omk. 1925), g. sèŋka etc.
klackjärn.

de làrna a skràmla i fjònkan,
for han hade sèŋkor i skôna.

Burlöv.

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinkadus, s.

sinkadús - en, sinkadúsor - na

kraftigt slag

ja fick mi en sinkadús

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Sinkadas, s. ö. ändl

Sintjadús, - en

han sitt i en sintjadús

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sinkadus s.

Sinkadus

'örfil'

3650:8

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sinkadus

sɛzkadʉ́s, -en

bafil. anvíktligt tilldelat. slag i huvudl.

han gǻ han en sɛzkadʉ́s.

ja fɨ́k mi en sɛzkadʉ́s.

Burlöf.

1941.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinkadus, s.

sinkadus

= "Ārdil"

957:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinko

För ko som alls inte
mjölkar: "sinko." "Hon stå."

3203:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sinksam

sinnkesåmmt

långsamt

de e så° sinnkesåmmt arbäj.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinn

sɛŋ, g. sɛŋ, n.

= sinne

hört i uttrycket

i sɛŋ a gɛŋ

Bureå

ja fekk ed ènte i sɛŋed. Bureå.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinn, s.

Så många hoed, så många sinj.

957:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sinnad

sinjad, neutr. =. pl. -ade

(yngre sinjad etc.) = högst. sinnad

ja kan säji vad sinjad på a

lärt ed. Tottarp - K. A.

kan ble sinjad på a fjöva en rekti

gravöd. Bara.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sinnad II

ja ble sèjad pa ja skole
arendera ùd jòren.

Burlöf. k.P.P.

kan vrle bàra hòra kaden kan
va sèjad.

Mållenga.

1932. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinnad

i'blan so e han sègad, a
i'blan e han ènta.

Lomma

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sinnad IV
a.

han får stå, ta ja blen
sägad a sata na i gäg
(om klockan)

S. D.

Nr 253 Burlöv, Bara hd
I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tenad

sinjad - m, f, - n =

håjad sinjad pl. - ade

han e ente sinjad å jäkra

åm en an vill

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinnad

singad singad pl. singade

sinnad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$sinn^2 z - cos^2 z = sin^2 z$ sinne

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinne, s.

singe-d

sinne

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

samme

Han e li han i
bodde sinj å skinj.

930:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinne, s.

sing - ed

sinne

sa° måŋga sing sa°

måŋga sjing

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sinnelag
s.

sɛ̀ɣɛlɑ̀v, -ɛd

ɣuge sɛ̀ɣɛlɑ̀v

Bunlöf, Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sirap

sírop, -an, ng.

sírapen sté, ala dan fált!

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sírop, sírop el. sírap, sirap

= sirap.

síróp: lomma
Bunkeflo

sírop el. síróp
Tottarp.

Tecknet síróp i A. Blombergs
enkontra. Bunkeflo.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hiups s.

hiop

3760:3

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sirap
forts.

Sýropen trekte ig i brøed.

Tottes.

6/1 1934. Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siraps-mat

siropsmåd - en - a - ana

= siraps-mat, sirapsmörgås.

Tottarp. Skåne.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sirapsmat

sirapsmad-en -a- ana

smörgås med sirup,

formen sirap resp. form i st. f.
sirop. J-s.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sisa
v.

sìsa -aa -a-ad

klippa jfr. sìsare

Nr 3373 Burlöv, Bara hd

O. Wallin 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sisare

sisare, -n

= sht.

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sisare

sisare, -en

sht

Nr 3373 Burlöv, Bara hd

O. Wallin 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sisare si^{3} sare^{2}. + sisare

rm., -en = sisare

Vanlig frunstimmersax.

Eng. scissors

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1860. Uppteckn 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tisare

tisake, -n, -=, -na

mindre sak

ta tisaken ti mi

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sisare, s.

sisare-n, sisare-na

liten sak

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sisare

sìsare, -en, -are, -arna

sht (mindre)

sìsaren ligor pø gø̀led

Tottarp.

sìsaren jr̀k pø dr̀ta vísed.

Tottarp. A. N.

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist

adj. o. adv.

sist. Hlm. i Bara hd.

tak for sist.

de álor sista óred. Hyby.

ja sojte klòga for han te sist.
Lomma.

han bejik en dómhéd te sista slút.

№ 253 Bara hd I. Ingers. Lomma.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sist II

åren vid angivande av datum
(= den 30 dec 31)

den sista april.

den sista oktober.

sist på sekstitalet = i slutet av 1860 talet
Tollare.

sist i juli månad = i slutet av j. m.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist i novembor = i slutet av november. sist III

näst den sista = den näst sista:

näst den sista gången.

näst de sista åren.

Allm.

--- de sista åren ja tjänte hän ...

Lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist II

di har agt in de sista lasad.

Burlöf.

ja tyss nar ja hade betalt di andre
kom ja betala de sista mä.

Nevitshög.

den sista näjen skola di hå åema
a bén på, a dén skola nia ovor den sista
hóren. Gönslövs-Kyrkoby.

1926 — № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist:

so te sist ---

Hyby.

Nr 253. Hyby, Bara hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist adv.

sist

"sist i veckan"

'i slutet på veckan'

8682:4

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list

list

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist. 8ist /adj. o. adv. i superl./ = sist sist (allm)

M 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slist

slist

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist

asv.

te sist

Nr 18538 Hyby Bara hd

I Ingers 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist

sist i agústi

(el. sist i agústi)

= i slutet av augusti.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sist

Tack fåre sist!

937:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sista

Å kåcken kom fram å di
spilla sista skiftj

933:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sistan

s.

sístan, endast i best. f.

(=) i förb. på sístan = på sista tiden.

nú på sístan. Uppåka.

nú på sístan har di hat tråked.

Exempl.

på sístan so va dær et par pèga, som va spèlamén.

Uppåka.

1927 — № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sístan, adv. tisten

= sist, senaste gången.

de va dólet me han, när
ja va dar sístan.

Toltorp

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sistan II

på sístan hade vi ìnga blòmor.

Gårslövs K-by. f.O.

dó på sístan Bunlöv-

P.H.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

siste:

te sista slut di siste

dåna drak han båa vån

Nr 253. Burlöv, Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sistebiden

"sistebiten" = tvåsebiden.

Tottarp.

Bara.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitia
2 1 2
sida, 1 -or, sad, sodd (n): sitt a

sida åp - stiga upp (on morgnen) (allm.)

pres. pret sådanes: han hade bled

sådanes på krûved (dyl byg.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²sida, -or. sad, ²sôded sitta

= sitta; pres. part. sidanes.

Impers. sing. sid

Plur. ²sidor (ant. i Burlöv)

sidor nör, sitten ner. Allm.

sida opp = stiga upp.

Sup. stundom sided:

ja har sided a lest... Burlöv.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. àla vi tøson ble sidanes sitta. II.
po vara plasa. Hurlöf.

2. sidon nór líta a pàtar!

Bara.

3. sid hèn po sòfan! Flem.

4. vása gòa a sidon nór! Hurlöf.

5. dynan e for grán te a sida po.

Tottarp

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta. II.

Sidor väl, sitten väl!

Uppmaning, när man talkas några sittand,
antingen inomhus eller utomhus.

Lyngby.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta VI

Sjøndrejens tøson di sát dær
so mèed ope.

Burlöf (Åkarp) / B.M.

ble sídanes so læge! Burlöf. (L.A.)

han sát dær i krágen a spíla.

Burlöf. L.A.

deelìa sánt som ja sídor hér. Burlöf.
B.M.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta. VIII

sida i bet. „bo, ha sin vistelse":

nu sidor han i Länses töflastua.

Burlöf. H. P.

han sad i fatihused en tid.

Tottorp. J. L.

dar va flera som sad der iga
po hikebärja.

Genarp

Nr 253 Bara bd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

Impers. pl. sensat i'akttagen

28/12 1958:

sidan nóa! (en stund senare):
vase gåa a gan ég a dackan
kåfe!

Bunlöv (Hlöv 3.)

Imp. part. ble sidanes " "

Nr 253. Bara hd, I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sitta v.

Sidd (imperativ)

'Sitt' (sing.)

vasego o sidd fram o varm
di ..... de e så kalt ute
i da; sidd o vila här.

Nr 5113 Burlöv, Bara hd 3618:4

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

i'bet. „bo"

han va hǫ̀n hi̇̀de a sǫ́d hos
a.nons/ǫ̀rensen.

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

pret. sad blei sat när ord
följer. som börjer med d:

so sát di dáer i nòna áer

J: bodde

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta efter II

hans a jä vi skola

sida åtor, men vi ränder.

Tottarp. O.A.

1955 253 Barahed

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta efter

seda ätor, sad, sodet

ss. straff få stanna kvar i skolan viss

tid sedan de övriga barnen gått.

du kan änte kännad läksan

i da; du fås seda ätor.

Bulör (Hemgren)

1955. 253. Hara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta <u>itu</u>

sr<u>d</u>a it<u>u</u> , s<u>a</u>d . sö<u>d</u>ed

om stol el. bänk som går sönder när man
sitter på densamma (av vanslöshet eller
tyngd etc).

Allm.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Si'tta :

Nar di' sédor i' smé

omsténdihédor ---

Kyrkheddinge

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

inf. använt emfatiskt:

sida på tynnalen – så får
byggen gå som di vill a kän
(sagt om en byggmästare i Malmö)

Nr 12498 Burlöv Bara hd Burlöv

Lingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

i bet. vara engagerad

ja kan sådd so mycket i de

komenåla

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

i bet. ha sin plats, placering

på den västra längan där hade
vad stuelänga för; där äga, en
kona sé hon väskan hade sådd.

Burlöv M.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

di skola hått, so di ànta
kona sòdad alon ligad på
fjòrtan då (om stränt knoppe-
-staff)

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

i bet. bo, v.

ja gratelsla min svägerska, kan
tyla o'ti åa; kan sedan ena i gården.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sista
v.

Om vårbrukarbesök:

kan sått på tjärnelan väst då
(om Tunneln i Malmö)

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

pres-part. sédanes (acc. 1).

han han nona tvenyga han ska
plöja, men han vagan si knäpt
på-d ; han e séd han ska ble
sédanes (fastna i jorden) Burlöv
Ku. f. 1919

Nr 12498 Burlöv Bara hd
Ingemar Ingers 1972-75
1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

du kaŋa jå sådad lita

Burlöv N.H.

jå sedor bråå på pezaståla.

Burlöv N.H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

i bet. bara sysslolös

vi e ènte bå̀la èjga a sè̀dor

Burlöv (pensionerat
man och kusten) V.S.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sista
v.

dæ e vårmt a sida-iga,
nær dæ e mjæd fólk.

Burlöv M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sista
v.

vi skola hat en dyna a sodet
pa

Burlöv N.A.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

i Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

en e hanvisad te a sida
iga (hika sig i'nomhus – nid
strangt vinterväder)

Burlöv m. f. 1904

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

sidda, pres. siddor, pret. satt
sup. suttet
Men nån ja siddor o tänkjor ena
--

M a B s. 197,
201.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta II
v.

hon sa, add vi komme väl sidda
en stong

F. vist 92.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

i bet. tjänstgöra

ja kan sådet i låten i

flera år (en f.d. nämndeman)

Görslöv

Nr 23369 Görslöv Bara hd

Ingemar Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

anv. om ngt som pågår, fortfar

di sedan å hår stå

M. f. 1905

Nr 18538 Hyby Bara hd

I Ingers 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

kues. kant. sådanes

blå sådanes !

Lomma

Nr 18537 Lomma Bara hd
Ingemar Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

pret.

a ád
di sád àla ve ét bón; so
sad husbónen fra bonénen, so
sad dràgana a pionna lægst
nòne.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974-75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sista
v.

mes. part.

di ble sådanes vida

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta
v.

han hade börjad att sykla
i stället för att sitta i en bil

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

dan sidan samma nyckel i
de gamla husen, som han
sadet dan al tid.

Lomma (Vinstorp 4)

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup. blir sådet rätt eller ord omedelbart

följer, som böjas med d:

han har sådet där i sáks år.

de har väl sådet där i många hårdas år.

Tolkn.

pret. sat i samma ställning:

han sát där i flera år. Bulg.

so sát där en gamal kägakviga---. "

1940 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta IV

sèda utan egentlig betydelse:

han sèdar a blèr sij. Burlöf.

(J-N)

i bet. (kvar-/stanna:

han va sèdanes dar a'l tíd .. Burlöf.

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta III

dær sidan fjøltrahønan; kon
kone liasovel gad uid po løen
a sòded.

Kyrkheltinge. I. N.

her har ja sòded sin i åftes. ja
har ente lèjjed. Tollarp · K.J.

vi blèr sidanes. Burlöf.

1926. M 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta v.

i bet. „bo“:

di ble ùdfà̀tia, so di kom te
a sèda po fà̀tihùsad i tò̀tarp.

J. S. Burlöv

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, v.

sɛ̀da i bet. bo (och innehava)
vara bosatt

di kɔ̀ne sɔ̀dad på ɛt sɔntdɛ̀rna
stɛ̀le H.S. (f. 1684)

253. Tottarp. Barnhd. J. Ingers 1967: 1.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, v.

sìda, sad, supton. sad,
sòded

di hade sòded a smòled.

253 Hyby Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sidda sid[3] a[2]. sitta

-er[40] sa[4]d, sudded sud[3]ed[2]. x/

"Han e en tjyv o har suddet po

slalled" (fångelset i Malmö) "Sidda

po vann o bro".

Sitta.

x/ Läs sida, sad, sodet

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

Beteckning för kvistidsunder-
håll: ongantag, sidda po
ongantag

3205:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

..sadd åu bōtor.

1064:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

"Goss fe! mamma, siddor vel"...

3971:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, vb.

...så° en sadd, såm en sadd
po måla.

934:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, ob.

Här å skorr ble så siddanes
i hättan

[Om "behandling" med beckhätta]

935:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, 26.

sidd po våra bäntja
sidd fram å snacka litta.

svarshälsning till besökare.

937:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, ob.

"Va så bra å sidd hid å
dritt en kåpp."

937:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, ob.

sätt di ijen min påg.

957:13

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, vb.

... men ble så siddanes itt
bede ifrå ...

935:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta, v.

sidda sadd sodded

sitta

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

sidda, -or, -sodded

sitta sɛ̀da, -or. sad (-), sò̀ded

du kan vel sidda nåun itt
lide gràn

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1ɛ48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

sèda, -or, sagd, sòdeð

p.p. sèdanes

2

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta

sèda, -or, sad, sòdad

t.p. sèdanes

äv. i bet. "bo":

den va flère som sád dan èga

på hèkebánja.

1944 Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta áv

sɛda ǽw, sad, sòded

i fängelse avtjäna idömt bötesstraff.

A. han kan sɛda ǽw, han kan tíd ~~[illegible]~~ a sɛda ǽw.

B. de e bẹ́tor kan betǽlon, for èla komon de i kans prästbetȳj.

1966. 253. Burlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta fram

v.

sedа främ

stiga in och sitta.

Imper. sg. vära gö a sed främ!

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta i

v.

pres. sedor i, Lätter sig kvar

väcken i bénen sedor i

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1983

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta in

seda ig (böja - s. seda)

stiga in och sitta (i ett rum el. i en bil)

de gar an a seda ig

14. f. 1942 Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta inne

v.

sedа ège, böja s. sitta,

sitta i fängelse

han fek sedа ège i två månader

Burlöv m. fl. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

4981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta inne 2.

kan tjyrte gótonn dáa ùde
i bòykeftø; kan kán ka sodad èga
a fa tjøva en só stáa a fin gáa?

Burlöv 1981
M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta inne

sɛda ìʒa (sad, sòdad)
= sitta fängslad

han hade sodad ìʒa i en mànad,
a nar di frègte han hàn han hade
vàd sò lèʒa, so svàna han, ad han
hade vad pa limhàmnen a sat òp
et badhùs.

1965. 253. Bunkeflo, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sitta upp

sæda ôp = stiga upp. allm.

1. ja sad ôp tilia i mòres. Burlöf

2. sæda ôp fôr dâr = före dagen "

3. de va ve hâl sækstiden; vi brùgar
ènte sæda ôp fôr. Tottorp.

1925 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. ja la vägen om nåtan: ja sitta upp å
sad åp å stämde klåkan. Burlöf.

2. vi har åldri brukt a sodad åp
bätia.

Burlöf. (fru Anders Wils. Åkarp).

3. man ska äntå va låd ta a seda åp
nyarsdå. for då fydjor de må hela året.

Tottarp. 1/1 26.

4. di gåd äntå seda åp.

1925-26. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp III

för brukte di sæda óp tilia ; næ
lægjor di læge om mànnana.

Tollup. B.J.

so sad vi óp mit om nátten a bàga.

Bunlóf.

pær han sedor óp klokan fæm vær mànen
a bàgan. Bunlóf.

1931.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp

han sad óp klokan tré om

màrnana a tásk, a sín jék han

te màlma Burlöf (Mor Malmberg)

mór han sad óp klokan två a jék

bort a kàrda om màrnana.

Burlöf (mor Malmberg)

1939. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp

anonspöisen far reda öp - hon
e pol nels tösen.

Tollarp.

prof. part. öpsöden

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sitta upp:

vi skola sida öp klokan
hål fira (om dagig upp-
stigning - ánnu på 1880-talet/

Tottarp A.W.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp:

i bet. stiga upp från sjuklägen:

lɛ̀la julàftan do skɔ̀la ja

fa law a sɛda ǒj.

Tottarp. H.N.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp

när fruen de sad óp po

mánen ---

A. IV.

Nr 253. Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sitta v.:

sitta upp

sidda opp

'stiga upp (ur sängen)'

"nu e de tid o sidda opp"

3632:2

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp

sedа óp i bet. stiga upp
(från liggande ställning)

han skole forsøga a sedа óp,
men han sá: bénen vil ànte bæra
mi.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp

nær den ene sad óp, so
lá den andre sej

(om ungkarlar i Hlör, som bodde i samma
rum och arbetade i skift.) G. O.

p.p. ópsöden

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp

säda óp, pret. sad óp

om uppstigning ur sängen.

han sad óp om månana hål

fåm (mötbleskan om sin man)

253 Hyby Barachd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta upp

sidda åpp sadd åpp åppsadden

stiga upp

hann e ente åppsadden inn

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitta út

sedda ud, gå utomhus (en sommardag) och sätta sig.

vi sedom ud! (sagt i avsomhus)

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sitta över

Sr̈da övor, sad, sodd

säges om jordbrukare, som sålt ett hemman
eller fränträtt ett arende och dröjer viss
tid, innan han skaffar nytt jordbruk.

Har han sodd övor rt ar?

Lomma

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittande
s.

sidan. -ed

sitting; det att sitta; stilla sittandr.

Sotter.

1931. Nr 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittebräda

sẽdebrẽda, -an;
tåkl i vävstolen (vöven) där väverskan
sitter under vävningen.

Bara hd
253 J. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittbräda s.

sittebräda

(i västra)

3693:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sitters-trä

sítonsträ. -en

ett slags mössigstrå

Lomma. Tottorp

den va sítonsträ va sjönna

Tottorp

1940 253 Barakk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sittefjel

siddefjel, - en

sittbräda på väv

de e injen bra siddefjel

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sittfjel, s.

` siddefjel-en - a - ana

pall, som man satt

på° vid väv̈ning

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittfjel s.

siddefjel

sittbråla < rävstol

8693:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittfjel

Brädan som den vävande satt på: siddefjel.

2682:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sittkana, s.

siddekana -n

åka kana på° is
sittande på° kuk

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittplats

sidoplats, -en

Lomma, Dunlöv, Tottarp

1925 № 253 Bara hd. I.Ingers. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitplats

..ser sig om ätter en siddeplass.

3971:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittputa, s.

sidde puda - n

sidde pudor - na

sitt - kudde

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittsoffa

sìdesòfa, -an

soffa avsedd för sittande.

di sålde en sìdesòfa på akgården.

Tollag.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sitt-sten

sidesten. -en

sten utomhus där man sitter och vilar.

på myleafoden dære fåfors sidesten.

Burlöf.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sittstol, s.

siddestol-en-a-ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjabb

Beteckning för man som arbetar långsamt: "pjask, dull, sjabb, drafs, ...

3123:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjabb, s.

sjabb

[person som går långsamt]

1112:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjabba, v

arbeta långsamt: "sjabba."

3123:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjabbet, a.

sjabbed

" " Gå långsamt

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjabbig

sjabbed, m. sj. o. w. =
pl. -a, - ane, - ar

senfärdig

hare så sjabbed så han blev
allri färi

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjaberg

Beteckning för som arbetar
långsamt: "drulled, pjasked,
sjabbed."

3123:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjaddig

sjadded, - m. f. o. u. =

ostädad pl. a, - ade, - ast

hon ser så sjadded ud mufån-
tiden.

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjàsa, v.

sjàsa sjàsa sjàsad

jaga bort

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjask

sjask-, en Sask

senfärdig person

de e en räkti sjask

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjask, s.

sjask

[Person som går långsamt]

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjask

Beteckning för man som arbetar långsamt: "pjask, drull, sjabb, draft, lynorpälo, sjask, dryft!"

3123:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjaska, s

För kvinna som arbetar långsamt: "pjalla, sjaska, dejnta."

3123:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöaskig

Sjöaked, neutr. = pl. -eda

Aurlöv m. fl.

han ser Sjöaked ut

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spåsig

Beteckning för illa klädd:

"spiked, slanked."

3097:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sjätta, s.

sjätta -n, sjättor-na

tafatt kvinna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sjätta, v.

sjàtta sjàtta sjàttad

uppträ"da tafatt

hann ter dan a° sjàttar

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjätte, s.

sjätte-n, sjätta-na

tafatt karl,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjatte, s.

sjatte, -n, -a, -ana

de e en sjatte såm däm ente
e nåd me.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sjatted

sjàtted sjàtted pl. sjàtteda

tafatt

de ser sa° sjàtted ud

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sju

Sju. räkneord. = 7.

fllm. i Bara hd.

Uppgives i Åsbo socken fordom ha uttalats syv. 1882 dog i Åkarp en 96-åring som använde denna form.

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sju II

åla ju slåren, alla sju slagen
/om kakor på ett gille/

allen.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sju III

Ja ingå i en del allmänna
landsmål uttryck:
min Ja;
ja min Ja; nä min Ja.

Ellm.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sju
n.

ja jek åla ju slåven so
kalad ijänom

(passade gradena) Joh. J-n.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sju

Hans Hansson po sju å ni

936:3.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sju

Ja när de blev sju
tåstor i en ua.

1063:16

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjua

Sjua, -an. -or. -orna

1. siffran 7.

2. hemman som har detta nummer.

Sjum

1921 № 253 Bara hd. I.Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjua

i'utte. sla en ǥùa (slangantat)
om manfolk som kastar vatten.
vá́se gǫ́ a ga ɛ́ǰ a sla en
ǥùa.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u.--

Fjeldóta, räknord, sju eller åtta

= sju eller åtta. 7 à 8. (Nordöst)
Lomma, Uppåkra, Flackarp

Hfr. tåltre, trelefira. filefém.

filesèks. tiletól. Hv dessa

sammansättningar äro tåltre

och trelefira de vanligaste.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sju ellen åtta II

de va en julóta áur fór. Di var 7 à 8
år tidigare.

Lomma.

1926 № 253 Bara hn. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sju och sjuttio

Låuor ja ti den attene
februari bler ja sju å
sjutti.

1164:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuda
v.

sy̆a

koka

sya kåfe.

Nr 3380 Kyrkheddinge, Bara hd

Marta Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuda

inf. sy̆a

p.p. sö̆en

sjuden

han e blen lätt hårt sö̆en

sy̆a en kó̆p = koka kaffe.

№ 948:12. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

syssa. -or. sg pael. sgn. pl sgna. (ob) -sjuda
(föråldrat.) spuda. koken.
Bara. Ugnsbrun
Nhl Syssor pantoffeln.

M 248. Fr. Bååth 1906.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuda, v

sy syde syd

låta sig, halvsova,

hann sidder ente åpp
åmm marnana, hann
gåna liggor a° syr

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuda

..å sri så spillar vi en

tålva men moor hon

syor vås en käpp.

1114:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-;50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjueställe

best.f.pl. Gwestalan,

on tse Vonkyrkohemman ä Djurslöv nr 7.

àla di dära Gwestälan.

Tollarp. H. W.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuker

Sulg adj = sjuk. (Uppåkra) sjuk I

Kyrkheradsm.

jfr. Syv

Fr. Bååth 1906.

№ 248

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Syf. adj. sjuker = Syuk. (Bacn. Skaberups Sjuk II

jtr. Sug

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

Ljug. adj. = sjuk

el. ljugor

Flackarp Knåttorp

Dunlöv (norr). Tottarp. Lomma.

Upphåra. Nevishög. Kyrkheddinge.

Esarp. Brågarp.

Gärdlöv

Ljuv. ~~Kyrkoby~~ ; i Lyv. Sannarp i Dunlöv

Jfr. Lyv.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar de va nan som va leta ǥeg... sjuk II
Burlöf.

man kan jo ble ǥeg i alle fal.

Uppåna.

han forna han skola ble ǥeg.

Flachsp.

kon har vad ǥeg, so di har vågad
gvor na. Burlöf (Åkers)

han e ènte mer ǥeg en dè a ja.

Burlöf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk II

han va fûg. jagôn. Hulöf.

dær va en kô blen fûg på kvärlör.

Knästorp.

ja a se ôm den fûga, rama på en lek. (Tottag); man tläpptes in i ett rum med förbundna ögon och fick tag en dansk. den fûga pàsar den fûga. Hulöf.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han va so ſjúg. so ſjúg so. sjuk.

Neitshög. forts.

ét ár so va ja ſjúg i fèmtan

mènador.

Citat efter Anders Åkesson,

Kabbarp.

Tottarp.

e man ſjúg, so e álti tíden láng.

Nr 253 Bara hd I. Ingers. Tottarp.

1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk
forts.

de va lit fören ad han ble fri.

Bulöf. K.P.P.

kön e fyv, han börjar a säjla.

Bulöf. H.P.

man blev rent fri när man täzkor
på -ed. Tollarp.

1912 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk:

di har en fågon sön.

Tottarp. H.S.

1945. Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III

Gya, adj. = sjuk

Burlöv (töden; men nu vanligen
Gulg tätom i torknama n. om.);
Gölöv
Bara, Skabersjö, Hyby, Lyngby, Genarp.

e dær möga gya? nä dær
e inga gya, for di e opa a
läor åla. Burlöv. Bara

253 J. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk II

hom ble fyr sin, so hom lär.

Skabersjö.

hon har vist änte vad fyg, so hon
har liged. Barlöf (Åhsp).

ja kan ändras om di e fyga ude po vilan.

Tollarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk adj.

Syv

l

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuke, a.

Gyve

G.

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjuk

Gyv

Nr 1481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk
a.

sjyv

best. f. pl. de sjyve

MeB s. 159, 170

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk

de ska ble dýrara a va ſéng,
siöa di'.

Tottarp G. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk,

sjyv, sjyvt, pl. sjyva

sjuk

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk

Gyv

3371 Bara & Skabersjö, Bara hd

Olga Hansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuk a.

En man sån söjte Åsumspågen
får sin sjyva kvinja...

1112:13.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sjuka, s.

sjuka-n

sjukdom

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuka
s.

han fick den dåliga gången
(sagt om syfilis)

Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuka
s.

M.

Den e många sälla sjuga-sja.

(Sänd. på Lunds Lasarett)

Tottarp S.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuka

Sjuga.

dea e sjan bod for dän Sjugan.

Tottarp.

Sjugan brydor sid akäva.

Bosarp.

Ajelska Sjugan.

Hunlöv. Tottarp. Bosarp. Lyckeberga

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuka
s.

han dö i spanska sjuan

Bulön s-å

1922

Nr 253 Bara hd

[.]ngers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjukdom, en (5): sjukdom
Uppsala

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Fuga, -an = sjuka, sjukdom

Uppåkra, Flackarp
{ Tottarp, Burlöv (norr; i söder fyra),
Skeritshög, Kyrkheddinge, Esarp, Skeritshög
Bråarp.

2 2
spanska fugan, Burlöv (norr)
2
spanska fyran d:o söder

(Med tms. såsom pösafuga,)
- pösjuka, m. fl.

Bara

M 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sugdóm -en - a - ana

= sjukdom

Bunkeflo. Tottarp. Lomma. Uppåkra.
Nevishög. Kyrkheddinge

de e en fårli Sugdóm dær har tad
på kréjen. Lomma.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukdom II

dær va en fugdóm di kala kòlan;
di sjøtes so fårlat so.

Tottarp.
Om di kade tát dé, so skola di fa
fugdómen, som dén kàde, som hade
bozed báned. Burlöf. H. P.
(om ett band med kautar)

1926. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukdom: III

han hade fira sjugdóma:
bröstad a ryggen a föra a bág
(med föra a bág avses svårighet att
kasta vatten samt förstoppning)

Burlöf. Lars Andersson.

ja ja hörgas sjugdóm i kàtapáran (= skuntari),
1938 Nr 253 Bara hd, I. Ingers. Burlöf A.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukdom

sjyudom

M & B s. 168

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukdom

di bära snaka om dores
fugdoma.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukdom

tärnans sjugdóm

namn på långvariga sjukdomar
med avtynande.

Tottarp. Joh. J.
m. fl.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukdom

..rösot å anra sjyrdåmma

to livd äu många.

1164:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukgymnast

Sjúgjgymnasist, - en

(relativt nytt ord och begrepp)

Bulôv. H-A.

1945.

253 Barn hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjukhus

Sjukhus .- hd. pl. =, -en

Tottarp.

han skole lèga ryg på Sjukhúsed
øvor hèla júlen.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukhus

Gyvhŵs, -ed

godå ola ånorsen, har i ęna
Gjva? - nè har e ęna Gjva. -
har i ęna Gjva, va ska i dó me et
Gyvhŵs?

Bulof.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjukhångande

Sughóganas

skal till hålsan

han va nød Sughóganas.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukkassa

Sjukkása, -an

Bulöf (Ahlöf)

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuklig
a.

Gälgli

synonymer: skaen, dåli.

Burlöv

Gälgli även ett mera långvarigt lidande.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuklig

Sùgli

Tottarp
Hurlif. Flackarp.

ja va Sùgli' nar ja vekste óp.
Flackarp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukling

sjukling -en -a -ana

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukling

sjyuding, - en; - ar, - ana

de va nåkk en skyuding di
kom me.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuklig

sjyelinja- ana

sjyklinga

Sjyelz pl.-a

häre så många sjyelinja

i vintar

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukling

fùglez, yngre fùglez, -an, -a, -ana

Tottarp

fùglezana som lå dær ɛzɛ di lå ihópa tɛ en lót. x

x/ näml. på lasarettet.

fývlez etc.: Lyngby.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjukna

Sjugna .-ar.-a.-ad

Tottarp.

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjukskriven

Gugskrä'ven

Bulöf (Åkarp) : Tollarp

Vemishög

ä'nors hane Gugskrä'ven B.

ja han gad Gugskrä'ven. T.

1939. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjukhóteuka

fugfóteorja . -an. -or. -orna

fut. i kyrkebänge (j. T-n)

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjuktjänare

Sutsjénare, -en. -are. -arna

= sjukhóstare, sjukvårdare (på s:t Lars sjukhus) Uppåkra, Kullstorp

hon e Sutsjénare på höjrtålad.

Uppåkra

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunilatrin, s.

sjunilatrin

"mycket långt steg"

1112:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunde

Gùene

Hlm.

han va på Gùene cár. Hulöf-

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjunde

Juline eller Juline, 7:de

han flyttar åter den Juline oktober.

Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunde

Han har näck sit syna
da om han å den
sjuene om sundan.

930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunde, n.

Han har sex syna da i nan
å den sjynene om syndan.

947:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga

Sǫza. -or. Sǫz eller Soz. Sǫzed

eller Sǫ̀za. -or. Soz. Sǫ̀zed (redan

i Knästorp); allm. i Bara hd.

när di hade ǽwSǫzed = när de hade

av-sjungit = när de hade slutat sjunga.

Burlöf.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1922 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjunga II

Jóg ente so tilia på mánan, for
dó komor dete a gråda iyan kvál.
(ordspråk) Comma.
á mor perpáls. Jóg en bid. Barlöf.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga II

han sjöz hèla vïsan ùtan a
falèra på ett ör.

Kyrkhedinge.

mör hon va so hònda dòkti te a
sjòna.

Aurlöf (Kjesti Per Pål)

di sjöz imellom dànsana.

Kyrkhedinge.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

di hade åwsjözed. = de hade sjunga III
Hatet sjunga.

ja har konad sodet a sjözed ...

Tottarp. K.A.

dwe ète vilare en jins ànors
kàla, dwe sjözor so ràlet (sagt av en
hyrkovàd till en klockare fordom).

Tottarp.

№ 253 Bara hu. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga IV

han kone ènte sjòga. nørbarj.
han bòla som en kål.
(om en klocka i Tottarp) Tottarp. S. B.

han kone ènte sjòga. for han hade
ègen röst. Hulöf. H. P.

Sjog en sálm, de jöre di.
Uppåkra.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga, v.

sjånga sjång sjånged

sjunga

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga

Sånja (: Sånja) 1 or . Sonj, Sånjed (ob)

sjunga

= Sjunga (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga

gå̀ŋa, -or. gåŋ, gå̀ŋed

gå̀ŋa mé̀j : gå omkring och
sjunga majvisan natten till d. 1 maj.

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd
I. Ingers Exc.

1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjunga

kåsa man båra fåga, då
va de brå

(saml. hos Lärare Hengren)

P. H.

Nr 253. Burlöv, Bara hd

I. Ingers.

1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga
v.

just.

han sàta si i sòfan va sian
óm mi a fåg for mi.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga
v.

pres. sjungor, pret. sjung, sup. sjungit

M & B. s. 206.

Fr vst s. 84

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga
v.

tösorna fö'g so gránt i
sömars, a bé'jita jälp té'.

(hört för längesedan) Lomma

Nr 18537 Lomma Bara hd

Ingemar Ingers

sept. 1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga

vi får ẽda de vi hår a

fåga de vi kår (talesätt då

man har gästen i huset) Tottarp

G. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga

hon sag många gråna visor

Tottarp . 1.1.

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga

han skola sjunga för hjärtat fölked

P. N.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga
v.

vi édon de vi kåi a
fåjon de vi kåi

Talesätt.

253 Burlöv. Bara hd. 1.1.1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga, vb.

natten före 1 maj skulle man
"sjunga maj." "bära maj
i by" och då sätta "maj"
i taket.

947:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga

Han sjunger på sista

versen.

930. 3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga, sb.

sjongor; pres.

om "rörelse i luften"

1112:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga före

ɧoza fòre el. ɧoza fòre

böjn. som sjunga.

di dòktiaste glytana skole ɧoza fòre

Bulsf.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga in

Sånga in (böjn. som sjunga)

di brukte sånga in lijed : sjunga in likt; en sed som bestod däri att klockaren möte begravningsföljet vid kyrkogårdsgrindarna (fjörkelgårdana) och gick sjungand före tills man kom fram till grafstället. Tottarp.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunga maj

Gonza maj, även Gonza máj (ant. i Lyngby). = gå omkring och sjunga majvisan natten till den 1 maj.

Hellm. i Bara hd

1927. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sjungare

Sjŏzare eller Sjŏzare. -en. -are. -arna

= sångare.

de e en ovanli sjŏzare a spĺare

(om en klocka)

Tottarp. L.P.

1922. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjungare

fögare = sångare

Lars Fögare : Vräng i
Djursl. Tottarps sn, 1880-t.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjungepengar

Sångepäga, -ana;

pengar som tas upp av majstängerna.

Hyby.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunka

sånka, -or sånk. sånkad. (vl)

sjunka

= sjunka (sv)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jœ̄zka. -or. Jœ̄zk. Jœ̄zked. eller

Jœzka. -or. Jœzk. Jœ̄zked = gumka

- Dunlöf U.A. Millebergs J.V.

Pret. Jœzk i Skabersjö.

Hon Jœzk so di kœ̄ne entə på öp na

(nämn. kyrkklocken) Millebergs

vånəd Jœ̄zkon i brönana. Lyngby.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunka II

iblån gåzkor änte bgènorna.
(d: kaffebönorna)
Tottorp.

ja vrle gåzked rät nór ijenom
jården (uttryck för blygsel el. skam).
Burlöf.

de gayk rént nór. "

1930. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunka
v.

han sogk ikóva

el. han sogk ikóva.

J. I.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunka, vb.

sjonk ihopp

= sjönk —

= signade

1112:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunka
v.

sjonka, sjonk

perf. part. sjonken

va sjonken i bäystet

M & B. s. 199,
201.

hoedet sjonk " " "

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjunka, vb.

solen sjonkår

1112:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gusåwardån = Gustavsdagen,
den 27 juli.

Tottarp. Comma
eller, i Tottarp: Gúsawardån.
nu i sydöstra Gúsawardån, de
säjna de.
Joh. Jönsson.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjusovaredagen

II

Sjusovaredån, den 27 juli:

yngre: Sjusovaredån.

Bulör.

om de rèjna sjusovaredån, so

skola de rèjna i sju vèkon ètor.

And. Jacobsson.

Nr 253. Bara hd, I. Ingers

1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjusovaredag, s.

sjusåvaredan

(den 27 juli)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjösovardagen

Sjösovardan (den 27 juli)

Möllebergs

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1975–77

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjüsprång

x sjusprång

väfnad av linne för dukar
och gardiner.
kallades också "fattimansdräjel"

ja tror du väfvor sjüsprång

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjuspång

Sjúspnoz, neutr., ett vävnadsslag (= fattigmansvåll).

Uppåkra

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sju stjärnan

Sju Stjärnan

en av de mest kända stjärnbilderna.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjustjärnan

Stjärnorna: "Karlavögnen,
polstjärnan, spiststjärnan,..."

938:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjutiden

Sjútiden

omkring kl. 7.

de börjar a mörkas redan ve

Sjútiden.

Bulsf.

ve sjútiden jek di e ga natför.

Uppåka.

2/9 1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

sjuting

sjuting, -en, -a, -ana

(skifting?)

mindreväudig person

de e en räkkti sjuting, dän

e injen dän vill ha tällskap

me han

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttio

Gjéti ellen Gúti.

fllm. i Bara hd.

Uppgives fr. Burlöf fordom ha uttalats

sjéti. /fr. syv = sju. yngre Gue.

Der va en gjéti tjuvelán me ált.

Burlöf.

1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttis II

i gåår so fyla johåna pærses
gùtti åår, men vi fik ènte dìd,
for di hade ènte sajt tè-vos.

16/10 1932. Åkarp i Barlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers. Bara.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttiofem

Gqtifém el. Gotifém.

tól gaza Gotifém, va blen dé!

Tottey.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1/1 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttiofyra

2.

Sytifina el. Satifina, 74.

Bunkö.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjuttiotre

Sjutitré eller Satitré. 73.

Ss. sätal = 1873.

de va ènte fören sédad på Satitré

Bulöf (Alöf)

1940 № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttiotvå

Sutitvå

årtal, 1872

lòma tjòrka e bòjd Sutitvå

lomma

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttiotvå

1.

Gutitvåu, 72;

såsom årtal = 1872

Lomma

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttiotvå

72

Gytitvåu

kon va Gytitvåu åur.

Bulön.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjuttioåtta

Sytiòta eller Sutiòta,

räkneord. = 78;

såsom årtal = 1878.

Der kom ènte kákelón i fjòrkan

förren Sutiòta.

Burlöf.

1916 № 253 Bara hd. I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjutton

Sjètan eller Sjutan, räkneord, 17.

Sjètande, sjuttonde.

Han fordom uttalade sjètan. (Jfr. syv för sju).

han e jo sjètan år, pågen.

Tottorp.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjutton
2
sjtan, tidigare uttal
av rahmerat 7 Sjtan = sjutton.
2

Arlöv. (Skrunda)

Nr 367

I. Ingers 1922. 25. Otii

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjalton 11

dær va fjɔ̀tan kà̲t̲a, so di hade
a fjɔ̀t̲a i fl̲è̲se dɔ̲á a sæzka kà̲t̲a
i mò̲s̲ahò̲l̲ed.

Bulöf (Almgren)

Nr 253 Bara ha I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjutton III

Fjèran anv. såsom kraftuttryck:

1. va fjèran va de nä ded hìde?
(Vel sjutton var det nu det heter)
Burlöf (Kjesti Per Pål. Åkarp)

2. dó kom der förrig: smör a kàga
a hýns, já for fjèran. Burlöf.
H.P.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjukton II

Ilebarnen ejo dyr som Gyptan.

Burlöf.

Fy Gyptan! ja far hå min piva

Burlöv

Sönnan

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjutton
år.

Ja hade en häg som hette
tig i han ble fjötan åe

Burlöv m. f. 190

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjutton
2.

han fek fytan glyta –
tàmtan i liva a di två di
dö'.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S/utton
A.

Han kom dit nar han va bara
fyttan, atan år.

Burlöv M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjutton

som bekräftelseord:

de va dö̲ːes pä̲ga, a ve̲m de
ine̲ːa va, de ve̲t i Gö̲ta.

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara hd
Ingemar Ingers 1975–77

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjuttonde

Gjötene

den Gjötene juli.

Tollerup.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjuttonhundratalet.

Sjuttonhundratåled, 1700-talet.

Dær hær bød en lænsman på

Sjuttonhundratåled.

Burlöf. H. P.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjuttonåring

Sjutonåring

Tottarp HN

1950

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sjuttiåringen

Sjötiåringen

lindrigare svordom.

de va dyrt som sjötiåringen.

Bureå.

Nr 253 Bara hd I Ingeis

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjå, s.

Beteckning för skämt: sjå, sjåsor, ...

3122:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjäpa, s.

sjäpa sjäpa sjäpad

sjäpa si
(göra sig till)

Inlånat fr. nsp. 1-s.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjäsa

Sjäsa el. sjäusa, -an. -or. -orna,

skåp av jämplåt ovanpå [redacted] en gammal-
dags sättugn.

Genarp, Lyngby. Tollarp.

Föråldrat. Även i äldre tid var ordet föga
brukligt i Rö men vanligtvis talade
kåkelonskår.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjösa

sjåsa, -an

skära att sätta på en gammaldags

"stannagn".

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjåsa I

sjåsa -ar -or -orna

skåp av järnbleck vanpå
sättugnen. Ill II

1941 Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjösa II

va dar sösa po kákelönen ?

Jenarp

vi sate máden te vármes ej i

sösan.

Jenarp

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjåsor

Beteckning för skämt: sjå, sjåsor, ganteri, ...

3122:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sjäk

sjäk

min sjäk

(svordom)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjäk:

i utte. minsǿg, kraftord

vi bòra, men dæ ble minsǿg

ènte vár. Knāstorp

(Olin)

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sjå'kors

sja"kors

min sja"kors

(svordom)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjäksen

"De e min skäksen Hålmabärran,"
sa Bärje.

933:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sœl. 1 -en, siäl. 2 -a, 2 -ana. (s) - själ (allm.)
o Sel
ja min Sœl. (Svordom.) allm.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Själ el. Sjæl. -en Själ

= själ, animus.

Lomma. Kyrkåkra. Burlöv, Tottarp

min sjél, behåftelsesord.

Sjel är gemin form; Sjæl är sup. pär. form.

min liv a sjél

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själ

Edgång: "sätta sin själ i pant."

3206:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själ

De sviv ända nij i
själen po han.

1063:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själagåva

Själagåva, -an

föremål som man muntligen
testamenterat bort till någon efter-
levande (antingen det är anhörig eller ej)

Bara, Lyngby (enl. P.A.)

Möllebergs Tottorp.

27/2 1935. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själagåva

sèlagœwa -an

föremål som muntligen testamenterats
bort till någon efterlevande.
(även icke anhörig)

1935

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själagåva, s.

själagåva, -n, -or, -na

gåva till minne efter en död

ja har fått den i själagåva ätten
min fadder

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Själasörjare

Själasörjare, -en (låneord)

= präst. kyrkoherde.

Nerikes hog.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själringa

Jælinja, -or-de-d el. -t,
– ell. Jelinja; y. Jelinja
= själringa, ringa i hjärnan för
någon avlidens, vilket ofta mellan
kl. 11-12 på dagen.

de Jælinde for hinje i prædes

Tottarp Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Själinga ll

när dè gelvigde, so börja di me den
stòra klòkan när de va en folväkst
som va dø, a me den lìla när de
va et lided bårn.

Burlöf. J. A.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjåkinga III

dǿ di om sjøndan, so fekk dæn ènte
gelrizas føran om móndan.

Burlöf. L.A.

han sæ te dræzana, di skæle gæ ǿp
a gelrizæ. Burlöv. H.P.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x själringa, v.

sjellringa sjellringde sjellringd
ringa själlaringning

de sjellringon fåu Annons
Nelsen i da.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själninga
v.

tréfor ja han tiane, so ska
ja si té han: „ han du lœnt
a felréya enné?"

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själsringning

Selsringning -en

ringning i kyrkan efter en avliden

1929

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själaringning.

själaringning, - en

ringning för en död

ska du gå ut å höra själaringningen

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Själaringning

Gelaizgnez, -en i g. Gelaizgnez.

ringning i kyrkan efter en avliden; ägen rum mellan kl. 11-12 fm. samma dag som dödsfallet inträffat eller dagen därpå.

Burlöf. Tollarp.

Kyby. Lyngby.

1929 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själsingning II

vi sigde en hål time

Gelsingsig, a so for lijen nar di

skole begråves.

Burlöf. L.A.

dær va fém kåna te Gelsingsig.

Burlöf. L.A.

1940 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själatåg, s.

själatåg, -et

dödskamp

han lå i själatåget när ja kom

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själhund

sjelhong - en, - a, - ana sjelhóg

sällhund

han dr sitt nän sjelhong

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skl och sael self! (pron. obög.) = själv.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sæl eller sæl. fsv. = själv.

Khd. bs.
Loma
Fl.
Burlöf
Tottarp
Nhg

1. de e vårkelet me spöje, for ja har sæl sit ed. Tottarp.

2. der va en bro som di sæl hade lajt över vöjen.

Burlöf.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjalv II

han to sél ey te hóspitåled.

Isarp

rómed de légor for si sél, so kalad.

Burlöf.

la han sél ploka óp dom.

Flackarp. P.A.

1927 № 253 Bara ha. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv III

ja ska ji jär jår, so kan i vel
sél klina óp et hús.

Lomma.

ja täsk sæl min sé. Uppåkra.

han kan sél so mien pæja so han kan
fjöva va han på jåran vil. Tollarp.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv:

en kan bära tå tr sl sål

säges nån man för att tålta sig in i andras

situation jämför den med sin egen.

Tollare

Hevitahög

1940. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv
fonta.

de va vel sånt, for han hade
sél sájd ed.

Tottenp. H.S.

pàsa dú dœj sél, so du ènte
sél far en hòrebòs av mœj.

Bunlöf. B.M.

nar han dó kom te hojabó so lo
han hèstana rœu si sél.

Bunlöf.-H.P.

194/ Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv:

nelshånsen han sad ude i
kåmaren for si sél o éd
Tollup 0./.

1948

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv:

han skola sœl kœga
pantóflor – hœn kœna ènta
fa dom gœa nók

Bunlör P.H

vi hade sœl vœld námned Bunlö

1951

Nr 253 Bara hd
I.Ingers 1951-52.-60.

P.H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själs:

fjòrkan kan e ett gàmalt

hus; kan kan sæl stå.

Tottarp

Lars Håkansson (enl. Hans Lundin)

1956 253. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

di hàde en kàmaca foa
si sæl

P. N.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själa

hälst skola de va fina
me han sål.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

han va ènte sål nåd te
a anbéja.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv pron.

säl

"tack säl!"

'tack själv'

5614:10

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv
pron.

sal

i kan sél tita i dén lådan

1950 . 8384. Bjereshög, Hard hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

säla, - själva, di säla = husbonde-
folket

di säla lä inje i kammaren

di sèla?

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjätte

Ja har min tanke får mi säl

Ungefär = jag tror vad jag vill om den saken.

934:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

"Den som skiftjär barn i by
får sål gå bagättor.

957:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

Ja kan sål vad för -ed

= varit i en liknande situation;

sagt av en man som behövt låna

pengar och därför inte ständes neka

andra låneansökande. Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv
mon.

säl

M & B s. 152 m. fl

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv, prom.

"han sål"

[= husbonden, när han omtalades].

936:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

..men sel jitt e vel jitt..

3971:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

Detta sista arbete

brukade "far säl" utföra.

1486:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv
m.

ja ska sél lùa gàra vèjan

åven sæl, hos samme individ:

et kvéj som dǿr av si sél so

kalad, de ledzar ỳjenan gránt ihǿpa.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv
mon.

ja kan sål sé mit hån

(ja veta)

nær di komor hìmaitiå, so kan di
svårt a sé si sål (ta vara på sig)

1964 25/3. Hurlör, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv
mon.

Obs. konsta. i emfas

sél betála fék jà

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1970–71

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæ e ènta bá:tar sél. själv
Burlöv mon.

dæ e ènta sél bá:tar, ska
ja sí dæ.

Burlöv N.J.

dæ kan sél gå nó:. " "

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv

sel

själa

vi sele

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själv
pron.

sal

1951

4481. Genarp. Skåne hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självbjuden

selbön, -na

självbjuden

han kom selbön till gälles

№ 948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självbjuden

sælbǫ́n

tillsyn

ja kómor sælbǫ́n.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självdö
v.

sel dø̄ , - dø̄ . - dødd

här = brinna ut av sig själv

i'len fek sel dø̄ (en brandbjerta

var i olag, där man skulle släcka en halmstack,
som tagit eld) Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självdöd

seldo" seldyth

pl. seldo"a

sjä"vdö"d

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självdöd

ståldö, m. o. d = u. tt.
pl. -a

de tjyded e nåkk åv en ståldö
ko.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självsått

sældø

va dæn en kål som va sældø, so rök

fån skole fjènarna èda den.

Burlöf (Sunnanå) J. S.

367 Ilie hd.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själve

sèlə

ly by:

di sèlə, de själva.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självklok
a.

selklåg

Tollarp

kon va so selklåg (bengta/-n)

1949. 253. Bara Lj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självrådig

selrådi

Tottarp.

die lɛta selrådia.

1939. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självskriven

neutr. -ad

självskrévan, pl. självskrévna.

Bunlöf.

d. självskrévan etc.

äv. = självvaldan, en given sak;

e de självskrévad, ad ärlöv

ska höra ta målma?

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själspilling, s.

selspilling - en - a - ana

själamördare

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Självspilling

sälspilling, -en, -a, -ana

Lyngby.

1927. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själspilling

själspilling, -en, -ar, -ana

den som tar sitt eget liv.
Kunde också sägas om en
galenpanna.

Han begravde di själspillinga

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självspilling

solspilling, - en salspéleg

självspilling

han to säl lived äu hi

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjålvsvåld

fælsvól, n. (inlånat)

nær ja jik a lèsta, so va dæn
två a ble ifrå såta; de va ènte
for lèsnæg, men de va for fælsvól;
di hade sodad a dævad spetåkal
i fjòrkan. Hyby. A. S.

Nr 253. Hyby, Bara hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Selsvåldi (adj.) < Självsvälding
(allm.)

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själsvåldig

Jalsvóldi

linlänet från resp. under denna form/

Knästorp, Tottarp, Mölleberga m.fl

den va nona Jalsvóldia pèga ifra

tòttarp. Knästorp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942-43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

själsvåldig II

Jelsvóldia va vi' bägge, när
vi va en teé, fiira åa.

Tottarp /oh./-a.

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självsådd

selsåd selsåd

självsådd

de e selsåd de syns

Nr 948 Lyngby Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

självsådd

sɛlsåˑd sɛlsåˑd

pl. sɛlsåˑda

de va jo nånn granna
grantar du har, ja di e
minsann sɛlsåˑda

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× självsätta
s.

sælsæ̀ta, pl. -or

självsådd planta

bège dí e sælsæ̀tor

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjätte

fèt̲e. subst.-tal.

Allm.

på fèt̲e ár (Burlöf)

i lomma har iakttagits en reuta.-
form fèt̲a.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
114

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spätte

De va måke en, säm
hade lest i spätte
mosebäg.

1165: 7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sø, -bm, -d, -ana (s) = sjö (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjö

sjø. 1-en el. sjøn. 2-a, -ana

= sjø, hav; te sjøs, till sjös.

En gammal Nordsbo meddelar:

vi sjon sjøen men po amågon

sjon di sjøen.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s/ö

Obs. mask.

Gön han så so kö'l wid

Tottarp G.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjö.

Sjön eller Sjön, den vanliga
beteckningen för Öresund ('Öresund' är
icke brukligt). Pron. hɔn (komma).
sɔ hade di' mɔ̀ga dajsvarkare ude
ve Sjön ösa (kaml. vid klaop)
Burlöv
nosa ve Sjön. "

Bara hd
253 J. Ingers 1921-1931:
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjö II

ja hade arendérad jäktratihéden
i dren sóknan, so kom dær en
ifra stán a vile jàga, so sa ja:
i far ga nór te fón a jàga.

Burlöf (skollärare Almgren).

Lézor nöre ve fön. Lomma.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjö III

Sön hon va höj. Lomma.

Sön hade fåled lúta. "

Sön hon skömar iblan. "

Sön sýjor el. sýgor "

Sön har sågad "

(om havsvattnets "Homning" på försommaren)

1928. M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjö IV

dær va mànga bynor som fjorde
te Jön for; di fjorde áltid nön
dén ve bajnt mòrtens; sin so la di
a drak a ád.

Lomma (mor Pons Bengts)
hèstana jek úd i Jön a éj po
àlnarpanas. Bunlöv. B. R.

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjö:

ga ta fǿs

han jek ta fǿs ve stɑ̀lsɔ̀n

Hyby.

Nr 253. Hyby, Bara hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjö

ja vá som man va dan

aw sjén

(= vät ellr svett).

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöbotten s. 1.

sjö"ba°nn-en -a- ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöfisk

Sofisk. - en

fisk som fånges i öppna sjön (haven) i
motsats till åfisk, som fånges i ån.

Lomma.

1917 M 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sökant, sjökant
sjökant (s)
sjökant (allm)
Strandlinje

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjökant
s.

Sjökant, -en

den vanliga beteckningen för kust.

hänga vt den ändra sjökanten

(vid motsatt kust) Tottarp N. A.

Nr 12498 Tottarp Bara hd

I Ingers 1945

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jokånt, --en = sjökant,
kust, kust-stråcka.

di bjydor mer po dånska
ude ve Jokånten. (Bunlow?)
Sunnanå.

Nr 367
I. Ingers 1922-25.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjökapten

Sjökapten. -en. -ar. -arna

Tullare

1925. M 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöluft

Sjöluft, -an

havsluft. Tolkas

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjömanshus

best. f. Sömanshuset

om institutionen i hamnstäder, såsom i Malmö.

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjönöd

Sonöd, —

även i bet. »genom övervämning förorsakat trängmål«.

maria bebådelsedå do va jå i rätti Sonöd.

Burlöf.

1924. № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjórór

Sorór. -ed. pl. =. -en

ell. Sòrór etc.

vassór som ár användbara till takläggning

Hyby.

1927. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjörövare

Sjörövare. -en. Sjörövare, -arna

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöland

fosän, -en, -ar.

havsand

flysänan ella fosänan den

fyls ja.

Joh. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.

I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjösjuk

Gosig

Lomma

Tollare

1922 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöskumspipa

sjöskomspipa -an -or -orna

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöskvalp

Sösvölp, -ed

vågskvalp; strandbådd, där sjön skvalpar mot land.

Lomma. Burlöf.

Den anv. ss. åknamn:

kon kala mej för Sösvölp, av de ja både so mer Sön.

Lomma.

1928.

M 253. Bära hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjövätad

Gestå

långa stå har vad en gestå
för; långa stå node ta hjälbi.

Hackarp
H. L.

Nr 253 Bara hd
J. Ingers 1951.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjövatten

Sovaned e so di kan
äta lidza a båda i -ed
/om hussvattned/ /Ob./

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjövatten

fovän, -ad

fovänad dude änte a kåga
mäd i.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skabb

Skab. 1 -en, (s)l-skabb / Bara / Skabb

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skabb

Hibbs nn habbs å skorr
sån skabb.

1493:2:13

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skabbet

skàbbed skàbbed

pl. skàbbeda

alla sa° skàbbed so, sa° e

dan lia skàbbed anne,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skabbet

skåbed, neutr. =. pl. -eda

skabbig.

de frys ènte so dgnted en sø. ad
ènte de frys lia skåbed en øine.

(ordsp.) Barlöf.

(tåges om omaka par)

№ 253 Bara hd. I. Inge. s

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skabbet

a.

skàbad, neutr. =, pl. -ada

skabbig; utmärglad; i förfallet tillstånd

en gamal skàbad, ségli kärl.

han ser skàbad ùt, om person i förfallet tillstånd.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1970.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skabbgalt, s.

skabbgalt-en -a - ana

i nedsättande betydelse,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skabbig

skabbed, m. & o n. =
pl. -a, -ake, -att

de va galet va han va skabbed

№ 948. Lyngby, Bara hd.
Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skabbig

skabbed,- skabbeg skàbad

skabbed,- ade,- adt

pantafflorna e så skabbeda i år

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skabbig, a.

Ylann konne alla po itt ställe ble skabbeda.... Då skolle di småråras inj me gråsalva å sitt nyna krypa inj i bagaeonen skäjs åttor di tad brö ud.

935:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skabbig, a.

"ja har bled skabbedor".

935:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skack

skakk

på sned efter var andra

di undorna gitt pr skakk.

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

skacka

v.

skàka -ar -a -ad

(förflytta, rubba (inom samma rum el. på en mindre yta)

vi få skàka bòrd lìte grànna

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skacka
v.

Skàka -ar -a -ad

rubba, flytta Burlöv, Tottarp m.fl.

Skàka lìded te dén sìan!
(om möbel el. kista el. låda e.d.)

Tottarp
vègana bler ènte skàkade av sódant.
– (förskjutna, rubbade) Tottarp. H.S.
1935 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skacka, vb.

skakka

om
"Ansatsen till rörelser eller svaga rörelser."

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål / s. skadha, bjn. ? / = Skeda

fr skas Fr. Dorn /

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skada

skå

de va te skås = Det va lit skada.

de va te skås ad den fjistan ble
målad óm.

Kyrkheddinge.

1925.

N 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skada II
s.

ta si te skå, taga sig till skada,
avstå så mycket av sagt att det blir lika
skada el. förfång för en själv.

Bunlöf. A. A.

bära han inte tar si te skå.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skada, s.

ska, -n

skada

ja le ünjen ska

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skada, s.

ska, -r

skada

dynnan jore injen ska

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skada:

skas

ti skás

en kann jo ente ta si

sel ti skás

J: lé att man förlorar på det.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skada
v.

ska, skåde, skåd

de hade inte skåd ---

Dunlöv

Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skada, s

Han tar nåkk sin ska igen.

1063:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skadera
v.

skadéra -ar -a -ad

utr. för skada.

e han rått skadérad i bénen?

Bulsn. A. H. V. Å.

253 Bara kt

1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"skadeis

skadéat

skadat

de va skadéat nåe ja sitt
fatt i de

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skadera

(skadat)

= skada

skadért

de e skadért så de e ente mied vårt.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skadéra, v.

skadéra skadéra skadérad

skada

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skadert

skadért, skadért, skadérta

skadad.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaffa

skàfa, -ar, -a, -ad.

Allm.

ja ska forsöga a skàfa nad jörbrug.

Tottsp. G. L.

di har skafad si en liden.

Tottsp.

1928— № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skaffa II

so skafa han si en fästamö

hene i bjälorp.

Burlöf. H.P.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skaft, -et, skafter, -en (u) = skaft (allm)
= skaft

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skaft

skaft. -ed. pl. =, -en

x/

allm.

åla vil ad ỳsen ska gåa men ỳen vil hàla i skáfted. (ordsp.) Bara. H.H.

skáfted va so lånt som sohára.

Bunlöf. L-A.

x/ skaft belagt i Tottarp 1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaft
s.

skaft. 1 ad. M. =, -ar

den va räktat skäft som på
en åsa. Tottarp m. f. 1904

(skaft även i Dalsie, Skytts och Vemm. hd).

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaft

"Hade där vad nyt bla å
nyt skaft po den knivon,
hade de vad en bra kniv,"
sa hon pågen.

1063:13

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skafta

skäfta, -ar, -ad

en som får omkring och får-
sakar sömn och måltider.

han skäftar omkring å e allri
himma

M 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skafóttes
adv.

skafýtes

i förb. ligga (y. lega) skafýtes,
ligga i ögonhöjd med tången el. toffan med
benen emot varandra (om barn)

Åmål, Töftarp · Nevishög, Geneby
även × slagfötter, slafýtas.

1936 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skakil

skæ²gel ²⁄₂ – en. skæ²gla. ana. 1st skakel

= shakel.

ö skå̄gel, sha̅²gel.

Obs. skå̄gel är en nordligare form.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skakel

Skägel . - en. skägla, - ana

(uttalet skajl ville en medelsvensk från Lomma icke kännas vid).

Lomma. Flackarp.

Tottarp H. W.

Bunkeflo K. P., N. H.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skæjl. 1 en. skæjla, -- na 2 skakel

= skakel. ellr skajl: Burlöf.

skägel el. skägel, nyare

uttal / bndast skägel är nyare; +/

Även i bet. kåpa som förbinder

trampan med hjulet å spinnrock.

+/ skägel är gemeint i delar av härad.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skakel III

skàglana slap aw kràgana.

Möllebuga. L.P.

skàjlana di jrk itt nar
hésten jìna. Burlöv.

1942 – Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skakel

skæjel, -en

slå yjon skæjelen = göra något felsteg.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skakel

skäjel, - en; la, - lana

skagel

dervene skäjelen ti vöjnen e
dälli

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skakel

skäjel, -en; -la, -lana

skagel

ja har brytt åu en skäjel

948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skakel, s.I.

skajel-en, skajla -na

skakel,

Heter icke sing. skajl?

I—s.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skakel, s. II

skajel-en, skajla-na
vevstaken på en spinn-
rock

jfr I.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skabel

Hon har slad sin
skäjlana.

1063:15

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skakel
s.

hopa ¢vor skàglana = begå
ett snedsprång, ha en illojal förbindelse
han va förlò'vad ma dan fò'zsta
dò'tran, men han hopa ¢vor
skàglana.

Burlöv N. H.

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

1971 Ingemar Ingers 1970–72

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skakelrem, s.

skàjlarimm - en - a - ana

skakelrem

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål (skadheligher /wj/) = elak. o dyl. + skal (adj.
a. adj.
den skåle höjen; de va en skålon hoj /fjuuj
belydelse)
(Hals)

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål. * skal a.

skål, ell. skålor, även skåli.

adj. = ohyvlad

har har vad en skålor på a

knyckt äble. Tottarp

di va lita skåliа, de voro något

självsvåldiga. Burlöv.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Skal. II.

vi glöda te hinan som skåla
höga. Uby.

Pl. även skåla:

di e skåla. Burlöv

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skal
a.

skål, n. skålt

även i bet. lustig, löjlig, sällsynt.

de va skålt: ja ska berätta
hoden de jäk tå'. W. H.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1971.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t skal
adj.

skal

tjuvaktig

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skal

skal, - m. f. n. = skal adj.

pl. ar

tjuraktiga

di hav oved om sig å var skala

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skal
adj:

skal

okynnig, som snattar.

Nr 3385 Nevitshög, Bara hd

Carin Book 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skal. -en. -or. -orna skal, s.

skal, s.

= skal (på frukten o.d.)

Bulös Tottarp Bara
komma

253 I. Ingers 1921-1931: Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skal
s.

dan ska änta va rätt hår
skål, för dö kan de änta
vänka ejvänta.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skal
s.

skål. 'en

man kögon ma skålen på

(nämd. potatisen)

M. f. 1905

Nr 18538 Hyby Bara hd

I Ingers 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skal, s.

So hade han en mašin ma si
a brena kàfebýnor; han hade
for mian fýr - de ble bàra
skàlor av ált ihóp. J. S.
Bulós

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skal skal[4]l, * skal

adj.

a., -t -a -are. skal

"Den pågen e en skal rackan. Han e
kvick ti o hitta på hys, men de' värsta
me han e, att han snattar, när han
kan komma ti."

Skal är en pojke [eller flicka], som lätt
finner och gärna utnyttjar tillfälle till odygd.
Bjärshög 1857. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skal

skal, m. o. f. =, n-t

pl. a, -ane, ast

tjuvaktig

pågen e så skal ån si

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skal,
adj.

skal, skalt, pl. skala

tjuvaktig

hann e skal

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala v.

" "
i bet. springa

a ja skaːle skɑ̀ːla, man ja tyːs
ja kaːm ènta aw stèːlad.

Tottarp H.S.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skala
s.

skàla, -an

apparat i en vävstol varmed garn skalas.

skabenjō.

Nr 253 Bara hd I. Ingers. 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skala
v.

skåla, -ade. -ade. -ad

i bet. ovtaga skalet.

skåla pantóflor.

skåla èble.

Allm.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Bara hd

ant-1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skala
v.

skåla -ar -a -ad

di skola sål spöja silen a
skåla pantoflorna.

Tottarp.

di hade pilevigna som di skåla.

Tottarp.

1934. Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skala

Skåla, -at, -a, -adj. (v1: springa) lacka

× Skala

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala

v.

skȧ̀la, -ar, -a, -ad = springa,

resa i väg. flm. (I Skabersjö pres. -or).

han skȧ̀la de ärjaste han kȯ̀ne.

Knåstorp. 1923.

han skȧ̀la barfȯ̀t om de ȯ̀sh va vȧ̀nter.

Bjärsjö. 1924.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han skåla so forfærlet. Tottop. v. Skala. II.

han hade nær styrt som han skåla

Aulöf. H. P.

di andre skåla. men skåkalen

mote dé po børed.

Knästorp.

koma skålanes. Aulöf.

Lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skala III

v.

de va liasom han skàla rózen om

Burlöf. N.O.

han hade sit han. nar han

kom skàlanes.

Burlöf. N.O.

han kone skàla presis liasom en hést

Bara. M.H.A.

1925-27 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skala IV
v.

nar mùnarna i lòŋ di hitn
en lerkróka, so skàla di ma
dén te karlín. (näml. för att få den
sitt)
Bulöf N.

i bet. "rinna hastigt" om vatten:
alt jùsälvånad de skàla nón hän.
Bulöf H.P.

1918 Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skala V

v.

kálen va rént gålen; han

skåla i tøred a han bøla.

Tollarp. H. S.

1945 12/7 Nr 253 Bara ha I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala
v.

i förb. skåla i fåt
spränga fatet, hinna upp.
ja kan skåpad hönsen åt, so
fröken fan sål skåla i fåt dom
på stöben. H.P.
Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala
v.

skåla i bet. springa, rusa,
gå fort

pres. part. han kommer skålanes

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1932

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala
v.

skàla = springa, rusa:

di skàla ǿvon han tàta ve
hǽsed.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala
v. forts.

han hade skalad ifrå dom flera
gånga om natorna på dén léan.

Burlöf. K.P.P.

skåla som den värste oléngz.

Burlöf. (m.fl.)

han ble so rèd, so han skåla èna éz
i mjlan. Burlöf.

1922. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala
v.

skàla i bet. springa, rusa:
di skàla tvärt ijénom lólœjan
œ di fœr ijénom œjana nœr te
Øbáken.

Nevitshög.

1963. 253. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala v.

skala omkåp,

springa i kapp

Burlöv S-å

1922

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skala
v.

skåla -a -ad

springa.

3371 Bara & Skabersjö, Bara hd

Olga Hansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skala
v.

skåla -a-ad

springa

Nr 3377 Hyby, Bara hd
Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skala, v.

skala, -ade, -at, -ande, -ad

springa

kan du skala ägget

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skala, vb.

skala

"Gå hastigt"

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skala, v.

skàla, -ar, -a, -ad

= springa

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skala, v.

skala skala skalad

springa

hann skala gu fåhrjälp
mi så de va rent owardet,
hann konne skala liasåmma
Hans Läst

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skalbagge

Skalbåge -en -a -ana

även allegoriskt (om vad?)

Tottarp Öj.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skald

skald.

Ordet kom in i bjärsh-ögarnas vardagsspråk i slutet av 1860-talet, då "Söderns skald", som var barnfödd i pastoratet, framträdde. Då jag en gång frågade en bekant från Bjärshög, vad Christoffer levde av, svarade han: "Han e ju skald."

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1870. Upptecken. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skalebunke

skàlebòŋke, -en

hóg av skal, t. ex. potatisskal

mór, e ènte fár hìna? - jò han

sídor dér bag skàlebòŋken.

Burlöf. (Hem)

aut. 1916 № 253 Bara hd, J. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skalhet

Skálhéd. -en

= skynne. clakhet

Burlöf.

1928 M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skalig
adj.

skǻli i bet. glupsk, giriig
var kåra mátor för bǻen an
de skǻlia ỳjad. Talesätt.

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1973–75

1973.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skalig
adj.

Skǻli

= skynnig, opålitlig, tråkål om människor
som djur. Bunlöv. Tottarp, Gönslöv.

nar di va lita skǻlia, so hade di dé
te ortöj: krökan garte fjilan, te
den mistor örad.

Barlöf. K.P.P.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skalig II

de va en som va lɪ̱ta skɑ̱́li.

Bulöf.

dɛ́n hɛ̱da mɑ̱rten jɪ́nsen, en som va skɑ̱́li, dɛ́n mɛ́.

Bulöf. K.P.P.

byråka de va en kåz som va skɑ̱́li.

Tollarp. O.J.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skalk

skalk. ¹en. ²a. -ana

låktstumpar, som utgöra förlängningen av
takspärrarna (utskjutande över ytterväggen)
på vilka takskägget taggégad vilar.

Burlöf
Tollarp

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skalk

skalk. -en . -a. -ana

(hôdskalk)

sôknatyggarna di fek ältid en skalk himasäjtad brö a én skalk fint a sylta a fárst fyjd mé.

(rämb. nä julkiden) Burlöf (Åkarp)

Kål i bet. "avskuret stycke av hödkaken".

1932 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skalk

Bröd.

"Skalk: "sista och sista
ändstycket.

980:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skalkvarn

Skàlekvårn, -en

(= skàla). apparat för skalning av gryn.

Skabusjö.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skall
s.

skal. -en

ett slags mört (finnes i Segeå)

Bunlöf. Görslöf Kyrkoby - Hölleberga. Bara

skal a abón di va dan fjel po.

Bunlöv

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skalla, v.

skàlla skàlla skàllad

skra°klippa, avtaga övre delen

hann e skàllad,

vi få'r skalla kra"na,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skallad

a.

skàlad, neutr. =

kalhuggen, tätt klippt, hårt beskuren
(om vegetation)

Tottarp

Nr 11 679 Tottarp, Bara hd

Ingemar Ingers 1971–72

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skalle

skàlle, =ln, =a, -ana

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skalle. II.

skål, bifform.

jä ska jä han på skålen. Tollarp.

han drèja en hÿna på skålen.
Nevishög.

han gå mi på skålen. Lyngby.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skalle

best. f. skálen

han slǫ́ en stúd pǫ skálen,
so han dǫ́.

Tottarp. Per Andersson.

1935 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skalle

best. f. sg. skålan

han gå mi på skålan

l

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skallet adj.

Skàlad också = bar, naken, kal:

e de graṇt me nona skàlada pèla ma traṇa på? (om ledningspålar).

Tottarp. Joh. J.

K. 11.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skallhuvad

skallhoad

skallig

han har bledsent skallhoad

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skallhuvad

skallhöad, skallhöad,
skallig pl. skallhöade

vidd du va du enke kann
lagga en skallhöad mann,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skallhuvad

skalhöad, pl. -ade

med thalligt. huvud, flintskallig.

Allm

den gamle rikstasmänen han va

rent skalhöad. Bunkj-

1929 Nr 253 Bara hd. L. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skallotter

skåled (adj.) skallig. (allm.)

skallig

han ɛ rent skåled i höeded. Bura

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skallig

Skaled, neutr. =

skallig, bar. skal (t.ex. på platsen efter
nedrivna byggnaden eller fällda träd)

skàled ss. adv.:

hår ser skàled ût.

Tottorp

1933

№ 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam 1
Skam - an (s) = skam) Skam

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skam

Skam

bida hòaded aw skám = inte

skämmas om man gör aldrig så galet.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam II

få skám = 1. få bannor. likmätta-
visning, utskämning

2. bliva utsatt för frostskador (om
växter vader vintern).

mórgonan har fått skám. Aftonk.
bóspomen har fått skám.

1942. Nr 253 Bara hd J. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam

skam. -en.

di va bönna för skám-gyl (för
skams skull = för att man anständigtvis inte
kunde förbigå dem.)

Tollerup.

han har vräded köeded av skámen.

Talesätt. Bartolf.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam III

skámen gár po tòra lán ellen
nú gár skámen po tòra lán:
sägs om något oförsvarligt ellen oeftersättligt:
nú gár skámen po tòra lán: ska
ènte tösorna följa doras fästor te
jören?

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam

skam

de va so kalad skám

Burlöf (Sunnanå).

167 Rcie hd

1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam, s.

... å de e jo skam å si nej.

933:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Alaersson 1927. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam, s.

"Ja så bra å sidd hid å dritt
en kåpp."

som: "Ja tack, men de e nästan skam."

937:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam, s.

De skolle jo va en evinnorli skam, om . . .

933:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam, s.

di sån där va litta skam i

. . .

933:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skam

Han har bidded
hoded åu skam.

930:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam
s.

di kan sént bréded kòaded
aw skáinen (kan ingen
skamkänsla)

Talesätt
Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara

hd Ingemar Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam:

de blen bòda syǵ a skám
for dýrt.

1966. Tottarp, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skamfilad

a.

skamfílad, neutr. =

vårdslöst hanterad, oaktsamt behandlad.

Burlöv

(i andra skånska mål: skamfénad)

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1982 I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skamfilat

skamfilad m, f, o n =

använd och skadad. skamfilad

den e så skamfilad så ja
kan ente ji på mied

№ 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skamlig

Skàmli, n. skàmlat

de va skàmlat i ènte gå
på gen en fjuga fá mö ng.

J. S.

Nr253 Bur'öv, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skamlösan

skàmlösan eller --'--, benämning
på en dyckeskaans som fordom förekom vid
åldermansgillena i Åhaga, Bunlöfs sn.

1926 № 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skamma på

skama på

förbrå, tillrättavisa

dé e den ände som kan

skama på dom. Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd

Ingemar Ingers 1968-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skamma sig

skàmma si. -as. -a. -ad.

= skämmas.

fy skàmma di!

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skamel[2] skamel[1] - en. skamla[2] - ena. †Skammel (51) -

- pull. Trosheel.

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåmel, -en. skåmla, -ana.

= fall; tröskel; Allm.

dørskåmel = dörtröskel. Lomma Rarlöv Tottarp
Veinge. Genarp. Hällestad, Bjärsjög

dær stå et par fölk å fjèrna på
en skåmel.

Burlöf.

253. I. Ingers 1921-1931. Dana

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skammel II

Skàmel i bet. "pall":

der va en frù som jrk i tjònka:
prästen for me bågen i nòven o
anonslåsen èter me den lànga
skàmelen.

Bulov
(om en kyrktagning)

Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skammel

skàmal i bet. "tröskel":

òto e hìma i dø a lagor
en ný skàmal ta johánes dáa
(Johannes dör)

1964 253. Sunlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skammel

skàmel, -en

en lös pall.

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skammel

so lejjor hon han
ùdanom skàmelen
(om katt, som fått en till).

Nr 253 Tottarp Bara hd
I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skammel skam^{3}el^{2} Skammel

sm -en -skamla skàmel

1 Låg pall.

2. Tröskel (darskammel.)

3. Skammel, som endast har bet. 1.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850 Uppteckn 1934 S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skammel

skàmel, -en

pall.

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skammel

skàmel, -an. i' bet. tröskel

skàmalan i dä'an lid ta
trägaran behövor jonas öm

Möllebergа

Nr 12505 Möllebergа Bara hd

Ingemar Ingers 1973–75

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skammel
s.

skàmel, -an. h. = tröskel

stå ènte a trâmpa på
skàmelan!

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skammel

skàmel, -en

Gutröskel.

Nr 3384 Lyngby, Bara hd

Helga Svensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skammel

skammel - en; skamla, - ana

dörrskammel, - tröskel

skàmel

di bena knaka gärna fallstötta
på skammen

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skammel

skammel, -en; -la, -lana

döddöskel

hän e en sådan höj skammel
fallt ente you han

948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skammel

skàmel, -en

tröskel.

Nr 3374 Genarp, Bara hd
K. Lindgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skammel, s.

skàmmel-en, skàmmla-na

liten pall

du skolle hatt en skàmmel

a° sidda pø

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skammel, s.

skàmmel-en, skàmmla-na

tro"skel

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skamsen

skamsen = blyg

han e så skamsen så han tår
knappt se po folk

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skamtalli skä'mtal^{4}i. + skamtälig

a., -ed -e -a. skamtóli

"Ja ga han ett par bra smörmada,
men han va skamtalli o slo fram,
att han va van ve o få en supp ti
maden." "Ett skamtalled fruentimmer."
Utan skäl misstelåten, som inte skäms.
D. skamdyarv.

Byärshög 1850. Uppteken. 1890. L. J. M.

№ 2439 Bara 06 S. I. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skark
ben

skank, - en, - a, - ana skagk

han har fåd en skank galen.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skank, s.

skank-en -a- ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skank

Skåzk . -an. -a. -ana

underben (på människor och kreaturen)
Lomma. Bunkeflo. Tottarp.

Larspärsen sjör han e dölj i
skåzkana.
Lomma.

ja har ont i skåzken i da, so. Lomma.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skank, s.

dra skankana åtbr si

"Gå långsamt"

1112:7.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skank S.

skaŋk . -ɛn . -a . -ana

unkeeben

de jɔ̀ɛ ɔ́nt i skàŋkana

Burlöv m. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skank

..en kan knafft få

skankana me si, ...

11/4:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skank
s.

en far lìda di gamla skàgkana.

(jfr leda)

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåpa, -or, -a, -ad. ó -te, -t (vb). Skapa
Skapa
Shapa

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skapa, vb.

han skapor si

"Uttryck för att "hoppa av glädje
eller ysterhet"

[om häst]

1112:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skapa

Vår Herre skapte mjön hast.

1063:20

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skapa

Beteckning för roa:

skava si.

3/22:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skapa

De ska fårstam ti
å skava si galen,
sa Anna Söderman.

930:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skapurr

skapaórr - en

hund,

hann fick pa skapaórren

a° de redet,

i samband med jagad

o.d.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaporren ska'pur⁴en † skapun

sing. best. skapó̱ren

"Han fiekj si en po skaporren, so han fall." "Hans ga han po skaporren".

Kinden, örat Jfr. hõ̱̱̱̃̃

+ skapuse

best. f. skapósen

skåntsamt el. föraktligt om skallen, huvudet, gärna i samband med tilldelandet av något slag.

Burlöf, Tottarp
Möllebuga.

ja ska slå di på skapósen. Tottarp.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skapuren

skapoken

huvudet

ja ga han po skapoken

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skam

skam skam

lösaktig kvinna

hon e nock ett skam de tron ja

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skarn

skarn. -ed = smuts. skräp

(särskilt när det påträffas på orätt ställe)

det e komed nad skarn i kåfed

Kyrkheddinge. J. N.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skarn II

skarn i bet. „trolltyg, spöken“:

mit i nåtan do va alt skårns
fölk vede a jik.

Lomma.

1929. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skaan

al vá'sans ská'ns

mènigon va ude a vändas

va mé'dnatstì'dan.

×/ klakt folk.

Lomma.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

1917

1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarper

skarp /adj./ = skarp.

skarp

Fr. Bååth 1906.

№ 248.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarp

skarp. skarpt, skarpa.

flim.

han hade skùrad a tvàtad me
skàrpa lùdor.

Dunlöf.

hon hade jàd han en skàrp opläsare.
(en obehaglig upplysning) Dunlöf.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.
1926 – Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skarp II

nar jä jik a lèste. so va de
skárp vínton.

Mölleberga.

den fóste fjélen vi tó, so jik
de te öl, for de va södast a
skàrpast.

Uppåkra.

1942-45 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarp

De ska skarp lud ti
skorreda lued.

1493:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarp

Beteckning för skarpt förhöra:
"sätta ättor," ta på skarpen."

3206:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarp

vard. skarp men i emfas skarp.

fäc hade en sådan skärp
rågakniv.

Nevishög

Nr 12531 Nevishög, Bara hd

1972 Ingemar Ingers 1970–72

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skarpskytt

pl. skarpgýtor, -orna *)

bi skola gata álnarp a se på
skarpgýtorna.

Torsåker Bengt J-n

*) (om skyttetävlan på 1860-talet)

1933. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarpt
adv.

skarpt

på ò̀lormansjrla jrk de lrta
skárpt trí i ryk̀avis.

Bulóv (m 3)

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarpt

...kom jo Mårnärska
husarorna frå Malmø
å börja å skjuda
skarpt.... 1164:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skarsnö

Fruset på snön: "Skarsni."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skarta
V.

skarta skarta skartad

/springa hit och dit utan mål.

hann kor a° skartar ämm
näfforna,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarv 1 -en. skarf 2 -a. a -ana(s). skarv skarv

N. 248. Fr. Bååth 1906.

Aa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaev
s.

skaev, -an. -or, -orna

Burlöv.

Nr 253 Burlöv, Bara hd
1969 Ingemar Ingers 1969-70

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skarva

Skarva. -ar -a. -ad /v/ -skarva

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skarvyxa

Skarvyxa, -en

Lok-yxa med hammare (= tångsla i sydliga skånska mål)

Tottarp, Vemmenhög L. P m. fl.

1941

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåda, skata -n, -a, -ann (s) Skata

, skata (allm)

№ 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skata III.

här mied e åtan skåda a
nitan martanpälsor?

Bulör

(Lärare Almgren i skolan).

dær sédon en skåda ve fýnstorad.

Bulör (g. f. 1884.)

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

ant. 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skada, s.

skade-n, skada-na

skata

skaden skricka ve daren,
de kommer näck frammad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skata II

skàde, pl. skàda

Skadejö.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

skåde, -en -a -ana = skata

skådana e fòrna (fana, resta)

Bunlöf K.P.P.

skåde: Lomma. Uppåkra: Bunlöf.

Tottarp, Nevishög

jå, di e lij skådana.

Tottarp.

jfr. skåde.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skata

Han vejer tre lo mer
än en skade.

930:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skata
s.

(pl.)

de e kråågor a skåda som
ẽdor sontdåẽ

Burlöv

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skata, s.

skåden skäkan

(om skatans läte) Burlöv J. S.

253 Bara hd, l. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skata, s.

so hada ja nya blòmen hän;
di han skàdana tåd for
lèzza sin. J. S.

Burlöv

253 Bara hd, l. Ingers 1966
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skatabrokig

skaddabråged

fågen i smaklös sammansättning.

de e inte ghamt de e rent fån skaddabråged

948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaddaberäged, m. d. o. u. =

i flera fångel. pl. a, -ake, -ast

hon har räkstet skäldd si

skaddaberäged

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skatapinn

skàdapiŋ, -en, -a, -ana

pinne som skator sitta på, eller bygga bo av.
I nedsättande el. använt ironiskt om alltför
små och lätta stugor (golvar):
vad de för nan skàdapiŋa a stau a
vèpa me?
Nerikshög.

även om klent timmer. smått bränsle i allm.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
1925.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skatpinne, s.

skàdaping-en-a-ana

liten kvist varmed skaten

bygger bo, skàdapiz!

de e bårra skàdapinga,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skatbo

skàdabø, -ed, pl. =, -en

den e rt skàdabø i træd

Tottarp

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1946 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skatrede, s.

skàdaridde-n, skàdaridda-na
skatbo

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skatrede

Skàdarìde -en -a -ana

Skatbo.

Bunlöf, Tottarp (S. L.), Nevitshög.

han krov óp i et stórt trä a skola ha skàdarìda. han falt nór i et stentäpe a slo ijél si- Bunlöf. H. P.

1941

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skatrede II

man ffénor si som en krèga
i en skàdaríde Burlöf
(= «som en spar i tranedans»)

skàdaríde senast belagt i Burlöv
1966 J. S., Svanaröd.

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skattede II

de va i fjär han skola riva
nör skàdarida.

Joh. J-a.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skat, 1 skatt 2 — 2 — (Skatt S)
— 1 — en, — or, — orna
= skatt (allm.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skatt

skatt. -en

di vile ha skått for den bid jåren.

Tollarp.

1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skatt :

di betalte lita skat ta
alnarp, agamänt sa di; de
va - de jane rekstasman pänsen
slut po.

O.O.. Tägn

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skatalapp -en -a -ana, skattalapp

= debetsedel

de kömon ijän pa skatalapana,

(om en stor kommunal utgift)

Bureå

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skattelapp

Jäpa tånsen han fek
betala komenåleskaten två
gånga, for han hade ente tåd
vånn på skåtaläpen; de va
nan lenbek va fjärrgsmån

1951 253. Burlöv. Barakd

Skattelapp

han va so opsat ma de
komanåla; han skuv ud
skatalåpa, dankån jysnelsen.

P. N.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skattemöte

Skàtamøde, -ed

Skatteuppbörd.

a sø skole dan va skàtamøde i

stánstorpa krúg.

Mölleberga.

1943. Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skatunge

skàdaøge, -an, -a, -ana

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd

Ingemar Ingers 1968-70

1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skat-ägg

skàda ägg, n., pl. =

1949 253. Lyngby, Kara hst

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skav

skav

fa si it skav

= corre (om frun-
trumen)

~~VEMMENLÖG~~

Bara

Slyby

Sv Berg

M 248.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skav

skav. -ed

= coitus (skämtsamt; om olovlig sådan)

di fek si et skáv

Dunlöf m.fl.

1948 Nr 253 Bara hd J.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skava
v.

skåva -ar -a -ad

L

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skava, v.

skava skava skavad
skavde skavd

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skava
v.

skåva , -ar, -a, -ad

han skåva imöd ve sian

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skava

skàva. -ar. -a. -ad.

1. ja har skàvad mi på bénad.

2. so sád di álti fór a hade bénan
lédanom vójnen; so fjórde han rmód
i pórten a skàva bénad. Bulöf.

K.P.P.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skava I

skåva -ar -a -ad; p.p.
-ad, neutr. -ad, pl. -ade

Burlöv (Sunnanå)

di blev fört skåvade.

№ 367 Oxie hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skava, v.

skåva -a -ad

han fek skåvad åla kånton

om en man, som använde dikeskanten till
ko-bete.

253 Hyby Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skavad

skàvad skàvad

pl. skàvade

Nr 6217. Genarp, Bara hd.

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skavank

skavánk-en, skavánkor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skavank

skavank

felaktig

den e skavank, så den e ente
med vän.

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skavank

För den som är behäftad
med lyte eller kroppskada:
"skavank, ofärnögen".

3123:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-;50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skavenbena

skavenbena

säjs om oftuktbar mank

de e näkk skavenbena, däv han

boor.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skaufötter
adv.

i utte. ligga skafötes

ligga i var sin kåda av tången el.
soffan med benen emot varandra.

1936 Nr 4481 Genarp, Bara hd
Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skavsår

skåvesår, -ed

lyngby.

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ske
v.

se. ser. sedde. sedd

de har sédd i mín tíd.

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gē. -r. gīdr. gīd. v., she.

der hadr gīd en stōr oljfa

Kyrkeby

de har gīd i min tid. Genesp.

kan de ènte blē for bātor, so

far de gē. Tottesp. H. S.

Bara

253 J. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skedh

Sē ; -n, Sēr : Sē'or, Sērnw : Sē'ornw (s) =

skel

= Sker. (adm.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skod, s.

sje-n, sjer-na

väsked

kasta i sje

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skod
s.

Ge. -an

nar di' ad grod tretenàftan, so
skole di lägga gé'an té gàga.
(gammalt bud. omtalat av M. L.)

4485 Lyngby, Bara hd.
1. Inges 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sked, s.

sje-n, sjer-na

madsje'

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sked

Je. -en el. Jen,

pl. -or el. Jer, -na. = sked.

fem. (ant. hos äldre medd. i Hulsjö)

o. Jeda, nyare uttal (hypersvegism)

den Jéen tyor brå = rymmer mycket.

Dera

253. I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sked II

vi sú àla aw ít fád; di hada
vér sína gér.

Uppåkra.

gérna va éns dàna. Uppåkra.

vi har två gér; di frk fárnor
i jágova.

Bunkór.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sked III

den tröbeda, rälla Jén; ~~[illegible]~~
--- man kone omöjelet slå me
na.

Burlöv. H.K.

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sked

Träda i vävskeden:
kasta i ske

2682:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeed

Vävning.

Draga trådar i skeden:
kasta i ske.

2682:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Pei Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skod
s.

rät som han sått, slå han
fään i båtet.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeʃ
L

slɑ́ʒ spɑ́n a tɑ́ ʃɛ́n
sade matklockan då det ringde lik middag, men
slɑ́ʒ ʃɛ́n a tɑ́ spɑ́n
då middagsmaten var slut.

Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers 1981

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sked
s.

han moṯa ta ʃéːn i dan
gråːn håːnan (hos yngre:
håːnan) = motvilligt finna sig i ngt

Burlöv.

Nr 253 Burlöv, Bara hd
Ingemar Ingers 1969-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

skeda v.

skeas om

'skedas om' 8693:3

(om där blir rand i väven beso-
ende på att tråd överhoppas vid
skedningen måste det skeas om)

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeda, v.

sjea sjea sjead
skeda vid väving

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela v.

spea

'träda garnet i vävspe-

den'

3693:3

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeda
v.

Gèa -ar -a -ad

medelst skedkrok Gékaág draga
vapen genom vårskeden
Mölleberga.

ja jälp mår a sjèla a Gèa.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skedamen

Gèaman, -en

karl som gick omkring och sålde vår-
skedar.

Bsarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sked-full

Géfal, -en

en sked full av mat el. dryck el. medicin.

den fóste Géfalen jälp

Bulåf (Mor Malmberg)

1939. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sked-full

fé̲fo̲l, -en

den fóste fé̲fo̲len han tó̲, so

ffe̲nde han si bé̲to̲n je̲na̲st.

(om en mekˈäm)

Burlöf. B-M.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skedkrok I

Ségkrǫg. -kn. -k. -kna

föremål av horn, som användes att träda
trådarna igenom vävskeden; har formen
av ett långt utdraget S.

Lomma, Uppåkra, Bunkeflo, Tollarp
Nevishög, Höllviken

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skedkrok II

han skaar ud en sorn fin
jekrag a gå sin fästemö.

Uppåkra.

vörpen skola dras me jekragen
ijenom vovjén.

Möllebuga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skedkrok s.

skékråg

(används att tråda trådarna

genom vävskeden med)

3693:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skedkok

sjekråg, - en

sjékråg

skedkrok

redskap att draga varptrådar

genom vävskeden

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skedkrok, s.

sjèakråg - en - a - ana

skedkrok för en väv

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skedkrok

Väfning.

Krok använd vid
trådarnes dragande genom
skeden: skeråg

2682:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Pet Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skedman

Spiamanna med vävskedar
av egen tillverkning i en
påse på ryggen som en och
annan gång.

3205:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skedvatten

sjevann - ed

skedvatten (utspädd saltsyra)

dåv stå'r en flaska me sjevann
i po hyllen.

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skedvis
adv.

Gévis

med en sked åt gången.

Så fek man tå Gévis.

Bureå. P.H.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skegug
adj.

Gègred, neutr. e. pl.-eda
om viss fóg i nóthreatun:

dær e nǽd nýt a nǽd svórt a nǽd
vít iblan.

Tollap

a v. Gègred: Burlöv-

17 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skelett

Gelét, -et el. -en, -or, -orna
(Fr. benrå och benrågel).

Tottarp. Lomma.

di hitta en Gelét lånt nöra
i jörden. Lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922-25

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sken

Gen. -ad

Burlöv. Tottarp

Möllberga. Bara. Hyby

Gen. -ad: Uppåkra.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeu, s.

sjinn-ed, sjinn-en

sken

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sen - ed (n) = skev (Bacup skew skin

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeen

Eldskeen: spärsel, skinn

////:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skena I
s.

Sena, -an, -or, -orna

Bara (N.Ch.)

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skens. II.
s.

Sina. -an. -or. -orna (jfr. Sinad)

Tottarp Burlöf. Lyngby. Senaryd
N.A. Skabersjö

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skena s.

skenor (pl.)

fjäxor, vävstickor

(väv.)

3693:2

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skena
s.

sena -an -or -orna

1

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeva
s.

fina -an -or -orna

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skena, s.

sjinna-n, sjinnor-na

skena

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. Ena, -ar - a - ad = skena v. skena,

om hästar

{Comma. Uppåna, Gsarp
Tiarp i Tottarp, Djurslöv} el. Ena (Hackarp) H.N.

2. Ina (Ena). {Tottarp. Djurslöv,
Nevishög Lyngby.
Hillerstorp. Hark

Sven volna o. volnena.

Bara.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skena II
v.

hèstana gi̲n̲a for mi.

Burlöf. L.-H.

hésten hade gi̲n̲ad me han.

Tottaryd. G. L.

si̲n gi̲n̲a a̲l̲ui ö̲jen dan.

Tottaryd. H. N. Bj.

1941 Nr 253 Bara ha I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeva
v.

fina -an -a -ad

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skena
s.

pl. skinor (torde återgiva
en uttalsform Gi̱nor)

skinor av järn
(= järnvägsskenor) M & B
~~B. & M~~. s. 184

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skena, v.

sjinna sjinna sjinnad

skena

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skena, vb.

skinna

ett av hästens sätt att springa.

1112:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skenbarligen

skingbarlien sij'bärlien.

adv. gigbärlien

"Han låner hår o var, o i går sålde han en ko. Han har dé' skingbarlien inte so bra, som man trode."

Troligen, synbarligen.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skenben

fi̲n̲eb̲e̲n, -ed, pl. =, -en

Burlöf. Tottorp. Hillberga.

ga på blåk fi̲n̲eb̲e̲n = gå barbent.

fe̲n̲eb̲e̲n etc. Lomma.
Uppåkra.

1925. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeneben

skänneleen, -ed, -ar, -en

skenleen

han spacke mi po skännelened

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skenben, s.

sjinneben-ed, sjinneben -en
skenben

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skenben, s.

po blakk skinneben

"gå till fots"

1112:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skenben

Han e po blakk
skinneben.

1063:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X skenbensyka

fi̲n̲eb̲e̲ns ø̲s̲e, -en

skämtsamt namn på skarvyka (skarvø̲s̲e)
emedan man räknade sig på skenbenet med
denssamma.

Dunlöf.

den kä̲l̲as på bö̲nav̲i̲s för fi̲n̲eb̲e̲ns ø̲s̲e.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ginhéli adj

= Skenhelig

skenhelig a.

Nr 23367 Bara hd

Ingemar Ingers 1921-22

Barn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skenhelig

Jenhéli

den Jenhélie prósten i hyby.

Bara.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skenvana

fɪ̀nevɑ̀ne, -en

vana att skena.

den mɑ́ren kan fɪ̀nevɑ̀ne.

Nr 3334 Lyngby, Bara hd

Emil Christensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skenevana

sjinnevane, -n Sjinevåne

skennana

han håståna sjinnevane

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skenvana, s.

sjinnevana -n

öjen har fa'd sjinnevana

den genuina formen är sjinnevane

J-s.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skenevane

Gjenevåne

Skenvans, vana att skena (Gjena), om hästar

Nerikshög

Tollarp.

14/7 1934. № 253 Bara hd I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skepelse

sjèpelse-n, sjèpelsor-na

skepnad,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sep. 1-ed. skip 1≠ -ew. (n)= thepp

(Uppsåker, Bar)

Formen såsmeset fr. å. nysv.

M 243. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skepp
s.

skipp, - ed, pl. skipp, - en

men skipped de va blet begraved

14 e B s. 194,
195.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skepp

Sep. -ed. Sep. -en

Kyby. Skarp. Kyrkheddinge

Sépad jiff i sényfz. Kyrkheddinge
(mor Lars Kils)

Formen närmast
fr. äldre nysv.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skipari

Se²pare, -en, ——, -arne (m)

skeppare

= skeppare

(Uppsalien Bara)

Formen närmast fr. ä. nysv.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeppare

Skepparе -an, pl. =, -arna

Bunlör – Tottarp

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeppsredare S

Skeppsredare. M. =

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeptisk

Ǯäptesk

anv. i betydelsen vidskeplig, skrockfull.

at di kan vå so Ǯäpteska! Bulöv

om man va lit Ǯäptesk ---.

Tottarp. A-N.

1946 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skev

sjöv sjövt pl. sjöva

skev

ving a° sjöv

(vanligt uttryck för sned; dvs. att tekniken i målet). /-s.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sker

Sör. neuta. Söft. pl. Söva

= snel. vind.

Synonym: vry el. vrz, vanligare än Sör.

Lomma. Arlöf. Tottarp. Knästorp. —

di va böda vrza a Söva. Knästorp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sker II

so fik jo han, so han ble bøde
vig a gov.

Bulöv. H. P.

di ble bøde viga a gøva

Tottarp /oh./

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

21/11 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skevbenad

sjöbénad sjöbénad

pl. sjöbénade

skevbent

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skevbenad

sjäubenad, m. f. o. u. =
skevbent pl. -e

hava så sjäubent så han
kan knäna ihop

№ 948:11 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skevbent

Gåvbént, yngre Gåvbént

Snedbent

Sulöf.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skevbent, p. a.

sjäubent

Svarar mot nr 100 i L.A.L:s fågelista nr 29.

1112 :8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skerhet
s.

Sövhed, -en

endast anv. i fysisk bemärkelse, t. ex. om
sticketarbeten.

Burlöv.

Nr 253 Bara hd I Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skick
s.

Sätt (genus t)

Sätt a bröd

1949 Lyngby, Hans Kr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skick

Seg. En
yngre och vanligare sek,
sed. vana, plägsed.
de va en otäcvli sék; de e räkt
gad av möden.

Bulöf. k.P.P.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1932
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka

sẹ̀tja, -at, -a, -ad x)

i yngre mål sẹ̀ka etc.

sẹ̀tja bọ̀d, skicka bud. Allm.

han sẹ̀tja hịd telegrạ̀m på min

fjọlsedạ̀. Dalsl.

sẹ̀tja hos E. Ä. f. i Venitshög 1841. och H. S. Tottarp

1922. № 253 Bara hd I Ingers. f. 58. A-W. f. 66.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka

ɛ ~~ɛ~~ a , ~ ar , ~ a, ~ ad (vb) : skicka

(alm)

M 248 Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka

Gi̇̀ka -ar -a -ad

(äldre Gi̇̀ffa etc.)

Inf. i passiv Gi̇̀kas

8384 Bjäreskög. Barakd

skicka
v.

sitta -an -a -ad

sitta bod

Nr 4481 Genarp, Bara hd
Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka II

inf. i passivum ʃɛ̀kas Lomma

ʃɛ̀ttas el. ʃɛ̀kas el. ʃɛ̀kes Bunsv. Tottarp.

ʃɛ̀kas Bjuechög. Skabersjö.

di tǽŋʃʃor pɔ mi a ʃɛ̀ttar tr mi.

Tottarp. H.S.

1942-43.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka
v.

skickja, pret. -a

Han skickja mi did

M & B s. 169.

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka
v.

dɛ́n kɔ̀nɛ di ʃɛ́ʧad nɔ́n tɛ
tʂ́ʃlan ɑ vad dɔ̀manɛ.

Burlöv (Sunnanå)

Nr 367 Oxie hd

I. Ingers

1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka III

ja fetja ja pägen ór, han
skole mæla lërtor.

Nenitshóg.

deva ändra jöa dëlor som vi
fetja dïd.

Nenitshóg.

ja hïte et hön nose i mösen; ja
ska fètja-d te lög te mosëomed.

Hällebergа.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1942 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skicka IV

fram pränsen fetta glöttana öp

Tottarp. H.S.

di blen fettade ud.

Tottarp. H. N.

20/1 1952.

12/7 1945 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skicka

pang

va va de for en ~~dang~~,

som han hade fetfad hid?

Tottarp. Joh. J-n.

1916

Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skicka
v.

han fetja vos óm ijén

(=tillbaka) J. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skicka
v.

hon läjde hänom, bäjntsen,
ta a fjära täjed nö'n ta
nöranö' staſjön, man hon sa
änta hän de skole ſetſas hän.
Tottayn
Joh. J.

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka
v.

fär han ſeka mej dé;
han tyta dæn skola gå nó.
i: på kuſtinhôut.

O. O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skicka
v.

di ſetſar mid tartöj, som
ska paſa på han.

/oh./

nä ska di ſetſa famantimon öſa.

/./

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skicka
v.

han fetta dom hem ijän,
nan de va lýnt.

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka, sb.

"Den som skiftjar barn i by
får sål gå bagättor.

957:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka, vb.

Nutidājs skitjar en miltjen
ti mājeried . . .

934:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicka ut

sette ud, -er -a -ad

di setter ud ta landbåen for
han ska så å sète.

pers. part. udsett, yngre udsikad.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skickebud

fikeböd.-ed

bud el. ärend som uträttas för någon annans räkning.

Budlöf.

Ja de va värst me dé, för de va fikeböd (en som räkt till tönden en brännvinsflaska)

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skicklig, a.

sjätteli, - mr. o. f = n - et

p - ia, - ane, - ast

snäll

hon har allti vad så sjätteli

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skickelig

Skjäkli ellen (yngre) Skikkli; neutr. -et

1) = lyglig, trall, tillmötesgående

2) snygg, ordentlig.

hon håller ed Skikket (om en

hushållerska) Uppsala.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skicklighet

Gi̇k̲e li̇h̲e̲d .- en

ordentlighet.

Bulof.

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skidväder

Sidevåer, -ed

vädertek tjänlig för skidåkning (alle
åga sidor).

Nytt ord i målet, enär skidåkning
först i senare år kommit allmänt i bruk.

Burlöf

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1942-43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skifta

Gu̲ta . pret. Gu̲te

de Gu̲ta färjon när vi brä̲nde ed.

Burlöf.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skifta

...å jätti så å skyuta
itt oc me naboana,...

1064:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiftas

x/

gjùwtas, impers. gjùwotes

= skiftas, tura om

x/ i Bunlöv, Toftarp och Nevishög

inf. gjùwtas

1. vi va flèra tjòsor, so vi gjùwotes

tí ed.

Bara (nor Grönvall)

2. di kan gjùtas te a stjód hreja.

Bunlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiftes II

di skole fùtes tí ed.

Nevitsbóg.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiftas:

di fek Gùntas te a bèna

~~Ed~~ Henlöf M.A.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiftas

sjuitas

skiftas

di får sjuitas ti å parba dem sjyve.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiftas

v.

inf. ɧuːtas

tuːas om

di fɑn ɧuːtas tɛ ɑ gɑ diːd

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1932

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skifte
s.

fùte -ld. pl.=. -n

kngs-skifte o.d.

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skifte

Gùlte. -ld. -l; -len

= jordskifte eller moss-skifte; tillskiftad
areal av mosse eller äng. Allm.

Gùlten hér po hínsien bànan

Bunlöf (Skaraf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skilja, v.

sjilla sjillde sjilld

skilja

vi faå sjilla de ad,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skilja
Sella. – or; – de, – d (vb) = skilja skilja
Barn. Shakesp

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skilja I

fr̀lja . -or. fr̲lde . fr̲ld

Hackarp. Uppåkra, Kåstorp

fr̀lja -ete . (sällan fr̀l̲a) Burlöf. Tollarp

fr̀l̲a -ete . Skabersjö .

Nr 253 Bara nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skilja II

kar du gilta fra tvätten = är du
färdig med tvätten ? Tollerp.

de gäljor vi äute po = därpå göra
vi ingen åtskillnad.

mor olapåns gälde åltid po tyggare
(gjorde åtskillnad) Bunlöf. 13.14.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Shilja III

di fiːde si ve stèled i
framtiden. Uppåkra.

fèlja si äv me systan, avsöga sig,
shilja sig fr. systan. Uppåkra.

han kone ènte fèlja de ad. Knästorp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skilja

Gila och vanligare Gilja, pres. -or.
Gilde. Gild;
pass. Gils. pres. Gils. Gildes. Gilts.

Anm. Tolkarp.
Han kone jänna gila si ve stèled
(se. sälja allt bortannandena). Tolkarp

№ 253 Bara hd. I. Ingers.
1922
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skelja

han ble gild ifra fruen

Tollarp

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skilja

sin ad vi hade gäld vos ve ad

i: blivit färdiga med det.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiljas åt

Gels åd eller Gelsåd;
Gels. Geldes. Gelts.

allm

här får vi väl Gelsåd: säges t.ex.
om bröd som blivit länge och prakat på en våg.

1925 · № 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skilje
s.

Gilje, n.

skiljemärke, skiljelinje

den fra vå lrta Gilje.

Tottarp.

1. 1. 1946. Q53 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiljegrop

Siljegrō̂v, -en. -or. -orna.

grop (d.v.s. dike) som utgör gränsskillnad.

Vanligen: Selgrō̂v. skälgrop.

Burlöf. K.P.P.

dær vaen Siton grō̂v som di hade

te Siljegrō̂v.

1928.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skilling:

tål sjilling tól frég

tjugofemöre

(kyr) i gamla tiden var daglönen
för en kar tål sjilling å kosten

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skilling

Skíl·ıŋ, -en. pl. -a. -ana (i bet. "skillingmynt") ellen = ting. (om en penningesumma).

Ja komor chú som pág dær gas ènte mér en àtan Skíl·ıŋ for áured for dé tváu tynelánen. (om en kyrkojord, som ha utarrenderad) Tottarp. H. S.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skilling. II.

Ja tyg liasom vi frik lit betålney,
en öta frilry om dån, for de vi
lån dan a svålt (näml. på Svedöra).

Burlöf (Almgren).

1922 Nr 253. Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skilling, s.

tål skilling.

933:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skilling

nyjsatsen va en 10 a 12

sjilling, ...

3971:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skillnad.

Gìlnad, -en

Låncord; målets egna ord är forsǿl.

Flem.

di jǫra ingen Gìlnad, de va éns dánt.

Tottarp.

Gìlnat, hypersreçistisk form, hörd i Burlöp.
(Lilja Anders Nils)

1925. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skillnad II

sätta fälnad på nån. göra

skillnad (med avs. på ung)

läraren kan sätta fälnad på

glyta.

Tottag.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skillnad

De e sjillnad po fåvsjäll.

1493:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skillnad

Du kan ente se skillnad
po en ko å en värmylla.

1063:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skilna

Gilna, -as, -a, -ad

= reskilja (da. skelne)

han kone Gilna jus a dä.

Bråga sn.

1925. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skimlet

sjimmled sjimmled

pl. sjimmled

med flammig fäg

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skimmel, s.

sjímmel-en, sjímmla-na

häst med flammig färg

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(sêna.) sênor. sênda. -d. (vl) = skina

(Bra, Skabersp. Hyby Lemsp.)

sêna. sênor o sen (Uppsala Lomma)

sôlan sênor gråt, da (Skabersp)

sôlen sen (= "skina") Lomma

M 248 Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skina 1.

Gènda

Gèna. -or. -da. Gent

Lomma, Flackarp, Uppåkra

Tottarp (N.V., Kabbarp),

sålen Génor so dánt. Uppåkra

sålen Génor

sålen Génor so.

jfr. Gèna.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. ſi̲na pres. ſi̲n d. -or Skina
kyrkheddinge, Tottarp. (Tima) G.L.

3. ſi̲na. -or, ſi̲nde. ſi̲nd

(om solen) m.m.

6 sarp
Bunlöf. Tottarp, Mölleberga, Lyngby, Genarp

nar sólen ſinde pa ed. so va dar ala
sortens, fäjor. Bunlöf.
---nar sólen ſi̲nde. Genarp.
de ſi̲nde ry. Mölleberga.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåne III

nar östan sól grínor po västan móln,
ble de rejn.

Möllebeya.

sólen gon grínor gránt. Möllebeya.

i nytsavis nar sólen grínor, so
stréjor ja. Tollay. H. S.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina IV

nú kan vi fat de gràna
vænad; sólen gnon på dånen.

Bunlöv. B. R.

sólen gnon a de nèjran,
gúd bevåra våra dèga.

Kamen. Bunlöv - Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina
v.

sólen har gånd so mièd.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skina, v.

de ʃ'ɛ̄nɔa sɔ gnánt

(om ett nylagt tak, som syns på avstånd).

ʃ.L.

253. Tottarp, Bara hd. 1-Ingen 67

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina
v.

Gèna, -or. Gènde, Gend

sólen Gènor po vèstan móln

l

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina

..å ynen skinde sån

bara ilen, ...

1165:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina
v.

Gina, -or, Ginde, Gnd

nen sólen Ginde

g

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina, v.

gina, -or, ginda, gind

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skina
v.

pres. skinor

(Ordet sannolikt uttalat Sʹinor
som avses)

14 & 13

~~B & H~~ s. 186

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina

pres. skin (väl = ʃɛ̄n)
pret. skinde

Fr ost 85, 86

solen skin ingj
solen han skinde

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina, v.

sjinna sjinndr, sjinnd
skina

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinn

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinn

fejj. -ad. pl. =. -en x)

(fejj, nyare uttal): skinn, hud; även i bet. „hinna på kokt mjölk".

fllm.

di e svèfta me fèj hèr hède i ènana.

Tottorp.

fejj hos H. N. f. i Tottorp 1866. och J. J. f. 1876.

1925

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinn:

nær han skole tå föred i
lölämen so fek han fat i
nad löd fej. Liasom au kåta.

Flackarp.

di sate en knöpnäul i hälsen,
mènnyen i fäyed po hälsen.

Knästorp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinn:

Vel du hàla di i fèyed,
hág, èles ska ja drá di
i èrad.

Bunlöv S-å

de e ènta wedan fèy a bén;

1942 uttryck för magenhet.

Nr 253 Bara hd Bunlöv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiss II

Sej de kayvor ej (= kvinnen)

Sunnanå i Burlöv.

di va fnåseda i Sejzad

= Burlöv. T.F.

1946.

167 Akie. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinn

de liàsom nèna sigad liavèl

(att bada).

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skima

dan liasom blen et fèj, som
ska kalas va grèda.
(på mjölk från mejeriet).

Nr253 Tottarp, Bara hd
1.Inders 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skina

Seged va so fjókt, so de
skala sèles ta gànvneg

J. S. (Svanava)

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skina

fɛ̄j, -ed

hāla fɛ́jed ìje = vara ordentligt klädd.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinn

Geg. 1 ad

åv. i bet. kinna på kokt mjölk.

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinn:

hæla si i sejad = skynda sig.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skéna
s.

dɛ e ènta wedan fɛ̀j
a bɛ́n; utteyck för tillstånt
av magerhet.

Lyngby

Nr 4485 Lyngby Bara hd

Ingemar Ingers

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinn:

ble i fejed = hålla sig i styr

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinn, s

sjing-ed, sjing-en

skinn

Inre gemint: sjinj

/-s

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinn

Han e färi å spinja

åu skinjêd.

1493:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinn

De e ente i klärna
skårved får de e i
skingjed bårved.

930: 1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinn

Han e inte syd i skinnpid.

930:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinn

Han e li han i
bodde snigj å skingj.

930:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinna

ä. Ṡiṅa, -ar. -a, -ad

y. Ṡiṅa ete.

= avdraga skinnet.

Ṡiṅa sil̲en po sil̲abrø̲dan.

Tollag.

1926. M 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnbit

Sezbíd -en-a-ana

yngre Sezbíd ete:

Tollarp

1941 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnbollen

Sexbón -en -a -ana

yngre Sexbón etc.

Tollare.

den va ènte Sexbón a Sexsía.

(om en vāskas).

1945. 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnbyxor

Fryksböjsor, -orna

di gàmle mànana hade vìda
hòsor a brägeda hösebàn a Fryksböjsor.

dersa Fryksböjsor a hösebàn a Anlöf (Matts)
nathéor. Tottarp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skimbeyta, s.

sjing 60ʲsa-n, sjing 60ʲsor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinndragen

Sexdrån. neutr. Sexdråd

överdragen av tunnt skinn eller skorpa.

Burlöf.

de skola ènte bli mer än rätt tre

pås Sexdråd, som de så (om ett slags hö)

P. H. se II

Nr 253 Bara hd . I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinndragen II

deva bȧ̀ra presís Jrzdrȧ́d

(om vatten med eto tunnt istäcke)

Bulöf. 6. R

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinndragen

skingdraen sin'dra'en.

pa. -ed -na. frydrâen

"De' va kallt i morres, - vanned i balen va skingdraed."

"Milkjen hade hunged o ble skingdraen."

Överdragen med en tunn skarpa (av is eller grädde).

Bjärshög 1850 Uppteckn. 1934 S.J.M.

№ 2439 Bara bd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skinnflank, s.

sjingflánk-en - a - ana

Skinnremsa.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnfäll

Fryfél -en -a -ana y. Fryfél.

di hade fryféla övor si.

Ruclör.. Tottarp .A.N.

den va akjón i mjölebäija, a dén
sålde di fryféla, a di bleso fårlet
dyra.
– 1945.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

Tottarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinngarvare

Sexgårvare, -en

Bulöf (Hlöf).

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinngagare

Skyggnåvare, -en

tägs om jägare som fått skinnet av villebråd för att försälja det.

tegels Skyggnåvare. Öknamn här en husmen i Tierp. Uttagen sn.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnhandlare

Fejhándlare, -en

yngre Fejhándlare.

han gör me kaninefejed te en

Fejhándlare.

Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Skinnhuva

Seyhúa - an

Skinnmössa

han stå a jänfästa i en

Seyhúa

Tottarp H. N.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrin-kompass
dansleks

skinjkompass,- en

den som ska dansa skinjkompass
han får va mied kvittji

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skinnkompass

sjingkompass-en

allmogedans, les cing pas,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnlapp

Grzläp, -en. -a, -ana

di hade grzläpa i träskona

(räml. för att icke slita strumphålen)

Tollarp

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skinnlöpen

sjingluén sjingluéd

med skinn

pl. sjingluna

milken e sjingluén,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnpäls

Fejspäls. -en. -a, -ana

allm. i Hard hd

äv. Fejspäls

Uppåkra. Kullsv. Tottarp. Westergötl.
Hyby

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinnpälo

Så hålt hon po å
bramla å sätta lus
i skinnpälsa.

1064:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-;50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinnrock

fɛgrók, - en

skinnrock, -jacka.

han stár dɛ́r ine fɛgróken

Tottarp

Nr 11679 Tottarp, Bara hd

Ingemar Ingers 1968-70

1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnsida

Fryssia -an -or -orna

yngre Fryssia etc.

den va ènte Fryssbón a Fryssia.

(om en väska)

Tottarp

1945. E 53 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skinntröja

ä. fejztröja -an -or -orna

y. fejztröja ete.

Barlöv.

fejztröja ete.

Hyby.

1946 253 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skinnvante

ä. fryvänte -en -a -ana

y. fryvänte ete.

Tollare.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skria

sjikra, -r, -ad fira

skikra

de sjikar i örnen po mi inu

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skirra, vb.

sjirra

"Ansatser till rörelser eller svaga rörelser."

1112:12.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit

Sit. led

smuts

ja ska lita sit i tjenen.

Nr 3334 Lyngby, Bara hd

Emil Christensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit
smuts

skit,- ed

du ska ente trampa i allt
skit du ser.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit
Fld ¹⁄₋en. ²⁄₋a. ²⁄₋ana (s) -- skit

: excrementum, peditum.

M 243 Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit, s.

sjid - en - a - ana

(klump av exkrementer)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit, s.

sjit-en

snuts

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit
s.

Gid. -en, m.

Lort, klump av exkrementer

slapa en Gid

men Git = smuts, skräp

253. Bara kv

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skit
s.

Git. 1 ad

Smuts. Skräp. Värdelösa ting. Ord
kan icke tamma obefogade karaktär som
i regn.

Men: Gid = ekkrementen

253. allm. i Barahd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit II
n.

mɑ́tor, mɑ́tor, vɑ e
de for gít dɯ sɛtor pɔ
kɑ́kɛlɔ̀nen ?

Mölleberga

253. Barnh

skit s.

skit

"Smuts"

939:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit, s.

Ja ska ud å skölla litt
skit åu mi.

[om bad i sjö eller å]

939:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit

En ska ente krusa spit så
länje en e spit sål.

1493:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit

Han har vysst åu sjiten.

1493:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit

Ja sluor ente allt
skit ja ser.

930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit

Han har pänja sån skit i vittjin lämna han vill ta.

1063:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skit

De e ente farlit me den
sköten en kan tvätta åu
si.

1063:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skit

Han har pänsja sin
skit i vitjen lomma
han vill ta. 930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skita. s.

gi²da, neut i best. f. gi²dan
= helighus. Ofnses för vulgärt;
gi²dehused, något bättre; hused,
das och avträdet, ännu bättre.

Burlöv. Tottarp.

bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sida, skita 1 or, fed. Srt (ob) = skita

= "cacare" (allm)

M 243. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²da. ¹or. fe̲d. fi̲t. v. skita

du har fi̲t i bö̲²jorna. på̲g.

ja fe̲d so de spå̲ga i då̲s.

Tollarp.

a so fe̲d hon en stu̲¹ blå̲ga på gå̲lad

Bunkeflo. Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita II

fìda, -or. fed, fit

Burlöf. (Svenska)

kåten kan fít ozon séyan

(nu Bara)

1941. Nr 367 Oxie hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skita:

de e te mærka, ad en kø fi'dor mér
en en lærka.

Talesätt. Burlöf. H.P.

kàtana hade frét bòde í sæjen
a øjon sæjen, a di hade leged
a fjèlad i sæjen. Burlöf —

1918 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skita III

maléna, va ska ja jòna, hønan
jéd po fleben po mi.

Tottarp (Anders Åkesson)

so jéd kåtan po gålad.

Bunlör.

han e so snål so han skrijor nar han
ska jìda. (talesätt) Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skita III

han hade vad ege i
hönsahusad, a hönsen hade
fet på flaben.

J. J.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita

för "träcka." "skida."

3203:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita
v.

pers.

han e so snål, so han gjädor nan
han fjädor

Talesätt

Möllebergs

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita
v.

sup.

hönsen lade ägg pa pianoet

Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978–79

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita, v.

sjida sjed { sjitt / sjided

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita v.

fsk skōta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skitbalja, s.

sjidebal-en

vi får timma sjide-
balen

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiten

De tar en sjöden ämne.

1493:2:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skiteri

best. f. sing. fideriet

= fidehuset.

gå på fideriet. Dalöf. L.A.

1938. № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skittfäri sit'fä"ri. Skitfärg

a.,-red -ia fitfæri

"En skittfäri kvinga." "Ett skitt-

färed manfolk."

Användes om person (mest om kvinnorna), som saknar sinne för renlighet.

Bjärshög 1850. Upptecken. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skitfärdig

sjittfä"ri sjittfä"ret

pl. sjittfä"ria

smutsfä"rdig

de e itt sjittfä"ret frun-

timmor,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitfärdig

a.

fittfæli

osnygg, orenlig, ej proper

han va fåsalat fittfæli

Burlöv

N. H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitfärdig, a.

Skitfäri

" orenlig "

939:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitfärdighet, s.

skitfäriked

935:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²dehus, -et, pl. =, -en. skit(c)hus

= hemlighus. Vanligen tages

endast hused: gå po hused,

sida po hused

Bulör. Tottarp m. fl.

vi kan ènte hå di gamla fidehusen

Bulör. Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skithund, s.

sjíthòng-en-a-ana

smutsfärdig person

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skithus

Gìdehûs. -ed

di hae vêr sin dêl aw Gìdehûsed;
der e en dâr på vêr sìa, æ so e
der två hål i vêr avdêlneg.
Iom två familjen i samma fastighet / Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1978 Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skithus

Hon sprang a jämde si på
fädehuset a lät håspen på,
men han fick säda på -ed a
välta fädehuset för a få fåt
i na.

Tottarp.

Nr 11679 Tottarp, Bara hd
Ingemar Ingers 1968-70

1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skithusrensare

fidahusrygnsara, -en

1. person som tömmer el. rensar avträde, antingen som tillfällig eller mera varaktig sysselsättning. 2. ttav. s. skållsond.

1967. 253. Burlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skitlodda, s.

sjitlåˊddaˊ-n, sjitlåˊddor-na

smutsfäˊdig kvinna

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skitnödig

sjidenödi

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitord

fitôn, n.

(gliring, stickord, grovt skämt)

ja kona ènte si ett fitôn te na

Nr253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitörd

De e bättor å ta itt skitor än fårhasta si.

930:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skitpropp, s.

sjitpraºpp - en - a - ana

i nedsättande betydelse

itt par sjitpraºppa,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fidgetefal, -ed, skitskäktefall

= skidskäktefall. Det samma

som skäktefallet.

Sfr. sengetefal. Lomma

Bara

253 I. Ingers. 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skitso II

hon tår so hår om hela snyded –

~~ko k~~ hon spåta jagu en blåga

so dån so, de va en rèkti fytsö.

Bulöf. k.P.P.

1932 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fitsə́, shitso

= smutsgris (skit-so), skällsord

homa di, fitsə́.

Bärlö

253 I. Ingers 1921-1931. Dara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skitstövel, s.

sjìtstö"vel-en

sjìtstö"vla-na

i nedsä"ttande betydelse

en nä"kti sjìtstö"vel

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skitstövel

Jrtstövl, -en

oskicklig. icke skötsam person.

Tottarp

1941. № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Srt (adj) = skitt Smutsig skitt (allm)

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitt

gi̲t, adj. neutr. gi̲t pl. gi̲ta
el. gi̲t'on
= snuskig best. f. gi̲ta

de e gi̲t a gå i da (dåligt väglag)

fy va du e gi̲t om növa na.

ska vi dri̲ka a sa̲me kop
som di gi̲ta sälic?

(Bulin)

253 I. Ingers 1921-1931.

Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitt II

en stōr, gitor sō. Bulöf.

git a nœli vå han. Tollarp.

de e nad nœlet bedavœr; di bler

liavél vàda a gita. — — —

Bulöf.

te a spela piàno de kan va lia bå

som a sida i en giton lå a mòlka.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers. Bulöf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitt III

ja e so fit, so ja kan inte ta di i nèven. (nève. nyare uttal av növe).

Tottarp.

ska vi dreffa aw sánn kóp som di fitte, nélie?

Tottarp.

de vaen gamal néli kvinna, svårt a fit. Hultsfred. 1926.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitt:

di va so fìta, so vi kone ènte
de
èda ~~de~~ di hade làvad.

Tollarp.

han prèsa sjöltan me en fìton
handùg a lå en fìton kåmponstèn
på.

Tollarp. J.L.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt:

1. Sita krava dee de värsta ja vid.

Tottarp. A. K.

2. Han gar a slidan me dorres sita tvat.

Gårslövs Kyrkoby

3. Ja agar mej i sat vägalav. Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1946-47

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt

i bt. ogräsbemängd:

ja kan ènte for nöjen ta
ha so fèta bèdor

Burlöv B.L.

1961 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt

stj.

Gl t

Smalsj

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

e
Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skitt

sjith , sjith, pl. sjitha

smutsig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt
adj.

dær lǻ en gamal fíton
sá́k nose i mǿged.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd
Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitt

fet

As. interjektion:

a fét. lét högare ska han vá

Wermlandsk.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt, a.

den skitte hanuen

"Vänster hand"

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt

..å di fitt ji si asta så sjitta,..

1164:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitt

De ble mitt imellom de
sjitta å de rena.

1493:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt

..å de blev mykke mellom
de sjitta å de rena,..

1114:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt

Beteckning för vattnets
beskaffenhet: skitt - orent

1113:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitt

De va mitt mellom
de skitta å de rena.

930:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitt, a.

kan ja få tapasénad i min
fìta stùa!

J. H.

1960 253. Burlöv, Bara hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skitt

adj.

ja va lɛ́ta sʊ̀t a lɛ́ta gɛ́t

14. f. 1904

253. Barlön, Bara hd. 1. Ingen 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 Skutta ner

Fita nor, -ar-a-ad

= trutsa ned.

La blé a fita nór po de

nyskúrade gólad. Bur.

man fitar nór klæna. Bus.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitta nära

Jeta nåa, smutsa ner

han va so Jettfäli, so han Jeta
nåa a'l tvig, medan äg I de var
nämd. redan smutsiga när man tog dem
i redaina/ Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

1973 Ingemar Ingers 1972–73

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitta nea

ſita nóa (-aa -a -ad), i bet. dämpa, tona ned, om fön stark färg. ja ska forsöja a ſita nóa de.

Burlöv m. fl. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitta nér

ʃi:ta nó:r - ar - a - ad

smutsa ner; dra in smuts på golv.

skò:leglytarna ska ènte spræ:za

dæ:r-æ:za a ʃi:ta nó:r.

Möllebergs

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1975–77

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitta ner

i ska ènta stå a gråta nör

kåsten

Bunlöv ed. J. H. P.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951-52.

1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skilta ner II

hon skole jora rént; di hade
jo fitad nór.

Burlöf. B. M.

Jrta nór si. Smutsa ned sig, Burlöf.
i yngre mål: Jrta nér sæj. "

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.-42.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitta nén

hada man dó kaöwtad et
blå ela fetad nón, so fek
man si' en opsátaa.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skitta, v.

sjitta sjitta sjittad

smutsa

sjitta nån si

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skifta

sätta. sätter, sätta, sätt ad (vb.) = Anmärkningar.

sätta nar.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitta vb.

Skitta nour si

939:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fitalörda

= "skitta-lördag", dagen mellan långfredag och påskdagen (påskadå)

skitta-lördag

= påskafton

Fitalörda

Burlöv & Tottarp.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skittalördag, s.

sjittalörda-n

påskafton

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitta lördag

skitta lörda

dag i dynnelvecken.

947:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitte-Mats

Sitemås

namn på ett kortspel.

den som fek klövorknäjt ble
Sitemås a skola betala tjugafém
öre

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd
I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitse-mots

sjättemaas Jätemås

Kortspel till tidsfördriv utan
insats av pengar.

vi får spilla sjättemaas så
länge men tiden går

Nr 848 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skitte-Mats

Gitemås
1/ = smutsfärsig person.
2/ namn på ett kortspel.

Kyrkhedninge
Ösarp
Lyngby

den som fick klöverknäjt blé Gitemås
å skola betala tjugofem öre
1925. Lyngby

№ 253 Bara ld I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitte Mats

skitte Mass

"Orentlig individ"

939:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitta Mätta

skitta Mätta

"Ärenlig individ"

939:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skittfärdig
a.

Gettfäri, snuskig, orenlig

hon va so gettfäri, so hon geta
nöa ä'l tvä, medan äg.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1972–73

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skittfärdig

sjöttfäˆri, - m. o. f = n. - et

pl. a, - ane, - ast

anmärkte

hvare så sjöttfäˆri så de e

nnt farlet

948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skittfärdig

Gettfäri, neutr. -et

smutsfärdig, smutsig av vana, smutsig till sin natur.

de va so förfäselet gettfäret.

Burlöf.

di sä han va gettfäri. B.

1939.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitsjärdig adj.

skitsjäre

'smutsjärdig'

3607:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Palsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skitträngd

sjìdetränˈgd

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fidentræy, adj. [x] skitentrång

Tottarp, Hunlöv

i behov att göra sitt tarv.

Yngre: fidentrång.

253 I. Ingers 1921-1931. Hara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitåkare
s.

fidgågare, -en

gödselkärra: en som tömmer avträden
och bortför spillningen

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiva

Giva -an -or -orna.

"dalan" de va en räg stäge a so en giva som va som en liden räda.

Resitehög.

de ble skored öp i givor, räkta stöke.

Hunlöf.

1941. Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skizz

fɛs. -en (inlånat)

han sɑ́d ùde i ɶ́gen ɑ

tɒ en fɛ́s.

Lomma

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiorta

skjorta, -a, -or, -orna, (s) skjorta

= skjorta (adv.

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjorta, s.

sjorta-n, sjortor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta
s.

den la tól sena sjuton
i bínaldan

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjorta s.

ja har sådet i båda fåtan,
so kalad.

Burlöv m. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1481

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjorta
s.

M.

dää kan i gå ine jera Gäta
Gåntor! (sagt till en man som inot-
satte sig en reparation av toalettutrymmet)
Lomma

Nr 18537 Lomma, Bara hd

I Ingers 1980-82

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjorta.

Sjörta, -an, -or, -orna

Allm.

en slåttved Sjörta = en trasig skjorta.

(Tottarp)

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjorta

Mansdräkten.

... spörta, ongortröja, ...

3097:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjortehelger, s.

sjòrtejer-en, sjòrtejera-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skjortegere

Skjortejärn. -en

= den nedre kanten av en skjorta

№ 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skjortegare

Gårdstjära. - en

hedre M av skjorta.

Bureå.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjortkrage

Sjörtekråve -en -a -ana

Allm.

di stråg sjörtekråvana a linnyor
a ált sónt.

Tottayn. (Hanna)

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjortelös

Jörtelös

H. a. i följ. vers:

– – – – – –

dötonen spänt a tärana ränt
äkri kömm den friaren främ
förren de ändra ärad
böjselös a jörtelös a röven hoppa
ädda

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Tottarp
K. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjortärm

pl. gärmar, -na

gäbana di sidor i gärmorna

(om en varm och kvar samlingslokal)

Burlöv m.f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1980 I Ingers 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjortärm

Gårtecärm -en -or -orna.

Ellm.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjortärm

-- i bara sjortärmorna....

3971:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skul skum⁴l. skjul

n., -ed = -en skul etc.

skjul.

Bjärsköq 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjul

Skul, -ed, pl. =, -en

Bulöf, Tottarp m.fl.

so röjna de stört, so hade han paraplý uvon höaded, et stört skúl.

Bulöf L.A.

1934. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjul
s.

skul. -ad. n.

ja tron dan va et lided skul.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skjula

skùla. -ar. -a. -ad

skyla sig: söka skydd mot regn el. oväder i ett hus eller under något träd etc.

Allm.

far vi skùla för dìta nöjned?

Burlöf

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skula skʉ³la² ¹ skjula

-ar -a -ad. skʉ̀la

1. "Nar vi kom ti Kvisle, rejna de', som om himmelen va uppen o vi gicksj ing ti sme Bobecks o skula." Söka skydd mot nederbörd.

2. "Opp me hoeded, pråg, du ska inte gå o skula." = skjuta fram armarna och huka ryggen. Gästrikl. Hälsingel. S. J. Malmén

M 2439.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta fram atlarna och kröka

ryggen.

Bjärshög 1850: Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Bara bd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjula, vb.
söka skydd

skula, -a, -ad

ja sto dän å skula men de
varsta räjned jitti änor.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjula
v.

de ræjna so forskræ̀kelet,
so ja mo̲te ei̯ te en
ga̲mal fja̲rri̯ a skùla

B.

253 Burlöv Bara hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t skjula II

dæ ska ènte skùla tré dá èyan

de rèjnar, som klòkarens kó jora.

(Talesätt) Möllebergs.

1929 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Skjure

sjuke

nysligt besvär

du kan tro ad ja hade itt fanlet

sjuke me ham

948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skjuta
s.

ʃu̲da, -an

sakut!, portion; så mycket som lages på en gång.

kɔ̄ga en ʃu̲da grɔ́d

lomma

(Jfr på Höganäs: en hé̲il sku̲da ɔ̀z̲a.)

vänd

1942. Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

60. en urspråkig form av skùnda.

/bn en skùnda sòpa, uppt. i Tottarp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta

skiuta

skjuta

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta
v.

de kan ſkùda hǫ̀zan! – de
va dé, som skǫ̀la ſkùdas! sagt
vid träta om angelint hund.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta v.

met.

di skod il i bostägad

Tottarp K.L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta

Gjuda, -or. skod, skodad. +/

p.p. skodan; i Hyby sup. i part. skot

(i yngre mål God. Godad och Goden).

Bräcarp

Hurlöf. Tottarp. Knåstorp. Nevishög. Gunslövs Kyrkoby.

Möllebarga, Hyby

+/även i Tottarp skot jämte skodad.

Inf. skuda: Skabersjö Bjuvskög

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta · 4.

montiŝ ja hörde hær en goŋ po
mårnen presiŝ som di hade sködad
et skód áw. Tottarp (L.P.)

---hin kvélen vi Jód ánor. Möllebergs.
dær va en femtan, sekstan di hade
sködad; hära. Bara hd Tottarp.

253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta III

han skød rygen i vieret som
en hare.

Gustafs Kyrkoby.

dø lie di a skød for varana.

Burlöf.

di lie a skød; sin lie di a jämde si.

Tollarp (Gustafs)

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta IV

han skɔ̀d si den dɑ̀n han fyla

tréti ɑ̀r.

Tottarp.

dɔ́ pasa di pɔ́ a skɔ̀d. nɑr di kom

fjɔ̀ranes. (hɔ̀ml. fɔ́r att taluten etc

hurfɔ́je).

Kopåkra.

jɑ̀ tykɔr de e syɔ́z a Gùda. Tottarp.

A. Hj.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta
forts.

nué ǧuédor di. – di ska vel
ènte ǧuda enué?

Burlöf (Åkarp). Om nyårsskjutning.

di hade ǧödad han for läːga sín.

Burlöf. N-f.

han ǧuédor bàra smát. Tollarp.

31/12 1933. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1, de Gǿd hòzakiégad skjuta
Bulör (Hlör) forts.

2. nar di kom a Gǿd, so skola di
forsǿga po a ta fát dom.
(nämb. om julama). Nerikshög. K.L.

3. e der spöje, ska ja Guda-d.
Möllebega. L.P.

4. vi stǿ a Gǿd ùdanóm fjòregåren
mítfor eijatfjárstis hús. Tolteg
1941. L.L.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta

ʃu̲da, -or. sku̲d, skù̲ded

Lomma (Habo fjung; annars i Lomma

vard. skù̲d. skù̲ded)

Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta

skuda skuˀda.[2] skudd

-er, skodd skwd[4], skott skot[4], eller skodded skwdˀed[2].

Mina morbröder ha talat om, att deras föräldrar berättat, huru de i Bjerese kunde höra, att "man skodd me kanonen po Kyupenhamn", – det var bombardemanget 1807.

M 2439.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. L.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta

... kom jo Mårnärska
husarorna frå Malme
å börja å skjuda
skarpt ...

1164:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~skjutten~~ skjuta v.

p.p. skott, M. -a (skot)

..å en del, såm lå falla
i lagollen ble närstokena
än husarana å andra ble
skotta, ..

1164:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta, v.

skuda, -or, -ed

skjuta skuda, -or, skod, skot

kan du skuda den håle skaden

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta
v.

skùda el. ſkùda -or skad skot

Lyngby, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta, v.

sjuda skaʻd skoH

skjuta

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta:

p.p. skòden i Tottarp:

pågen ble skòden i bẹ́ned.

H.S.

J.L. från Tiarp i Tottarp hade
sup. skòdad.
också A.H. fr. Bjuslöv.

12/7 1945 Nr 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta
forts.

skȯd blir i sätssammanhang skȯt,
när ett ord följer. begynnand på d:

so rätt som de två skȯt di hästen.

Bunlöf. H. P.

di skȯd so de rȯza i ängorna

Bunlöv S-å, 14. 6.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.
1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta

ʃùda, -or, skad, skòdad

ʃiup i ʃotten

ja skád et par bòka i gár
et

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta
v.

hade ja hat bysan, so
skole ja skoded et vannegskod.
/oh. /-n.

ja han skoded dom i boen
(om skator) J. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta

di hade stød a snàkad
dø nan ad kan ble skødan.
han hade skødad én J.J.
fasán a én hyna.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta fór

Guda fór, skød, skòdad

Tóllep.

dó hàda di en règel som di skød fór.

O.J.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta in

Gneda ey.

y. Gneda ey. Skjuta ni ändelsen. i fórb.

Gneda de nya ámed ey.

allom.

jan. 1927 № 253 Bara hd. J.Ingers Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta in

Guda ej

salutera, hälsa med skott.

Ifall han skola Guda julen

ej 14. f. 1904

253. Tottarps Bara hd. 1.1. 1967.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta itu

ʃuda itu, skod, skàdad

sönderskjuta. ʃ. ʃod. ʃòdad

di ʃod itu nèdan

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta ner

{ sw. da nör, skad, skäded
el. skod, sködet } komma

{ sw. da nör, skod, skoded el. skot

Burlöf
Tottarp
Nevishög

1943. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuta ner

II

Nysan har skadad nån ett

annat plån.

Tottan Joh.s-n.

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta sig

Sjuda si. skod. skodd

taga sig av daga gm skjutning.

Surlöf.

den han skód si (mor Malmborg)

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjutande
s.

Sådana, n., skottlossning

där va sådant kvalan
eller sådana.

Burlöv M. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1/1 1983.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutande
s.

Gudane, -ad, skjutning,
handlingen att skjuta.
dedäe Gudaned kan inan vad inä
om. (om nyänsskott) Burlöv N.H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuts
s.

Lèja méd fòsa de kan va
fàulet.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuts
s.

14.

di skole forsøga a kòma ine
doras éne fùsor (egna)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiuts
Sos. – an. – a. ana (s) = skjuta. Skjuta

(och Sus) den senare formen endast i ssm.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuts

Gås. -ar. -a, -ana.

ull. -or. -orna

B.T. Nkg

flsm.

(Djurslöv)

även Gus i Tottarp, Uppåkra, Lomma och Flackarp. i Kyrkheddinge, Knästorp, Bunkeflo

Loja Gås (-or) Tottarp. Burlöf

di kom me en Gås ifra Löbyna.

Kyrkheddinge

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuts II

vi hade konad tåd ǵus. so
kone vi fåd ågt.

Tottarp. K. G.

ǵus med pl.-or. kyrkheddinge.
di möte en ǵus imellom höjen a
lånsvæjen.

Tottarp. A. N.

1926.

№ 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

di tø gø̀s dì̀d. Bunlöf. Skjuts. III.

drø̀gana som va nykø̀mana dì̀d,
so skø̀le di ù̀d a tø̀ emø̀d gø̀sen.
Bunlöf. (m 3)

so mø̀te di kø̀l den fèmtene me gø̀s.
Bunlöf. (m 3)

den hólt en gø̀s nø̀se pø gø̀dan,
som di skø̀le ø̀ga me. Bunlöf (m 3)

1941.

Nr 253 Bara hd · I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuts:

Gåsen hólt ùdan óm

O.O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuts:

Sø kom dær en gås, a
fårbrøn frèga om han fek èga
Tottarp A.N.

dær stø va gåsonna kòsta.
Nenilehög.

1951

Nr 253 Bara hd
I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjuts

Fos. Sen

1

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutsa, v.

sjössa sjössa sjössad
skjutsa

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuts, s.

sjöss-en -a - ana
skjuts -or - orna

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta v.

pret.

di hàde vées en véka di fòsa
vos ta skòlan Burlöv
det vaen sveasòn som fòsa vos hém

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutsa
V.

pres. part.

de va en gang i tjönkaby - ja
ja vá dan gösanas.

Burlöv N.H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutsa
v.

si tä han, ad han gåsan ini
ta läsarätad!

Burlöv m.f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutsa

gösa även anv. om bilskjuts:

han frågte han, om han vele

gösa han ta barbéraren.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1978

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjutsa

Gåsa, -ar, -a, -ad, p.p. Gåsanes

Burlöv, Tottarp, Nevitshög o. alla s:ar söderom Vessa.

1. Jens Månsen ska gåsa mi dær ud.

Burlöf.

2. Smalénnyana di skåle gåsa dom nór.

Möllebuga.

3. di kåm gåsanes hém me hógan.

jfr Gùsa, nordligare form.

Burlöv.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

B.R

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjutsa II

Gùs̲a, -ar, -a, -ad

Knâstorp, Bräcorp,

Uppsikra, Lomma i stundom också i

norra delen av Burlöf (Åkarp) men annars i

Burlöf vanligen Gås̲a. /i Tirup i Töllarp

Bjuröd.

Ja ska gùs̲a for de. Knâstorp.

Gås̲a, 0.0., Tågarp i Burlöf.

1926. M 253 Bara hd. I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skjutsa

vi' gå̀sa prästen

gårdo̊

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjuta
v.

fösa -ar -a -ad

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sås bönder. skiutsbondi, -n. böndor. um. (m.) skjutsbonde

= skjutsbonde.

M 243. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutskärra

gästgifvare, -an -or -orna

Tottorp.

1935 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skjutspåg

S.

fö̲s̲pä̲g, pl. -a

yngling som köcke gästgivareskjuts

(stundom om d. dväng hos bonde som hade

skjutsskyldighet) Föråld. begrepp

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiuts pak

x skjutspåk

sʊ̀ʃpɔ̀g, en -a, -ana, (-)

= skjutspojke.

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skjutspråk

Sôspôg, -ka, -a, -ana

pojke som medföljer gäddgivare vid skjutning.

Lyngby.

1926. M 253. Bara hd. I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skjutspråk

fɑ́spɛg -en -a -ana

skjutspojke

han fjènte for fɑ́spɛg hos
fjälman i fjönkabý.

Lund 1-5 1950. Bürlöv. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutsstall

Gu̲stal̲, - en eller Gå̲stal̲, - en

stall för skjutsinrättning med avs. på

stallen i Lund och Malmö.

Tullag.

(I Lunds d:delat: Gu̲stal̲

I Malmö " Gå̲stal̲ /.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1935 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

√ ɔ̀ ɸ̀ ɔ̀ . ed skiutsök — . Sm. (-) = Skjutsök Skjutsök

№ 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skō, -n, SKO —, 1 -na. (s) = sko. (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skw -r. sko 2 -da. -d. (pl) = sko v.

Hvm. Skrivelse

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko

v.

sko, skor, sködde, skod

sko blåkan (en jullek)

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko
s.

han slägde skåan lånt ig
i stéked; so hite di den
nan di hysta.

Burlöv m. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sko, S.

..ja har vad i skona sin
kåkkan fria.

397/:/

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko

Över "kvarnkared" låg "risten"
med den rörliga "skoen"
med "skoslag" och över
detta var "säbingen."

2116:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sko, s.

[Hästen] slår i sko.

"kampar sig själv på benen så att
sår uppstå".

1112:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sko

Hon har fått spenjlär
i skona.

1063:14

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko, s.

De va ente där skoen klämde.

1063:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko, s

Har en en go tuo å
itt par flåda sko kan
en gå på vamed.

930:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko s.

skō i bet. hästsko:

(pl.) en gaz skō', en omgång häst-
sko.

Burlöv & Tottarp.

1966. 253. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko
v.

skå, skåde, skåd

folk kom te smidjan a skåle
ha skåd, nar de mejna.

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko sig

sko si

lägga sig till vänning

han kunne sko si på flere vis

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko, v.

sko skode skod

sko ha"stana

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sko, v.

sko sig

sko skode skod

ställa det väl för sig

hann kann sko si,

dan skode di si näkket

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko

skō. -en, skō. -na. Pron.: han.

flm.

han skōla fjōva hōson a skō
på mårkaded.

Tollarp.

han du tvàgad skō? (bestålls)
bysta skō (borsta). Tollarp.

Bara hd

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sko II

Skōen han tār (= tar emot, klämmer) =
skōen han klēmer. Lomma

skōna e ōpslīta, so ja mōte
ānsa skōna strækjs. Tollarp. N.H.

1938–45 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko

men di fek ha bygdad skóna
(här om trätofflor el. träskor).

J. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sko II

såsom kvantum:

Skôen kallas den apparat i mållan,
varmed tåden matas ner mellan
stenarna.

Burlöf.
Skabersjö

№ 253 Bara hd. I.Ingers

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko

5.

laga skó = laga skon

so sád han ègn a laga

sìla a skó.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sko :

1 par sko i husaren
och skolmästarens i Kabbarp. Sven
Katzler. bouppteckning 1839 efter
Ola Åkerman i Kabbarp. Tottarps sn

1949. 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skō, -r, -dę, -d = skor

besla med hårt-skor.

skō blåkan, en jullek

253 I. Ingers 1921-1931. Dara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoband

skôban, -en, pl. =, -en

yngre och vanligare skôban etc.

Lomma, Uppåkra, Burlöf, Tottarp.

M 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skobonste

skobýste -en -a -ana

Tollare.

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skȯ̀bon -en -a -ana skobotten

= sko-botten, botten i en sko.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skock

skåkk

tjugo stycken skok

genuint ?

(kål vånnades i skåkk)

№ 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skock

Namn på hjorden av
betande djur: skock, lyng.

2016:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skocka

Sòka -an. -or. -orna

jordärtskocka.

Sòkorna de formèrar si

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1975–77

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skocka, v.

skåcka skåcka skåckad

skåcka si

(samla sig)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skockor
s.

m. skòkor, -na

jordärtskocka

1964 253. Burlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuffa

s.

skòfa ellen skòfa, -an, -or, -orna

skyffel. liten spade. Allm.

han hade åsad åt en hél skòfa

me vàrme (d.v.s. glöden)

Uppåkra.

№ 253 Bara hd I. Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuffa

s.

skòfa -an -or -orna

skyffel. skuffa. Burlöf.

Hvem skòfa.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoffa, s.

Skopa:
"skoffa" att rensa täckdiken
med till sist vore anlingen att
föra framför sig eller böjda
så här att draga
efter sig.

956:2.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoffa, s.

skœffan

de e en fyllehong
åw fysta skœffan

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoffa

Redskap för utfodringen:
hackelsekärr, pantåfflekärr,
skoffor, ...

2016:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoffa
1.

M.

han lesor tié stùna skofon
kół i kákalónen

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers 1979=80

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoffa, s.

Man sade vid starkt
snöfall: "De e som di
öste nåre me skoffor."

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skalta skaf⁴ta. + skofta

s. f. -an - or.

Yngre, ogift kvinna, som är o-
stadig i sina kärleksförbindelser.

•

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoftor

skåutor, -skåuta, -n, -or, -orna

avfall vid gryntberedning

ja troor däu e skåutor iblann

gryuen.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kap.

skàwtor kjøkken, skàwtor el. * skoftor

skàwtor, -orna skàwtor tottar

sidor.

Tottar. Bulof.

skàwtor a bagtåg.

1936. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skofton II

den va liàsom skàwton iblan ed.

Tottarp /oh./.

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåu skåu⁴ skaw skog

s., -eu -a.

skog.

skåua skåu³a.² skàwa

-ar -a -ad.

skoga. = fälla trän i skogen.

skåusnua skåu'snu⁴a.

f., -ar -or skogssnuva.

Bjuresk. Vara hd. Vänd.

№ 2438

L. J. Malmén 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

En man, f. i Byarese i Bärjan av
1800-talet, försäkrade mig en gång,
att han sett skäuaman, skogsrå.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén
Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skog II

En man f. i Bjeresse i början av 1800 talet
försäkrade mig en gång att han talte
Skånemål, skogsrået.

L 439. Bjärskög, Stora hd
S.-J. Malmén - 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog

skɑw, -en, -a, -ana

skɑ́wen e rødkɔ́gen

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogher

skaw -en. -a. -ana (s) = skog

Skabersjö. Bjershög. Bara Ullstorps Lyby.

skaw i övriga socknar i häradet.

Obs. Bunkeflo & Kyrkoby & Tollarp ha formen skaw

Nevishög, Svanå, Lyngby & Genarp skaw jämte skaw.

J. J-s.

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog, s.

skaw, -an, -a, -ana

Nr 248 B Genarp, Bara hd

F.Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog

skaw. -en. -a. -ana

eller skaw ete.

dæn e mæd som e læjd i skáw

(lagt i skog)

Nr 1481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog
s.

best. f. skouen (= skǫ́wen)

M & B 154

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog, s.

skåw-en -a- ana

skog

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog

1. skaw, -en. -a, -ana

1.1.

Lomma. Kyrkåkra, Knästorp, stundom i Tottarp (H.S.), Brågarp. Kyrkheddinge, Nevitshög (jämte skaw & skaw) Älvarpa skåw. Lomma.

2. skaw etc.

Bunkeflo. Görslövs kyrkoby, Tottarp, Nevitshög, Esarp, Hälsingborg. Bjereshög, Skabersjö, Bara. Hyby, Lyngby, Genarp

tjara ta skåws. Tottarp m. fl.

Nr 253 Bara hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skog. II.

skåw: ìnad skåwen. Bara.

lòngabòana reste te skåws. Tottarp.

K. A.

han hade lued hèla skåwen om.

Skabersjö.

lånt ìna i skåwen. Hyby.

di va lånt nòra i skåwen. Tottarp.

1925

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skog III

skåven e rødhögen.

Lyngby.

ja har vad mé a reved óm hàla
skåven te trégår (hämt. på Almaryd)

Barlöf. J. N. Åhsys.

der va mied stór skåv. " "

ált lå de i skåv. " "

1927-28 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog IV

hon ska fyst ga ijénom en stór
skáw.

Bulöf.

dæn e mièd som e læjd i skáw
(lagt i skog) Genesp.

skáwen e klád fårlat mièd. Hyby.

fjora te skàwa. Nenitshög.

1912. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog

forts.

i småulan dar kar di låw a
ta brène i skàwana so mòad
di vil.

Tottarp. B. J.

ja kade bòrjad a kànla lrta me
skåw.

Tottarp.

1932 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skog:

va fa'n ska fo'lkad i
ska^wana? ko^mor di te
ska^wen, so ty^r di si i skò^gen,
nær di ska de^rfra kà^fe.

Joh. J.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog
s.

de va hèrlat i skåwan om
màrnana.

Tottarp J.J.

ja va i hèkabänja te skåws.

Nr 253 Bara hd I.Ingers 1960 J.J.
-62

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog

en skole nåad i skåwana
ve kèkabánja a kabeljåg a gå
díd a blé på afjånen a gå
hém ijén.

/oh./

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog

skaw ´an, -a, -ana

får han ta nó_rad i skà_wana,
nær di skàwa. m. f. 1876.
ja jek óp i skáwen a sàta me.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog
s.

skɑw, ɨan

di ɛ ɨd i skɑ́wan, man hèstana
kom ijɑ́n, a dɨ́ va blɛ̀na i
skɑ́wan (näml. de nidrande)

Möllebergа

Nr 12505 Möllebergа, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–71

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoga E

v.

skàwa d. skàwa - an -a -ad

Genap avverka och hemforsla skogsträd.

Se skola vi skàwa två fäjna tr sagvärked.

Genap.

1938 № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skoga, v.

skåwa skåwa skå°wad

skoga

hann jick å° skåwa inge

ve Hickebarja

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

skåwa. -ar. -a. -ad skoga

= "skoga", fälla träd, Tottarp
"
svenska och kemposka tchörinke eller Bulöf.
krånsle.

gåra folk de fjorde ta skåwen a skåwa.

Tottarp.

yngre skögа: di kan skögad i pärken
i föra vikan. Bulöf. (Kronetorp)

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoga
v.

skàwa -ar, -a, -ad

avverka och hemforsla skogsträd.

får han tå nå'rad i skàwarna,
när di' skàwa.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoga II
v.

di skåwar nä bada vänton
å somar

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbacke

skaubåke -ar -a -ara.

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogbacke

skawbåke -an -a -ana.

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogbacke

Skawbåke, -an, -a, -ana

Bara Hyby Lyngby Genarp

1921-27. M 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbo

skɔbɔ́, -en. -a. -ana

bonde från Skånes skogsbygder

[Fås. Foste. Örjö. Åbo el. Göinge kdem. Allm.

skɔbɔ́ana dɛ̀ fjɔ̀rde jɔ ɛ́j te màlme
ma brɛ̀ne a pantɔ́flor. Uppåka.

skɔbɔ́ana snɛ̀rta han. "

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogbo II

dær spende skobøana ifrå a
slåp dores øj. (nåml. i den s.k.
skàbøæyen i Tottarp.).

Tottarp. H. S.

10/11 1923 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbo

pl. skobå i bit. skuna brödbiten,
som doppas i tjen mjölk:

"so skår di brobida, so dipte di di
nór."

Tottarp.

1940 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogbostall

best.f. skȯ̀bastå̀lan,

stall i Tyska krogen i Tottarp, där
skȯbȯ́arna satte sina hästar. Även
fȯ̀rsrya stå̀lan.

Tottarp.

Om försvagningen ȯ > a jfr skȯ̀bafjå̀rad

Nr 253 Bara hd I. Ingers i Tottarps sn.

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbygd

skoböjden skoböjden

skogsbygden

han e åppadi på skoböjden

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbygd, s.

skåw·böj'd-en, skåw·böj'dor-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbygd

skaaböjd. -en. -or. -orna;

anv. särskilt om Göinge och Kristianstads härader och i. delen av Torna härad. Allem. i Bara.

han va kömen ifra skaaböjden. Tollag.

ja fjènte ope i skaaböjden.

Uppåkra.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbygd, s.

"Fälked injad i i skoböjden."

= "Folket i skogarna."

936:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogbygden II

han skola va kòmen opaditta

skoböjden.

Burlöv. Anna Knutsson.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogbygden

skobøjden skobøjden

skogsbygden

de e en man åppe fra skobøjden

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogdjur

skodýr-ed, skodýr-en
underlig varelse

de e itt naˈktet skodýr

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogdunge

skawdóŋe. -en. -a. -and

Gyngby.

1930

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skagduva, s.

skåwdúa-n, skåwdúos-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoggubbe

skawgå'be

utt. för uppköpare av växande skog,
virkeshandlare.

han va skawgå'be å skole
selja tímor. PH.

253 Burlöv Bara hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoggång

skawgåŋ pl. -a

gång el. gata i skog

och Hyby

Nr253 Fottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skaghallon, s.

skåwhällen - ed

skåwhällen - en

skogshallon

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogkant

skawkɑ̀nt -an

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogkant

skaukkånt, -en

Kyby. Kyngby.

1927. M 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogkant

..å ja tytte där va mål,
sån förde si i
skånkanten.

1165:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogkarl

skawkán, -an. pl.

skawkára, -ana

biträde åt skogvaktaren

L

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogkarl

skaukår. -ln. pl. skaukåra, -ana

biträde åt skogvaktaren.

Klyby. Lyngby.

1927. M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skogknatte

skånknatt, -ed skawknát

mindre träd och buskar
även kallat "snåre".

där e skånknatt så en kan
knappt komma fram!

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogkulle

skawkóle. -en. -a. -ane

han hade sat heyje stemne ve en skawkóle.

Jenaes

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogkål

skawkål, -an

växtn. = Campanula latifolia

Lyngby, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogkål
s.

skawkål, -en
(syrgu skokål), ~~Compositae tubiflorae~~.
Hegopodium podagra-
ria
Lomma. Burlöv. Tollarp. Möllebega. Bara

skawkål de har vi här ute
so gót om. Tollarp.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.
1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoglund

skawlǿz, -en

Tottarp

Essp. Hyby.

nǿran tí dær va en rèkti liden

skawlǿz (om en park) Tottarp o.s.

en liden grá-nor skawlǿz. "

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoglund, s

skåv-lång-en - a - ana

skogslund

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoglund II

de lígjor dæ i skawlógen

Joh. J.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåwoman¹ Skogh man, - en (m) skogsman² (en trog)

Hylby.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogman

skäumän, -en, -a, -ana
övernaturligt väsen

har du sett nån skäumän nån
gång.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogman

best. f. skawmánen,

manligt skogerå.

di gàmla sá ad di vàndes hen,
bòde skawmánen a skawsnúan
L. N.

1924 Nr 4481 Genarp, Bara hd
Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogman. II.

Ett'or va ja han hörd, so han skaewomanen brugad ga ej po ett stäle som hädde lynekål a värma si om nätorna. han stejte pögon — fråk kåla han ed.

Genarp. N. J.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skogman, s.

skåwmänn - en - a - ana

skogman, manligt skogsrå.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogman

skawmán, -en, manligt skogsrå.

di gamle sa ad di vendes her, böde skawmánen a skawsnúan. Genap.
L.V. H.L.

min mormor hon böde öpad ve
rábjer, a dáj vändes skawmánen.
Ulyby.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogman

Ja har sitt bodde
bättja hästen å skäu-
mannen.

1165:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogman

..och berättade om "spöje,"
"vårula" och "skåumma".

1582 : 4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogsauktion

skåwsajön, -en. -or. -orna

när di hade skåwsajön der, so

snaka månana om, sd hän lejzon

ekspåjed eton gàmal sàga.

Jenny. J. J.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogsauktion

skáwsagȯn, -an

man jrk hǽr ifrå om mȧnnana,
nǽr dæn va skáwsagȯn i
kȧkebáȧja a kȧbeljȯȧ; man skȧle
jo nǫrad om stánstorp a klágorp.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåwsèl, -skoghs- eller -èn (s). skogseld (Bara)

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skogsfårvist

skógsfårvist

Pär Lars' Johann va skógs-
fårvist bodde i Bökebáj
å° i Torupa skåu.
(förbjuden att vistas vid nö-
jesställningarna på grund
av olicklight beteende)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skogskata

skåuskade, -n; -a, -ana

bläkskåka

skåuskaden e en gham ful

№ 948:12 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skogskrabba, s.

skåwskrá6ba-n,

skåwskrá6bor-na

vildäpple

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogskrabba

skawskrába, -an. -or. -orna

= vildäpple (jfr skrâba = tämn äpple)

Lyngby.

№ 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skogsskrabba

skawskrába, -an -or -orna

vildäpple.

Burlöf

Lyngby

1933. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skogskrabba, s.
skogsapple

skäuskrääbba, -n, -ar, ohua

de e buut säm de va en skäu-
skrääbba

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skogskrabba

skawskrába. -an. -or. -orna

skogsäpple. vildäpple.

Bunkeflo, Möllebenga. Bara.

di kan lœra en kåg te eda

skawskráboa. Bunkeflo

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogsskrabba, s.

"En kan lära en hong ti å eda skåuskrabbor."

"Till barn som ratar maten."

957:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaosmåda, -an (f.) = "skogsmora"
Skoghsmua
(en Trull)
(Lyby.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog-snuva

best.f. skogsnuan (- -'-)

det kvinnliga skogsnået.

St 26

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren-Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogsnuva

skawsnúa -an -or -orna

kvinnligt skogsrå

L

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skog-tuva

skåusnica, -n, -ar, -arna

övernaturligt väsen

ja nytte skåusnican i skåuen

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skogssnuva

skogssnäva -an -or -orna

kvinnligt skogsrå

1924

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogsnuva, s.

skåwsnúa -n, skåwsnúorna
skogsnuva, kvinnligt skogsrå.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogsmus

skånsmus

'skogsmus'

(myt.) 3630:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogssnuva

skawsnúa -an-or-orna,

= kvinnligt skogsrå Uppåkra,
Burlöf. Tottarp. Bara. Skabersjö. Hyby. Lyngby. Genarp

i yngre mål skogsnúa etc.

skogsnúan den talte di öfra
möted óm. Burlöf (H. Ahlgren).

se II

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogssnuva II

han lijta en skawsnúa a va
flád i sjögen som et bågeträ
(om en kvinnlig spökgestalt)

Uppåkra

di gàmle di sá ad di vèndes hær,
bòde skawmánen a skawsnúan

Genarp

1924 Nr 253 Bara nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogsmura

"äjta di får skåusman."

1165:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogspatti

Skåwspattį, -ad.

yngre skógspattį, -ad

skogsutflykt.

Burlöv. Göinge.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogssåg, s.

skåwsáv-ed, skåwsáv-en

skogssåg

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogssåg

Skawsår, -en

stöne såg, använd vid trädfällning.

Hemlöv.
Tottarp. Mölleberga.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogsarbete:

Så fek vi sæda åp a fåra
om mårarna a fæla; vi hada
skawsåv a blæja a slädja a
nydja.

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogtopp

skawtóp, -en. -a. -ana;

hädtoppe i skogen.

den livlöse öd den
öfvde ögon jönen höjt öpa i
en skawtóp! (gåta)

Bulor

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogtopp II

skàwatóp eller skawtóp, -an,
-a, -ana

én gáng skole di hánt han, di
hade set öjen ovan skawtópana;

se III

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogtorp III

do kom di' te a åga ovan

skåwatopana.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogtorp.

skaŋtórp, -ɛd. pl. =, -ɛn

torp i skogen.

Klyby.

1927 M 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogtopp

Han va hög så han måde
åpp i skåutåppana ...

1165:1-2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogvaktare

skovåjtare -en

1925

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogvaktare

skovájtare -en

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogvaktare, s.

skåwvajfare-n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogvaktare

skovájtare, -an

kyrkby, klyby. genarp, Bara, Skabersjö. x/
Bunlöf

tum.

vakta i bet. valla djur i heten vägta.

t/i Skabersjö äv. skovájtona.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogvaktare II

kal den ilefte han akedéra me
en skovájtare; han sa han vile
inte bigta me kózen.

Burlöf.

skovájtare, Tottarp

1927 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skogvaktare III

mödor ja skavväjtaren, so
far ja si ifrå.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogvaktare

..å skåvajtaren kom..

1064:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogvaktare

skovájtare, -an

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skogväg

skawvæj -en -a -ana

fjœra dœn ad skawvæjana –

de va jo hålka a bålka

(skogsväg) I.I.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skohorn

skåhårn, -ed pl. =, -en

eller skåkårn, -ed. etc.

Bunlöv-

Nr 253 Bara hd

1952 I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoj

skoj. Lad

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoj

1. skoj, -ed

Skoj, upptåg, munterhet

Göinalov, Kevinskog.
Knästorp, Uppåkra, Tottarp, Hurlöf }

Den han hade mycket skoj för si

Knästorp

2. skoj:

Lyngby, Bara

1924. № 253 Bara hd. I.Ingers. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 253 Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoj II

... so va mǫ̀nnan so fǫ̀l an skǫ̀j.

Nevitshǫ̀g.

han ba om jälp; so trǫ̀dde di de
va bǫ̀na skǫ̀j, so jälp di han ènte.

Bulsv. H.K.

de va skǫ̀j ǫ̀lt ihǫ̀p.

Gönlör -

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoj

För nöje: skoj, plaska, skojid.

3122:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoj

för rolig: plaserli, foll åu skoj.

3122:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoja

skòja, -ar, -a, -ad

di fór a pråta a skòja

Burlöf

vi fråk ènte skòja nar vi arbéja.

Tollarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skojare skojari . n., =, ² arna (M) : skojare

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skojare

skòjare. -en. -are. -arna

Tollare. Bulör. Gömlör

jära förfärlig skòjare!

skòjare p.p. fr. s-å.

1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skojare

Beteckning för illa beryktad person: "racklare, skojare, skälm."

3206:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skojeri

skøjeri', -et

skøj. bedrageri.

dé e èntə udan skøjeri'.

Bulöf. (Algot Sörenson)

1939 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skojig

För nöje: skoj, plaser, skejd.

3122:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sköjtligt, a.
roligt

skö̈jted, m. sf. o. u. =
pl. a, - ade, art.

de va så skö̈jted å hö̈ra

№ 948. Lyngby, Bara hd.
Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skojtet

skȍjted, neutr. =, pl.

skȍjteda = skojig, lustig.

Burlöv. Tottarp. Uppåkra.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skojtet

"Nu ska i få se po nåd skojted.

933:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skøjtig

skøjti, neutr. -et

= livad, lustig. skämtsam

Uppåkra. Berättelg.
Burlöv. Tottarp.

per mjolare han va so fortœrlet
skøjti. Burlöv.

Bara hd
253 L. Ingers. 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skojtig
sg:

sköjted eller sköjti

= skojig. skämtsam. munter

en sköjti visa. Venitshög.

1922 № 253. Bara hd. J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skojtet

skòjted, n. = pl. -ada

skojig

di va sodèn lrt skòjteda.

P.H. Åk.

253 Burlöv Bara hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skojtig

a.

en sköjtig kåsa

Nr 253. Tottarp, Bara hd.

I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skojtig

– Ja du e då allti skōjted.

1114:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola s.

skola

"Tågarpe skola"

"Tågarps skola"

8657:4

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola 2 an. 2 or. 2 orna (S): skolan

2 2 2
skola — gå i skolan (Bz) /allm/

M 248. Fr. Bååth 1906. Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ska, skola skåle skåla (vb) = skall. Skola (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola

s.

skǫ̀la, -an

den gàmla skǫ̀lan, där va

spöja i dén

Bjereshög, Barsebäck

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skola

skōla, -an, -or, -orna

ägarpa skōla; jærpa skōla (kjämps
skola); brägarpa skōla; tòtarpa skōla.
vinstorpa skōla nörse skōla.
skōla i sådana förbindelser som
ga i skōla, hola skōla.
hær har jä gad i skōla. Tottarp.

Bara hd
253 I. Ingers. 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skola II

nar jå hade ågrgåd i skòle
= nå jag har slutat gå i skolan.
Dunlöf.

de jik hå̀den som hålst, so man
lièrde ènte mò̀ed i skò̀lan.
Dunlöf (Sven Nilsson. Åkarp)

nor jå jik i skò̀le. Lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vi va öpe i stòra pågra skòla. Skola III
Uppåkra.

komor du ihåg nær vi fik i
skòlan?

Tollarp. G. L. (f. 1904.)

ja fik inte i skòle nan åstens
uden hos hån.

Bunkeflo. J. W.,
den gàmla skòlan, den va spöje i dån.

1928

M 253 Bara hd. I. Ingers Bjärredög.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skola IV

ànastina va den som holt skòla
for bys glyta.

Burlöf. H.P.

skomågarens bæjnta ifra bjélonp
hon skola hid a hola skòla.

Tottarp. O.J.

dær va skòla i stánstonp dær som
smidjan lígjor. Nevitshög.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skola:

vi har gått i skòla i hòpa
i flåkarp

Flackarp

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
s.

so skola ja barnas ga i
skola for han for desama, for
vi va so bekanta.

P.N.

(om lärare Hengren)
de va egan ja borja skolan.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

B.H.

I. Ingers 1960 -63.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skå (pres.) skolle, skolad

= skall, skulle, skolat.

ja har skolad jort ed

moja gorja. Tollag.

de e som kon har skolad forblinjad

tjenen po folk. Bara.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skola II

Skola med dubbelt supinum:

ja har skolad stéld mi ve et tré,
men vår gåz har dær kòmed et
frùentimor.

Bulöf.

di hade stad a skolad slivad
lèana. (linne) Tollay.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1910.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skola III
v.

di har en són, som ènte e
rèktet som han ská va
(= svagsint, i saknad av förståndets rätta bruk)

Tollarp.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
v.

ja har skolad god nó
P. H.

ja har skolad skrèved
flère gèza P. H.

Nr 253. Burlöv, Bara hd
I. Ingers.

1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
v.

hon gåa ɛj i it ånad råm,
a so sjoa hon: "vå va de ja
skåla?" (di man i'n hast glömt
sitt ärende).

Burlöv. 14.f. 1901.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola s.

Oblik fram skǫ̀la:

de va nar ja va lìden a jek
i skǫ̀la

Burlöv (Kusti Pålsson. Åkarp)

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1922 I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
s.

Obl. kasus i förb. gå i skòla

hon jek i skòla i målma liasòm

mèstatøsorna.

Burlöv N. H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
s.

skǫ̀la i fjeb. gǭ i skǫ̀la

inglaca nels nélsan hade gǭd i
skǫ̀la fra hán

Lomma

Nr 18537 Lomma, Bara hd

I Ingers 1980-82

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
v.

ska = skåges, län:

han ska ha hus ute i ägarp

/Oh.J.

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I.Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
v.

dæn ska nån ha dyd nu

(= "någon. län")

Nr 253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola, s.

skola, -n, -or, -orna.

957:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola ~~skulle~~, v

Beteckning för lyckträff:
de hampa si så, de va
sån de skolle så va.

3122:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skola
v.

de skola vå = det kunde in-
träffa (under viss förutsättning)

de skola vå nen di fäjda,
so öpna di (hämt. fönstren)

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolbarn

skōlebàrn . -ɛd. pl. =, -ɛn

(mest i pl.)

Vanligtvis: skōleglȳt.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolbetyg

skòlabetŷj. -ad. pl. =, -an

Tottarp

1925

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolbok

skåla bäg m. - böjn

ä'la kona dan ble ta en

skåla bäg.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolebrunnen

skòlebrǫ̀nen; brunnen nid skolhuset (skǫ̀lan) – i detta fall i St. Uppåkra.

Uppåkra.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolebänk

skǫ̀lebǽnk, -en, -a, -ana

Bunlöf i skǫ̀lebǽnk etc. uppåkra.

dær va stǫ̀ra kǫ̀ra kǽr i býen a
di plasséra si i skǫ̀lebǽnkana
(nämn. pi kasfönkönet)

J. A.

1928 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolbänk

skå̄lebæ̀ŋkʃ - an - a - ana

mest genuin form: yngre
skå̄lebæ̀ŋk.

tottarp.

han sy̆na skå̄lebæ̀ŋkʃana a
då̄nas ma dí̆.

Joh. Jönsson.

1956 Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skole-elev

skǫ̀leelév, -en, -or, -orna

(pleonastisk sms. el. tautologi)

Bulöf

de e aw skǫ̀leelévorna ifra

vàlorkíle (Vallekilde i Danmark).

Kerstin Per Pål-

1932. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolförstuga

skôleföstue, -en

förstugan till skolhuset, gemensam för såväl
läraren som skolbarnen.

Tottarp.

№ 253. Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skolglytt

skòleglýt. -en. -a. -ana = skòlebárn.

Allm.

skòleglýtana i fru týrop. Tottarp

Bara hd
253 J. Ingers 1921-1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skoleglytt, s

skòleglytt - en - a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolglytt

pl. skòlaglyta, -ana, skolbarn

(Mest i pl.; jfr skolepåg och skoletös).

skòlaglytana ska èrta spèja

dær-ege a gita nó.

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1975–77

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skoleglytt

skolbarn s.

skòleglỳtana i fra tỳrop

jèk ijénom anonsjỳns gàn.

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1972-74

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolglytt, s.

skoleglytta

957:10

Nr 10963 Lyngby, Para hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skolgrebba

skǫ̀legrè̀ba -an -or -orna

flicka i skolåldern.

dǫ́ va jà jo skǫ̀legrè̀ba.

Sottarp. H.S.

Nr 253 Bara hd I Ingeis

6/1 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolgång

skòlegæ̀g , -en

Allm.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolgång 2.

skolegång

8657 : 5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolgård

skògegàn, -an

Lànarna jèk fràm a tebàga
på skògegànan på frikvàrtorna

Burlöv m.f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolgård s.

vi jek oj pa skolegåen so kalad
a kólt ma bilen

Burlöv m. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolgård

skǫ̀legɑ́n. -en

vi' hǫ́lon ma bǐ́lan pɯ
skǫ̀legɑ́nen

Mǫ́lleberga

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

1973. Ingemar Ingers 1973–75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolgård s.

skòlegå -en-a- ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolhemmen

Skôlehémman, -ed. pl. =, -en

hemmen (i Surnadal by), lydande under

Malmö latinskola.

Burlöf.

Åren skôlestéle.

1911. Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolhemman

Skålahémana, -ad, pl. =, -an

hemman likånigt Malmö Länsverk.

Burlöv (Svenska)

de va skålahémana, a di

betålda arènda. J. Hoppe

1949. 367 Orig hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skollehus

skòlehùs. -ed

-flm.

dær har ved skòlehùs ålt i mín tid.

Burlöf. J. W.

dær lau et skòlehùs vèstanòm

vikstasmånens går. Burlöf. J. W.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolhus s. n.

skolehused

'skolhuset'

8650:5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skol(e)kamrat

skòlekamerát, -en. -or, -orna
fllm.

vi har vad skòlekamerátor.

dèn va jä skòlekamerát me.

bendikta kon va lèsekamerát me
mèj, a skòlekamerát. Tottep. H.S.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolklocka s.

skå̀lakló̀ka, -an

1. ringklocka i skola, som ringer för hand, då lektionerna skall börja.

skå̀lakló̀kan ringde

2. byggnad i skolsal.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolklocka
s.

skǫ̀lekklǫ́ka, -an

1. bǎggue i skolsal.

2. handklocka vanmet ringes då lektion
börjar el. slutar.

/Br ringa ut

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolklocka

skå'leklö'ka -an

1. ringklocka i skola
2. urverk i skola

jå rè'tar mi e'tor skå'leklö'kan

Burlöv

1948 253 Bara kl

skolkläder

skòlaklœ, -na

om vardagskläder använda i skolan.

ja jɨk i skòlaklœna – ja kon
enta hìta di bästa klœna.

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolkorg

skǫ̀lakǫ́r -an -a -ana

spǎnkorg vari skolbarn medföra dels sina böcker och dels smörgåsen (smörgåda eller skǫ̀lemǎda)

Tollarp.

Dylika ännu i bruk omkring 1912.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolekort

skòlekòrt. -et. pl. =. -en

unge skòlekòrt etc.,

fotografi av skolbarn eller elever vid en

skola.

Bara hd

253 I Ingers 1921-1931:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoleloft

skōlelāwt. -ed;

loftd ovenpå tholhuset ellen tholtalen.

yngre skōleloft Barlóf.

ja hade lrta sē på skōleloftet,
nar ja hade stēled.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolemat
S.

skòlemåd, -en, -a, -ana

tmórgås som medföres till skolan och
åtes under rasterna.

har hår i jära skòlemåda!

1925 № 253 Bara hd. I.Ingers. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoleplats

skōleplās. -en

= skolgård, skoltomt

Spec. om en tomt i Barkåps by, där förut linkåa omkr. 1850/ ett skolhus varit beläget.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skolepåk

skòlepåg. -en. -a. -ana.

skolgojke. skolgosse.

han va en av mìna skòlepåga.

Burlöv. (f.d. skolliten Klingren).

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolka (†skulka)

skòlka, -an. -a. -ad

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skollärare

skôlelj̈ärare ellen skolj̈ärare,
-en, -are, -arna, folkskollärare.
(endast i Skabersjö -lærore)

i ålder dærom en skôlelj̈ärare som
hede mjølor. Rietz.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skollärare II

han va skòlelœrare men ja tror
ènte han hade tad nan eksamen.
Burlöf. S.N.

han va sokalad skolœrare. Burlöf. L.A.

ja fjœnor krwdad, sa klòkaren
te skolœraren. Burlöf. L.A.

1925 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skollärare:

So en gäg skolelärarn
han skola läsa vos ig i
de mörka hålel.

Bulöv. J.H.P-n

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skollärare:

de va en rèdi skòlalòrare
dèn; han kòne pèga pègana.

Tottarp. J. L.

Nr 253 Bara hd

1951. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolläsare III

Skolläsarna i bjärasse skåla di
har bruad a ble kònstia te komòns

Mölleberga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skollärareexamen

skolärareeksamen

han hade ålri tad skolärareeksamen.

Millesga.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skō²lemæstare, — n, skolemästari — skolmästare, -arna (m)

:skollärare. (alla)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolmästare, s.

skolemästare -n

äldre benämning på folkskol-
lärare.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästare

skōlemèstare. -an. -ar. -arna

skollärare. fl. -n.

gen. skōlemèstors: skōlemèstors jèrtar. Bunlöf.

tōtarpa skōlemèstare (Bunlöf)

har va en skōlemèstare dō i vår by.

Tottarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästare II

di kala han for sven skole-
mestare; han hade alle tad
nan eksamen.

Flacksp.

Skolemestaren han hade ala
klasana i en stua. (nämn. på 1850 talet)

Burlöf.

1926.

№ 253 Bara hd. J. Ingers
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästaren III

Anonspæsen syp jo; de va en

næli skolemästare, dæn.

Burlöf. H. P.

Den va en skolemästare nose i

sæslöv. Burlöf. H. P.

han tö skolemästaren i kråven. Burlöf. H. P.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästare

dèr lègor jer skòlemèstare
!

vi hade en skòlemèstare som
va pòkelrèdzad

Bulèr S-å

1947

Nr 253 Bara hd

[.]ngers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästare

Skolamästaren ble ovens ma
han en gang ---

Tottarp J. L

Nr 253 Bara hd I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästare:

i blån skole man ig te
skòlemèstaren me lrta fònneg
te hån.

P. H.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolmästare, s.

skolemästaren

= "lärarен"

957:10

Nr 10963 Lyngby, Para hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästare, s.

skolemästaren, 6.89.

936:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästare

Di hade nys fått en skolemästare
ti byen sån hidde Eoorlund...

3971:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolmästarefru

skòlemestarefrú. -en

skollärarefru

de va nestan ältid skòlemestare-
fruen borja a klé (nåml. nä
klädandt av lik)

ja va me skòlemestarefruen Bunlöf en gaz
for plasér --- Bunlöf. H.P.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolmästerska, s.

skolemästorsjan eller mästors kvinja

936:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolplats

skôleplás. -en

1. skoltomt.

Bulśf.

2. Även i bet. anställning som städerska el. vaktmästare vid skola.

aut-i Knästorp.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skolpys

Skòlepýs, -en. -a. -ana

skolbarn.

Möllenberga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skolepåg, s.

skolepåg -en- a - ana

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolsal

skǫ̀lesǫ́l, -en . Bllm.

skǫ̀lesǫ́len va po den vèstre èn̲en.

Tottsp. Bj.

i stǫ̀napǫ́gna skǫ̀la dæ stæ
en stǫ́ kǫ́kelǫ̀n mi̲t i
skǫ̀lesǫ́len. Tottsp.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolsal:

Dær skola hær ilda i om
månen i skålesålen, de va et
fruentimor som jåre de
vær månen.

Burlöv

(Hengren)

1922 253. Karakt-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolsal

vi sàd i skòlasàlan a àd
vara màda (jo mat)

Burlöv. N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolsal

skǫ̀lesa̲l, -an

en skǫla ha la̲paskǫ̀ på si,
når en kǫm e̲j i skǫ̀lesa̲lan,

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolskjuts

skōlaʃúːs, pl. -ar

Nyare ord och begrepp (1930-40-t.),
om åtgärden från skoldistrikt för att låta
skolan befordra avlägset boende barn.

Tottarp M.f. 1904

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers 1979-80

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolskjuts

Skòlegò's -en -a -ana

relativt nytt ord & begrepp.

Burlöv.

1953. 253. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolstuga

skōlestūa, -an

skolsal. (jfr. da. skolestue).

gammalmodigt; numera skōlesāl.

Burlöf. (Hanna Persson, Jämtland)

1940.

№ 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skolestele. -d, M= skoleställe

= „skol-ställe“, gård som till-
hör Malmö latinskola
(målme skola).

Sunnanå i Burlöv d:n.

Nr 367

I. Ingers 1922-25. Otr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoleställe:

Dær e flère stèla i sygnæ
e skølestèla; di va dær en
dánskon dróttnæ gæyte te
málmæ skøla.

Bulöv S-å

Gertrud Johnsson

1922 253. Barn 4 år

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skol-stänge

skålestæŋa, -ad

Stängsel till skolgården

Kulör a Tottarp

1963. L 53. Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y skolelös

skòlelòs - en - or - orna

allm.

skolflicka, flicka som går i skolan.

1932 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skolväg

skòlevéj, -en

väg hit och från skolan

Bunlöf

gliçtana pa sçyanò hade en mièd
lan skòlevéj fçnitiden.

1922. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare

skomágare, -en, -are, -arna

Allm: men i Skaberjö skomágare.

i förb. med ett förnamn för att beteckna

yrkesman: óla skomágare på Lyngby slätten

på skomágare. Kabbarp i Tobbarpstn

Lyngby

óla skomagare. Åkarp i Bunlöfstn.

trygls skomágare. Lunnarp i Bunlöfs sn.

nels skomágare Bara hd. Åkarp i Bunlöfs sn

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomskare.

i förb.

mäja fjjad av skomägaren.

en jullek.

vi hår en liden karlrly te skomägare; vi frkar skóna nór te hán.

Sollerup.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare II

Hanva skomägare i Lönz; de va
en fin skomägare.

Burlöf. K.P.P.

Obs. motsättningen:
pöer skomägare, Kabbarp. Tottarps tu och
skomagare pörsen i annan del av samma by.
Den förre var införd. den senare var hitflyttad.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare

skomägaren me sin bègade trût
ja våra han bèjar ja våra ser
han héd. (vers ur majvisan som
man sjöng för skomakaren./ Hyby.

Bara hd
1923 253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nels skomägare. Hkap i Burlöv. Skomakare

ola skomägare. " " forts.

ja itt te per skomägare i byen.

Tottap Bengt/-n

per skomägare han jek te

tjörkan vär sönda.

Tottap- J. L.

skomägaren säd nore ve dären a

lapa sèla a sönt. Hyråkra.

1933 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare:

pær skomágare ijærslør. Tottarp.

mør skomágares = skomakarens hustru.

Tottarp. (Kabbarp).

mari skomágares = skomakarens hustru Maria.

Bulöf (Hlöf)

skomágarens bæjnta ifrå bjélorp

hon skøle hid å hola skòla.

Tottarp. O.J.

1934 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakare

Karsten skomágare

Henlöv S-å

Engels skomágare "

Hjalsti skomágares = skomis

kusten Kersti S-å

Nr 253 Bara hd

L. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakare s.

skomagare

"ola skomagare"

(skomakare med ola som för-

namn)

3618:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare s.

Skomagare

"Skomagarens påg (eller) lös"

8631:3

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakare

dan både en skomågan - han
hede jenshånsen.

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare

de va skomägarens son

Lomma.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare:

hä'r va hä'n, skomä'garens

fä'r i by'en?

J.J.

mä'n skomä'garen, benämning på och tilltal till skom:s hustru. Kabbarp i Tottarp

Nr 253 Tottarp. Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakare

skomågare -an, pl. =, -arna

ola skomågare på lyngby slätor

L

Nr 4485 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare

..de e Göten Skomagares Bärje, ..

397 1:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakare

s.

skomågare jänbäj han va so
vàldet lij kog óskar: di hade
kóyens patrát på vägen, a ja
så: e de jänbäj dåe sédon?

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakare
s.

mången kan va so kalad
skomägare
Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare

skomágare, -an

skomágaren kan áltid so bràt a
slùka en tènastika, for dan ska
ble tié skáplyga aw dan.

Talesätt.

1961. 253. Genarp, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakaredisk

skomågaredisk. - en

skomakarens arbetsbord.

pärsabörsen lägor i skomågaredisken.

Totens. G. L.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakaredotter

Skomågaredotor

Nr 253. Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakarefru

skomågarefru. - en

(mera genuint: skomågarekvinna).

Burlöf.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakargesäll

Skomågarehjässäl -en -or -orna

Bulör

21/11 1943 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skomakaregrebba

skomågaregrèba -an -or -orna

skomakares flicka el. dotter.

skomågaregreborna lå i.

klövonstiked.

Tollarp. N.A.

1945. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakarehus

skomågarehûs, -ed (mest i best. f. s. hus som tillhör eller tillhört en skomakare; förekommer här och där.

di som bör i de gamla skomågare-hûsed. (Åkarp, Burlövs sn).

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakarehus II

de ligger sjönan om

skomågarehused ; jändas hus.

Tottarp (Kabbarp)

bjabrönan va imellom ålavans

kona a skomågarens håve. T.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakarekammare

skoinägarekåmare, - en

liten kammare, som skomakare har

till verkstad

Tottarp m.f. 1964

Nr 11679 Tottarp Bara hd

I Ingers 1979-80

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakareklämma

skomágareklém, -an

redskap för skomakare och sadelmakare;
klämma av trä att fasthålla det som be-
arbetas.

Möllberga.

Nr 12505 Mölleberga Bara hd

Ingemar Ingers 1975–77

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakarekvina

skomágarekviza . -an. -or. -orna

y. skomágarekviza etc.

en skomakares hustru. Hlm.

den gamla skomágarekvigan,
som bòde i hûsed hær hìde, som
e revad nór---

Bara hd

Tottarp.

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakarekäring

skomágarekʃjäːrŋ -ɛn -ɔr -ɔrna

(förakt.) = skomágarekvinja

Bulój

1943 Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakarelära

skomågarelära, -an

han hade vad i skomågarelära

Bunlör

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare maskin

skomågare maşin, -en

en skomakares sy maskin

(ulatist sytt ord och begrepp)

Tottarp m. fl.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skomakarepåk

skomågarepåg. -en. -a. -ana

1. som blir en skomakare.

2. skomakarlärling.

Hellm.

ja krusar änte en sådan skomågarepåg.

Tottarp. J. L.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skomakarepåk

skomågarepåg - en

1. mindreårig som tillskomakare.

2. skomakarelärling.

en liden skomågarepåg ifrån

ålöv

Gårslöv L.J.

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakarson

skomágarsón, m.

varén han va

skomágarsón.

Gíslov.

Nr 253. Bara hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakareunge, s.

skomagareungana, b. pl.

936:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakare verkstad

Skomågare vårsta, -n.

Tottarp.

1931. Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakarverkstad

skomågarevårksta, -n

Burlöf.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakare verktyg

skomågare vårstå, -n

Tottarp H.IV.

1950

Nr 253 Bara hd
I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakeri

skoma̲ge̲ri̲, -ed

skomakaryrke, -nöjelse.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomskeri

skomageri, -et

Avlöf. Tollare

han lärde sej skomageriet

i knästorp?

J.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skomakeri:

han hade lært skomageriet
hos målmbój

Bunlöv. P. H. Åk.

Nr 253 Bara hd
I. Ingers 1951-52.

19

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skomakerska, s.

skomagorsjan; b. 59.

936:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skoning

skoning, en; -a, -ona
skåning

en karantänsbod [sodurensa]
innanför på Kjölen nertill

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoning

skoning, - en skåney - en

bred fåll på förkläde eller kjolar

skoningen går upp innom knäna
på ditt nida förkle

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skonsmål

skónsmál

= förskoning.

der va ènte skónsmál.

Burlöf.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skǫ́rim (ō skorím) — m. skǫ́rimor (ō skorímor) — nn. (s) = skorem

M 248. Fr. Bååth 1906.

Ba

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorpa

skòrpa, -an. -or. -orna

1. = skorpa på bröd eller annat hårt omhölje.

2. skorpa. hårdbakat kaffebröd.

fllm. i Bara hd.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorpa II

den som tå mér en tvåu skòrpor
te kåfed den ble begrínad.
Kyrkheddinge.

tå av åla sòrtorna så hín
kvinnan, nar hon hade én lån
skòrpa a én rån. (ordstäv)
Uppåkra.

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorpa III

nær skòrpan vrle fa̲la ifrå̲, so
sa̲ di brø̲d va fråfa̲la̲d. - -

Tottarp.

1941 Nr 253 Bara hd. I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorpa
s.

di slo vån po en tóron
skòrpa - de va dorns
ètormedeskåfa i bèdesteked.

b.L.

1963. 253. Burlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorpa s.

skorpan

'skorpan'

(på matbröd)

8608:5

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorpa, s.

Ed skorpan får du starka
fäun

957:4

Nr 10963 Lyngby, Dara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorpa
s.

Han kom ej me kåfa a et
fad me låza skòrpor. "jå, ja
han ènte presis nån kågon", sa
kvèzan.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skorpet
a.

skòrped

met kärt jordskorpa

jôrden e skòrped

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

skoapet

a.

skòaped, reuti. =

skoapig

jåren blea so skòaped a

håa.

253. Sottorp. Barn ht. 1962.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorplupen

skårrplúén, skårrplúéd,
pl. skårrplúéna

bröéd e skårrplúéd
(skorpan har skilt sig
från bröédet)

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skorpelupen

Skòrpelûken, neutr. -ed

säges om bröd, där under bakningen skorpan
skiljer sig från innandömet (mallen).

Allm.

bröed e skòrpelûked

Burlöf

2/1 1932

M 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorpmjöl

skòrpemél, -ed

Tottarp J. L.

1951

Nr 253 Bara hd

I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorra

skȯ̀r̲a -ar -a -ad

användes i bet. "tråla uppsvenskt r. tungspets-r" (alltså motsats uvul. betydelse)

Knästorp.

prästen skȯ̀r̲ar; de e bȧ̀ra viktigt.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1943. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorra,

skorra skorra skorrad

= skallra

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorra, vb.

Skorra

"Skrapande eller skrubbande rörelser."

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten

Skorsten, -en, -ar, -arna (s)

Skorsten.

= Skorsten

Dan Styby

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorsten

Skostén . -en. -a. -ana . Bllm. Mask.
Ifr skriftmängen Skosten i ett köpekontrakt fr.
--- kæya i röj i skosténen. Tottarp 1822

Tottarp.
der lau et stört ejaträ ozon skosténen.

Tottarp.
dorva for mien söd i skosténen.

Bulöf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten II

di kon sparkad hål på skorstenen.

Tottarp.

va e dé som stan i stùan a
han ràmpan på tåged? — de
e skorsténen. (gåta)

Bara.

di va två om vår skorstén. Bulöf. (Kronoberg)

1932. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorsten III

en Öven skosten (yngre: öpen skosten), gammaldags skorsten av den typ som sedtill så vid och försedd med en öppning, så att man kan stå inuti densamma och förrätta matlagning, bakning, rökning etc.

Se fotografit!

№ 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorsten II

fæja skorsténen = sota.

nær di hade fæjd skorsténen, so to di stransén a slo óp i skorsténen.

Sottarp. O.J.

röjen jik jenom lùkhòled a óp v skorsténen.

Sottarp. O.J.

sòtaren han fæjor skorsténen vært ár.

Sottarp. — H.S.

1919

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten:

han hade revet nór den
ène skorsténen
Bunlöv (Sunnarp)
skorsténen nýjor. "

1949 367 Åkie hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skosten

skosten (= skostén)

Köpekontrakt Kabbarp 1822.

Nr 253. Bara hd Tottarps sn

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorsten

yngre skorsten

vi' nya flesk i yran skorsten.

Bulör m 4

Nr 253. Bara hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorsten

nu kan vi ikring sytt;
nu skola folkad heyas
op i skostenen, so kan vi
ta dom nor ijen te
framtiden. Citat efter en
storbonde, meddelat av Joh. Jon
Tottarp.

1956 Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten

skorsténen han e nórfálen.

Nr253 Tottarp, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten

skorsten skå'ste:n (kort å)

s. -en -a. skåstén

Namn dels på den öppna skorstens-
pipan, dels på det under denna be-
lägna rummet, där man kokte
och stekte och varifrån man under-
höll elden i de åt skorstensrummet öpp-
na men åt bostadsrummen slutna järn-
ugnarna samt i bakugnen. Vänd.

M 2439. Bjärshög, Bara hd. L. L. Malmén.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ugnarna samt i bakugnen.

Bjärshög 1850. Upptecken. 1890. S. J. M.

M 2439 Barn hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorsten

skorstén -en -a -ana

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten, s.

skostén - en - a - ana

skorsten

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten, s.

skostenen; b. sg.

933:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1927. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorsten, s.

den uppna skorstenen.

935:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skonsten s.

skonstén, nyss för skostén.

vi nöga fläsk i öpan skonstén

yngre dial. (m.f. 1900) – motsvaras i äldre

dial. av: vi nöja fläsk (el. fläsk) i

övan skostén.

1954. 253. Burlöv, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorstensarkare

skorstensarkare, -ar

grovt ekträ, som uppbär gammaldags skorsten på den sidan den är öppen.

/oh./

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorstensdörr

skorstensdörr. - en

trädörr som tillsluter öppna skorstenen.
Börjar införas när öppna skorstenen inte
mera användes för dagligt bruk utan
endast vid särskilda tillfällen ss.
rökning och bakning.

Tollarp.

1931. Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorstensel

skorstensil. -en

ja hade åkt för sitt namn
skorstensil.

Burlöf. B. 14.

1938 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorstenspipa, s.

skostenspiva -n

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorstenspipa

skostẽnspi̲va, -an, -or, -orna

fllm.

far ja ẽnte sẽ skostẽnspi̲vorna vår
måren, so e de ẽnte som de ska va.

Hultsf (Kalm)

Syn: skostẽnspi̲va etc.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorstensrök

skorstensröj; -en.

Nr 263 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorstensrök

Skorstensröjan den fylde
mé röjsed te jönen.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorv

skorv, mr. f - r, = skor

utslag i håret

Hon har skorv på fanet

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorv, s.

skorv

Hudsjukdom här förorsakad av
hundlöss.

935:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorr

Hibbs om habbs å skorr
sim skabb.

1493:2:13

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skörvig

skorven, m.o. f = n-d
pl. na
han e skorven i hoved

№ 948. Lyngby, Bara hd.
Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skorvig

De ska skarp lud ti
skorreda hoed.

1493:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorvig, adj.

Ikland kunde barn genom
bristande renlighet och av
löss bli sårig och skorvig
(skorreda).

939:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skorrig, a.

... å ble di ente ättorhålna
konne di ble såra å skorreda
i hoeded.

[om huvudlös]

935:5.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skösinfja, -an -or -orna, skosinka

= sko-sinka. ett hästskoformigt

järnbeslag under klacken.

Uppåkra
Hemlöv
Tottarp.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoskav, s.

skóskav -ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoskav

skǭskav. -ed

ha skǭskav,

fa skǭskav.

Allm.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skvslag

skvslag, -ed ; apparat i en
mölla, varmed tiden förs ner
mellan stenarna.

Knåstorp
Bulöf

Knåstorp?

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

1923

· Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoslag

Över "kvarnkarved" låg "risten"
med den rörliga "skoen"
med "skoslag" och över
detta var "säbingen."

2116:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skosmöya

skosmåkka = skosmöya

tjöv en lååk skosmåkka ti mej

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skosmörja

skósmörja, -an eller skosmörja, -an

Tottarp

x/

han vile börsta galósorna me skosmörja,
men han sa: en ska tvèta dom i vån.

x/ borsta, nyare uttal i st.f. bÿsta

1936 № 253 Bara hd. I.Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skosnuta, s.

skɔ́snuda -n

skɔ́snudor -na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skosnuta

skósnúda, -an, -or, -orna

dt yttersta av en sko; tåhätta.

Bsarp

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skostall

skóstal, -en

Stall vid en smedja där man sko hästen.

Allm. i Bara hd.

di har en stór skóstal ve sian óm.

Kewitsborg.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" skosträk

skóstrág. -ed.

trasa varmet skorna svtorkas är intrasslad i ett hus.

Lomma
Tollarp

1922 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skostråk

Skostråg, -ed

ano. om en hundsed och illa behandlad person.

Bureå.

Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skósvärta. -an. = skosvärta

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skosva

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skott

skȯd. -ed, skȯd, -en

(gevär-)

Dalsl. Tottsp. Vemåtsbg. Bsarp, Hyby

ja hȯrde presis som di hade skȯded

et skȯd äv. Tottsp. (L. P.)

skȯd etc., Skabersjö; Bjersbög. Hållebergа.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skott:

hår ja skåd i bysan. so ska
ja brena de åv.

Mölleberga -

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skott
s.

han jɛk ud a gɔ̀d
ɛt skɔ̀d i lɔ̀ften

(mnd. för att skrämma fjuran)

Sottorp. H. Hj. J.

Nr 253. Bara hd. l.Ingers.

1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skott
s.

dæn kǿin en hålsnés skǿd.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skott II

skød, n. i bet. klaff (att skjuta för) regel. skjuta

dervart skød. Uppåkra.

Burlöf.

Tollarp, Möllebacka

I Burlöf även skød (A.-K.)

sätta sködet för. Tollarp. G.L.

ja sätta sködet för. Burlöf. 6.2.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skott

Skott, Lad. pl. =, Lan

rotskott

nödorna bruar a sla skott

Totalp. Joh. J.

1956 Nr 253. Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skott

skod, ¹ad. pl. =. ¹an

8384 Bjerchög. Barakt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skott
s.

skod, -ed. n.

skjutvagn. skjutlås i dörr, av järn el. trä.

Möllebergs

Nr 12505 Möllebergs Bara hd

Ingemar Ingers 1973–75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skott, s.

skodd-ed, skodd-en

skott

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skott

skodd, -ed, = ,- en skod

han fitt ett skodd i kneed

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skod, 1 ed, skut, 1 ew, (u) = skott (adv)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skott
s.

Skåd, -ed

"regelbl export".

Nr 3382 Lyngby, Bara hd

Aug. Johansson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skote

skod. -ed

dön-regel

Nr 3330 Lyngby, Bara hd

Anna Börjesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skott, s.

skodd-ed, skodd-en

rigel pa° en dö"r

ga° ud a° sjud skodded!

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skotta
s.

skòta, -an. -or, -orna

=Skytsel. vårdskytsel. Åren vårdskóta.
Lomma. Uppåkra. Kulön. Tottarp. Allm.
Veinge. Mölleberga

dæ va vårdjér a skòtor a spjùda
a sjùlor – hèla hålet va fått me sònt.

Burlöf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotta skwt^{3}a^{2} < skotta s.

fr., -an -or skòta

Skyttel (användes vid vävning).

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Bjärehög 1850. Uppteckn. 1934 S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skotta
s.

skotta, vi-or, -orna

skò̲t̲a

skyttel

litla e den bästa skottan

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotta
s.

Skyttel: skotta.

skòta 1.1.

2682:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ skotta, s.

skåtta-n, skåttor-na

skyttel i en väv

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotta
v.

skȯ̀t̲a, -ar. -a. -ad

=föra vårvskyttseln (skȯ̀t̲an).

Uppåkra

Bunkeflo

1926 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotta

v.

nd

Vävning.

Kasta skattspolen genom

väven: skotta.

skò̀ta

2682:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skotta
v.

skòta, -ar. -a. -ad

i förb. skòta snö = skotta snö.

Kanske synes i målet: jfr. kasta snö.

Burlöf.. Tottarp.

Senast iakttaget 1979.

2/1 1928.

№ 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skotta II

--- om de går a koma fram, for dan
har ènte vad skòtad.

Tottarp. O.f.

1939 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skotta

skòta, -ar. -a. -ad

skòta sni'

Låneord f. sv. kasta sni' som före
fallen mera gemeint.

vi skòta ènte, for de fjènte ènte.

Hultf H.P.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuttja
Skå²ta, -ar. ²- a. ²- ad. (ol) = shotta. (sm5) Skotta v.

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skotta, v.

skotta skotta skottad

åka kälke

vi ska ud a' skotta
me slän,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skotta
v.

Skȯda, -ar. -a. -ad

= bomma, regla.

Skȯda dárən = bomma bórnen.
ell. skȯda dȧrorna.
Burlȯp
har du skȯdad pȯrten? b.

Synonym: bȯma.

1916 № 253 Bara hd. J.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skotta
v.

skȯ̀d̲a - a - ad

bomma. stänga

skȯ̀d̲a p̲ȯ́rten !

3372 Bara. Bara hd
A Nilsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skotta
v.

skȯ̀da, -ar, -a, -ad ällen skȯ̀da etc.
= skjuta regeln för porten ellen dörren

Hällberga

när di kom hem te pȯ́rten so
skȯ̀da di.
skȯ̀da pȯ́rten.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skotta v.

skòda -ar -a -ad

= rubba.

Nr253 Tottarp, Bara hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skotta, v.

skodda skodda skoddad

låsa, skjuta för "skodded."

har du skoddad porten?

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skotta sig ~~skudda~~, vb.

Knös kom en gång ti Åge Tuas å sadd å skodda si. [på grund av ohyra]

= skubba

935:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotta, v.

skotta skotta skottad

skotta sni

Nyare för kasta sni

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotta
v.

skɔ̀ta -ar, -a, -ad

(om snö: egen ord. det gemena är kàsta)

di skɔ̀ta èna ùd ta bʉerdɔrmɣla.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skotta II
V.

di hade skotad tynal ögon
snidriva.

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotta, v.

skɔ̀ta -a -a -ad

om trä; nyare i st.f. kasta ski.

ja ska skɔ̀ta dan ute

29/1 1966. 253. Burlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skotta
s.

skåtta, -an, -or, -orna

skyttel, skottspole, anv. vid vävning.

Mölleberga

Nr 12505 Mölleberga, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–71

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skotta sig

skö̲da si. -ar. -a. -ad

= ej hålla sig still, lyfta på armarna
(för att kliа sig)

Burlöf.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skotta sig

v.

skodda, -ar, -ad skòda

en som inte kan vara still,
utan vrider å aklar sig

sidd inte där å skodda di

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skodda si

× Skotta sig

draga sig undan

skòda si

han båtta jätti å skodda si
å ville entè jåtta nåd

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skokrock skåstrok. 4 † Skotrock / skåtrok

1. mr. -en -a.

Spinnrock med stort hjul, som hålles i gång med handen. Den spinnande står och går vid sidan av roken. Användes icke numera.

D. Skokrok.

№ 2436 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skott-rock

skottkäkk

spinnrock med störe svänghjul än vanligt och utan trampinkättning; dreves runt med handen

de e spunged po skottkäkk.

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skottrock I

skóttrok, -en

= långrock, spinnrock som var större än den vanliga typen och som drogs för hand. Det var manfolk som gick omkring i gårdarna och spann på sådana rocken.

ant.-fr. Aulén. H. P. 1924.
Uppåker, Å Kyrkheddinge enl. B. L. H. 1925.
Hölletofta, Nevishög, Tottarp B. J. 1931.
A.-P. 194[illegible]

№ 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skottrock II

so va dær en som jeff omkring a
spånt po en skötrök.

Kyrkheddinge.

Eva hon sad a spånt po skötrök
a ådam stö ve sian óm a holt
en spå i növen. Tollay.

№ 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotyg

skotöj - ed, -a, - en

ett par skor

han har flere skotöj

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotöj .-ed skotyg

= skotyg" d.v.s. skodon. Burlöv

yngre skotý.

Ja jik tit díd me skotöj. K.P.P.

di hade skotý som va värma.

Lf.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skotyg II

ja rende dïded ma skatöj

J: jag sprang dit med skodon (som blivit lagade)

Åk. K. P. P.

1922 253 Bunkeflo, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skotyg, s.

Här e då ente nåd skotöj,
såm e så bra såm träsko

934:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäu skäu[4]. † skov

s. n., -ed = skaw

"Hon e en rappskala, o han e ett skau, som hon kan gjorra me, va hon vill. Sir hon ti han, att han ska krypa ixq i ett musahull, so gjor han de".

Snål och beskedlig stackare, utan själv-ständighet. Jfr skräö.

№ 2439.

Bjärshög 1852 Upptecken 1890. S. J. M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2438 Bara hd S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skova

skåwa, -an. -or. -orna

stekskorpa.

Tottarp (Tirup), Kabbarp

--- om dær nu e skåwa på han

(om en ègakåga under tillagning).

1941. Nr 253 Bara nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ skova, s.
skorpa

skåna, -an, -or, orna skåva

då man steken potatismos eller
liknande.

där har bled en sådan go
skåna po grödan.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåwa, s.

skåˆwa-n, skåˆwor-na
vidbränd skorpa

dan e sa° många skåˆwor
pa bånnen i grydan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skova II
s.

so ble dæn en skæwa, dæn
som di læ nó på kåhalönen
(om potatis som skåles hel).
/oh. J.

Nr 253 Tottarp Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåvl, -en, -a, -ana. (s) skövel skovel

pl. -åtter? : skyffel. (allm.)

Ett enigt belägg.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovel

skǫvl . -en . pl. skǫvlor. -orna

Burlöf. Tollarp . Comma . Uppåkra
Jördlövs Kyrkoby. Möllebega

d. skǫvel samma orter

d. skǫvl etc.

Comma . Knåstorp. Östarp. Lyngby
Möllebega

Även i bet. "skovel å vattenhjul".

1922- Nr 253 Bara hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skovel II

--- en hél skövl fól aw
svìnamöj.

brap

hon tó na so gráut po skövelen
a lo na te sìes.

Lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skovel III

en mæin so læwa han: du far
ja ætor en skøwl, for ja kan ænte
koma wéd (näml. på grund av snöhinder)

Möllebega.

dær va bode spæa a skövlor.

Burlöv.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skovel
forts.

di kåm me spåa a skövlon
a skole skrèma han.

Tollaga Bengt f-n.

ja tror de blev en skövl, så
smehansen. (nästan)
Uppåkra.

1931. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovel

di tå en gjév ælon skóvl
a hata dom óp på ísan.

J. S.

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovel:

de mota han gå a feska öp
ina en skövl i gröven.

J. S.

Nr253 Bur'öv, Bara hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skovel

en Sköfvel

Koupt. Kabbarp 1819.

Nr 253. Bara hd Tottarps 1a

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovel

skǫwl, -an, -ər, -ərna

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skovel

Yt. Sköflen

(jfr. dial. Skowl . Skåwlon)

bouppt. Hälleberga 1818

8385. Lyngby, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skoel

skåul- en; ou, - ouna skoul

skyffel.

ta hid en skåul ti mi

Nr. 948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skovel, s.

skǿwl-en, skǿwlor-na
skovel

de ble ti en skǿwl
(om ett missfall)

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovel

..när han jorfäste en glytt
glind å läddja mer än
två skäulor jör po
tj[i]stan, . . .

1165:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skövel

Ibland brukades när
"ältan" var halvtrampad
att vända den med
skyfflar ("skäulor"), eller också
plöjde man runt med en plog.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd 1486:5
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skövelblå, skövel blad
-d, —, n. (u). skovelblad
, skyffelblad. (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skovelblad

skövla blå, -ad, pl. =, -ar

Burlöv

1946 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovel- längd

skövlalängd

så stor sträcka som motsvaren
längden av en skovel.

Burlöv
m.f. 1904

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovelstake

skóvlastáŋa, -an

skovelskaft

Burlöv

M. f. 1904

jfr kàstastáŋa och sìvastáŋa.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skovla, v.

skǿwla skǿwla skǿwlad

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skovla upp

skøvla óp -ar -a -ad

öka upp med skovel.

Burlöf.

so fek kon ga mé kan a grava

grövor, so fek kon skøvla óp.

(Ker Malmberg)

Nr 253 Bara hd I.Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skovlablad, s.

skówlabla-ed

skówlabla-na

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*skovlaskaft, s.

skóvla skaft -ed,

skóvlaskaft-en

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skovlastake, s.

skóvlastage-n

skóvlastaga-na

(-skaft)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skåna skåu^{3}a^{2}. skovor

sf. -an -or. skåwa etc.

"Skrava skåuorna åu pannejarned."

"Skåuorna i grydan"

Skorpa, som avsätter sig på botten och sidor av kärl, i vilka steks eller kokas.

D. Skove.

№ 243c Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Upptecken. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skovor

skåvor. -orna

avskrap från göstgrytan.

Burlof.

Bjereshög.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrabb

skrabb, - en

säges om en gammal dålig häst

der e en säkkti skrabb

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrabb

Benämning på svultna djur: kintja, skrabb, skräjta, jidd, benjidd.

2016:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrabba

skrabba, -n; -or, -orna

sämre sort

var var de fått en skrabba

du ga mig

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skrabba

skràba, -an, -or, -orna

1. dåligt eller litet äpple.
2. vad som är kvar av ett äpple sedan det är uppätet (kärnhuset).

Hellm. i Bara hd.

De kan slänga skràban i kákelúnen.

Bunkeflo. N.J.

1928 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skrabbetråd

skràbetrɛ̀ .- ɛd , pl. =, - ɛn

vildäppletråd.

Burlöf.

1914. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrådepugga

skrådepöga, -an. -or. -orna

padda.

Tottarp.

skrådepögon de e di däre rölia;
di se skrämelia ud; klömpeda
é di.

O. J.

1917 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skradepugga

skrådepøga -an-or-orna

stor grov padda.

Tottarp.

1. skrådepøgor de e di störe, vörtede.

2. nä va dar två sortons pøgor;
skrådepøgor di va mér - tøggánes.

1935- Nr 253 Bara hd I. Ingers. Tottarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapta skrå'pta † skrajta

f., -an -or.

"De' hördes, att hon va me går
po regen; den skraptan kan man
hära po lant håll."

Skrattlysten och pratsam ung kvin-
na med gått stämma.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1933. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrålepagga, s.

skràlepagga-n,

skràlepaggor-na

stor groda, padda

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrålegröga. -n skralgrugga o.

Nr 23367 Bara hd

Ingemar Ingers 1921-22

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bara

* skralepugga

skrålepóga

stoa skorlig groda.

i grǫ́ven va dan lrta vár o

dær lǫ en hél bǫ̀zka skrålepǫ́gor

o knàra.

Nr 3334 Lyngby, Bara hd

Emil Christensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skralepugga

skrålepöga, -an. -or. -orna

padda.

Lomma

Aurlöf. Ifr. skrådepöga.

bärnamörskan va ude a gräva i

sin häve a dö frk hon sé en skrålepöga.

hon tö na so grånt po skövelen a la na

te sies lomma.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skraltig. a.

skralted

Svarar mot nr 163 i L A L:s frågelista nr 29.

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 skramla

Skramla. -ar. -a. -ad (vl. skramla

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skramla

s.

skràmla, -an,

pratsamt och skvallrande fruntimmer; i

best. f. skràmlan använt s. öknamn på

Skånska Dagbladet.

skràmla de e en som snàkar mièd.

Lomma.

gau ey te mórmor a fràg om du

far "làuna skramlan"

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Gerlof

Bara hd

1922. 1-1-5. 25 J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skråmla -ar -a -ad

skramla I

u.

= skramla;

även = göra en penningsamling (när den göres på stunden): ska vi nu skråmla lita te han! Tottarp

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skramla II

den forårsjælia bjèrasaklókan,
dèn hon skramlar ja pó so.

Mölleberga.

de lärna a skràmla i fjòrkan,
for han hadde sèykor i skóna.

Burlöf.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skramla III

v.

i bet. lägga ihop, samla tillsammans:

vi skràmla te en tìnez

G. B.

(om två el. flera hushåll som hade tidning ihop.)

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skramla, vb.

bivra så tännen skramla.

= darra

1112:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrammel, s.

skrámmel

småpengar, växelmynt

en farli håw skrámmel

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skramelbod

s.

skràmelbǫ́, -en

redskapsbod, -hus (= skràmelhǘs)

Burlöv

hǫ́i e skràmelbǫ́en

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skrammelhus

skrámelhus. -ed

förrådshus, redskapshus.

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrammelhus

skràmelhùs, -ad eller ´--

redskapsbod; materialbod.

Så kallades t.ex. en liten fristående byggnad i Bunlöf s:n 2 b 6.

Även ss. benämning på f.d. vapenhuset vid Bunlöfs gamla kyrka på den tiden det användes ss. materialbod (före restaureringen 1909.)

№ 253 Bara hd I. Ingers

1926 –

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrammelhus II

di kanə ènte fa oj dàronna te
bærhûsed, so di mote sèta han
i skràmelhûsed (materialboden)

Tottarp. O.J.

Skràmelhûsed kallades ett redskapsrum
å Djurslöv nr 9. i Tottarps by.

1942. Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrangling, adj.

skrängled

Svarar mot nr 163 i LUL:s frågelista nr 29

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrank

skrank, - avgränsning i byggnad

skrank, - ed skraŋk

där e itt granat skrank me listrank.

Nr 848 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrank

skrångk. -ång

bulöf.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skranti skran³ti² + skrantig

a., -ted -a. skrȧnti

"Lars ter so skranti ud nu for tiden. Han har magrad o gått so dolled."

Se skranti ud: visa tydliga tecken till försvagad hälsa.

D. skranten.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

№ 2439 Barnhd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skrap

skrɑ̲v. ! ed

underrede på bord. tvärslåarna mellan
bordbenen. Jfr. bɑrskrɑ̲v.

Jemp.

tt gɑ̀mel dɑ̲s bɑ́r me skrɑ́v.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ skraps, s.

skrav -ed

grydeskrav

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa

s.

skrå̲va -an -or -orna

olika slags redskap varmed man skrapar i ugnen
om nutiden vägskrapor. såsom i detta ex.

di har fjø̲rd me skrå̲van på vä̲jana.

Tottarp.

di fjø̲r me dendä̲ra skrå̲van
där de ènte behø̲vs. Tottarp.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

-42

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuapa
s.

Skuàva, -an. f.

vresigt fruntimmer, el. intrigant.
/Ja ruàga i samma bet.

de e en skuàva; ù, kan de
bùra gø gàlad, so grìnan di rét i
bùred.

/oh. J-n

Nr 253. Tottarp, Bara hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa, s.

skrava -n, skravor -na

skrapa (uppsträckning)

hann fick si en räkt i
skrava åv lä'foden

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa, s.

skrava -n, skravor -na

skrapa (verktyg t.ex. för
rykt)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrapa
v.

skrầva, -ar. -a. -ad. Sllm.
Comme kpsåka Bunlöv Tottarp Nev. kög Möllebega

dèr har en gầrd a sầgad a
skrầvad på vârènda plét.

Tottarp (K. G.; omett hemman där hon
mycket deltagit i jordbruksarbetet).

hon skrầvar varènda bè̀da.

Tottarp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931:
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrapa. II.

ja ska tå dæn skolan, om ja
kan skrava ihop so moza peza.

pret-pass. skravas. Tottorp (g. L.)

lykali resa
a skrava po nesan. (skämtsamt)

Lomma.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrapa III

skr̲a̲va täŋ (komma), från
havsbottnen upptaga täng.

skr̲a̲va vä̲j̲a, medelst vägskrapan
(skr̲a̲van) jämna vägar.

skr̲a̲va ihöp el. ihöpa. Tottarp.
"

1928

M 253 Bara hd. I.Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skapa III

han fek skr̲a̲vad hè̲la vi̲nan

á̲w si.

Bulsv (S.L.)

di skr̲à̲va aw vè̲te jú̲s a rè̲va

dom på sá̲red.

Möllebuga.

hé̲r stå̲ han a skr̲à̲va – ja trå̲de

han hade t̲a̲d já̲ren mé. Nenitshög.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948:43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa v.

skrava åu

skrâva 'skrapa av'

"Kom glyttana å ville skrava åu grôda skråan"

3760 : 3

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa

skrava ≈ skrapa skrâva

-r, -ar, -ad

kan du skrava gulerödderna

Nr 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrapa

skråva -ar -a -ad

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa
v.

pret. pass skràvas.

dó va dæn slæfóa; dæn
skràvas ènta vék sné.

Tottarp G. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1975–76

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa, v.

skrava skrava skravad

skrava nyddon a° pan-
taffion

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa

att rykta kreaturen: röjta,
skrava, bussta.

2016:9

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrapa
v.

han skrapar målarn åv

Uppåkra

Nr 12532 Uppåkra, Bara hd

Ingemar Ingers 1969–70

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skapa ao

skr̲a̲va ǫ́w -ar-a-ad

di skr̲a̲va fj̲ýdad ǫ́w

Bulsj. B. H.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaapa ihop

skaava ihåp el. ihåpa

höjn. s. skapa, samla.

haa ska ja kåna skaava ihåpa

påga a batåla min skål!

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa ihop

skraava ihåv

äv. = samla

di fek skraavad ihåv tia kråna

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1974–75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapa ihop

skr@va ihóp -ar -a -ad

här i bet. samla

han kan kòna skr@va ihóp so

mòen péja de begrípor ja ènte.

Uppåka.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapande

skråvane, -ad, utan pl.,

skrapning.

de vart fårlet skråvane

Tollare

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrapglas

Skåveglås. -ad

glaskil varmed låden skrapas av en

skomakare.

Tollep.

Bulor

1922 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapkaka, s.

skràvekaga -n

skràvekagor-na

kaka av degrester

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapkaka

skravekaga, -ø;- ov, -ovna

kaka bakad av skrapet smån
degtråget. skràvekàga

ja får skravekagan

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrapkaka

. skr̲a̲vek̲a̲ga . -an

hö'kaka som bakas av ifrån träget

hopskrapat degresten.

Tottarp

1941. № 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrapkaka

"Skravekaga" har jag hört
omtalas att det bakades
till barnen av skrap
från tråget.

980:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skratta
v.

skràta -ar -a -ad

skalla. genljuda

de skràta i skäwen

1924

Nr 1491 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skratta

skràta, -ar, -a, -ad

= skrälla, giva ett ihålligt ljud ifrån sig, (t. ex. om en isk-knall); skramla, eka. de skràta i fåded (om ett sprucket fat) Skratta i vpr:s betydelse heter gràna. komma

№ 253 Bara hd. I. Ingers
1922
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skratta

de skràta i skåwen (skallrade)

Genève

jensàgasen han nàwa so de skràta

i teägaren. (skak) Höllebega.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skratta

Skratta: knappast i vanlig
bemärkelse; man säger
att åskan skrattar, att ett
sprucket lerkärl skrattar
och att skatan skrattar,
man säger istället: grinar.

3122:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrattpolkan
ellen – polskan

skrát-pólkan ellen
skrát-pólgan (ant. fr. Knästorp)
namn på en dansmelodi i senare
hälften av 1800 talet.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skravall
s.

skravál. -ld

= tändrigt porslin, tändrigt husgeråd; skåp

Lomma. Uppåkra. Nen'tshög
Burlöv. Tottarp. Höllviken.
Lyngby

á, de e bára skravál.
Nen'tshög.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skravall

skravall skra'val 4.

n., -ed. skravál

Sönderbrutet porslin, glas och annat oanvändbart husgeråd.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S. J. M.

№ 2439 Bara hd. S. J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skravall

skravall, - ed skravál

skräp; mindrevärdigt

så med skravall där går

ifrå

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skavall
s.

skavál, n.

även i bet. utskottsvara, sämre el. odugligt byggnadsmaterial.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skravall

skravall, - ed, =, - er

skravål

utskott; det sämsta

de e inte udan skravall

de vill inte ja ha

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skravall, s.

skravall-ed
avskräde, kasserat husgeråd-
de e bära skravall

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skravalls-kar

skravalskår, -ed. pl. =, -en
mindervärdiga ler- eller porslinskärl,
utskottsvara.

Möllenberg.

1941 2553 Kapa 6d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skaravalls-porslin

skaravalsporselin, -e.d

utskottsporslin (sålder köpes till billigare pris)

Hällsberga.

1944. 253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skravallstunna

skravál<u>l</u>stj<u>n</u>a -an -or

tunna av samma slag, utskotts-tunna.

Burlöv.

Nr 253 Bara hd I Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skraosa
v.

skrầosa -a -a -ad

spåtta, kraosa, om fåglar.

1965. 253. Burlöv, Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skre

skre

höstplöja

har du börjad å skre inn

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skre, v.

skre skridde skridd

plöja

uddskre stubben,

nu har ja åvskridd,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skre. skrer. skride. skrid, skre
ell. skreda. skred.
= plöja om efterhösten.

Berlöv (något föråldr.)
Tottarp Möllebygd
dare en töltre fåror han ènte
har skréd.
Burlöf. K. P. P.

di har fad skréd te bèdeoptånrgen.
Tottarp. H. S.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skræjta

skræjta -ar -a -ad

om gåssens låte, kackla, om gås

948: Lyngby Bara h

1940-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skrejta

skräjta, -r, -a, -ad

kackla skrèjta

jässen skräjta å hålfarlet alö.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*skrejta

skrèjta, -ar, -a, -ad

= förr ofjud. vara högljudd.

Burtöf. Tottorp.

Bara hd

253 J. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrejta

Benämning på svultna djur: tintja, skrabb, skrájta, jidd, benjidd.

2016:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrejteri

skrejteri, -et

Gjed. väsen (?) Jfr v. × skrejta

Totteryd

31/3 1946 253 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skejtig

skräjted, m: d. o. n: =
pl. a, - are, - ast

lång och mager

lösen vysson så skräjted

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skren

adj.

Bureå
Tottarp
Kyrkoby

skren

1. klen. med torg hälsa. sjuklig

di borjar a ble skrèna ta hèlsan

Burlöf J. N.

skrèn a skrùked. Burlöf.

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrev II

dålig, klen i annan bet.:

di kom ènte blé vi Lare, for
di va skrèna te a Lèsa.

Nenitshög.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skren skre⁴n. tskren adj.

a, -t -a. skren

"Morfar e skren o ligger mest hela dan i kakelonsbänkjen."

"De' e' skrent me' helsan, -meninkonsten."

Svag, klent bevänt med.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skren
adj.

skren

skŏplig.

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*skren, a.
sjuklig

skrén, m. o. f. = n. t

han har alltid vad skrén å
hälsan.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skren

skren

svag, sjuklig

hann e skren ti hälsan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrem, adj:

Dålig jord: "magor, klag, skrem."

956:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skrena, v.

skrena, -t

glida så man håller på att falla

ja skrena po trappen

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skena

skena, -ar, -a, -ad

skrèna

glida

ja skrena po trappen o vrikka benet.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skuena
v.

skuena, -r, -; v. -ad skùena

glida

ja kom ti å skuena så de
jore så ont i beined

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skrena

skrèna, -ar, -a, -ad

=glida, trampa fel, skreva

Lomma Uppåkra

Hualöv Tottarp Vemmenhög Osarp

Bara hd

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skena
v.

skèna

"när någon håller på att falla, men ej gör det".

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrenad, s.

skrenad-en, skrenador-na

plöjnad

ud a° harra skrenaden

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skreing
s.

skrèŋg, -a, höstplöjt jord, som
om våren skall harvas.
han hade ènte hanad skrèŋg, när
anonsnélsen hade ánsåd.
Tottarp N. A.

Nr 12498 Tottarp Bara hd

I Ingers 1945

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↓ skrening

skrening, -en, -ar, -arna

höstplöjd jord

de va så mått så ja kom ud
po skreningen

№ 948:10 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrening

skrèneŋ, -en,

pl. skrèneŋ, -en allm.

höstplöjd jord; åkerjord som skall harvas.

i mårn ska vi börja a hära

på skrèneŋen.

Burlöf

hära skrèneŋ. Skabersjö.

1923.

№ 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Skrening

skrèneŋ, -en

höstpløjd jord.

hara skrèneŋ: på vårsidan hava

sådan jord.

Nr 3385 Nevitshög, Bara hd

Carin Book 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrening, s.

Den plöjda jorden kallades:
"plöjningen, drivningen, skreningen.

956:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1951. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrev

skrived (genuint ord?)

där benen ghenar sig

ja har bled sån i skrived

№ 948:9 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skricka
v.

skrìfja -ar -a -ad

om skatans låte. Bara, Bunkeflo

Tottarp. (Joh. J-n)

Jfr: skrìka etc.

skràdar skrìkar. J. S.

Nr 253 Bara hd I.Ingers.
1932
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrickja skrij[3] a[2]. [4] skricka

-ar -a -ad skrifja

"Skadorna skrickjar ude i almana."

"Barlådan skrickjar, när hon dras ud
eller föres ing, som hon skulle kalla po
hunsen."

Skria gällt och kort. Gnissla.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1933. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skicka, vb.

skättja, -r, -de, -t ad

skattande, högljutt låte

åv. om skatornas låte.

hon skättjar så nära hon

ska gråna ad nåd

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skricka, v.

skrìcka skrìcka

skrìckad

skratta hö"gljutt, även skatans ljud,

di skrìcka a° hade rolet, skaden skrìcka ve daren, de kommor nåck frammad,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skvicket
adj.

skvikad, neutr. =

ostadig, lôst sammanhängande (om
vagn t. ex.); äv. = lôs i syggen,
om bok.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skicket

adj.

skrickad

sönderig, gisten, även om bok som är

lös i ryggen.

Lomma

Nr 18537 Lomma Bara hd

Ingemar Ingers

1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skricket.

skricked, skricked

pl. skrickeda

lö"s och ostabil

de e gammalt a° skricked

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skidsko

skrisko, pl. =

på långdan dan fick vi på skrisko; dan va bra åor is.

Burlöv N. H.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skridsko

skrɛ́sko, -ɛn, pl. =, -na

Allm.

glɔ̀tana gɑ̀r pɔ skrɛ́sko pɔ hɔ̀ɑfjɑ̀n.

Burlöv (Åkarp)

253 Bara hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skift s.
skriftemål

skräut skjort

han ske gå ti skräut i malm

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skriftad, a.

skräutad

ja har vad å bled skräutad i da.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrij. -'ed, pl. =. -'en. skrik

yngre skrig.

dar hördes ett skrij so dant....

(Bureå)

han skreg himla skrig (Bureå)

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrik

..å jär äpp itt skri.

3971:2

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrija, 2. skrika 1 -or, shrej- shrejed (vl)
= skrika (adv)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika

skrija². -ar. skrej². skrejed

eller skrej², skrejed (ant. i Bunkeflo / Knästorp
Rottneros-Kyby. Nevishög
Skabersjö

= skrika

skrej: Gnagare.

(skrija. skreg². skreged. nyare alltal)

kan röva a skrej´ so förfäselet.

skrija på jälp. Lomma. Nevishög.

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrika II

han vi̲a a han skri̲ej.

Burlöf.

hon skri̲ej so de hö̲rdes la̲ŋa vi̲ja.

Burlöf. Hj. (f. 58)

(skri̲ga skre̲g skri̲ęd hos en medd.

(Burlöf f. 1908)

1926. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han fetş fém rǻp : di tvǻu
fyste skrǽj han a di taé siste
skrǽj han ènte.

Bunlöf.

nélş han skrég höjt i vǽrad.

Uppåkra.

ja vaga ènte a skrija. Tottarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

di sa de va svin som skreg. skrika
Tollup. forts.

en hör lia bra nar di skijor i
ord som nar di skijor i luren.
Burlöf (And. Jakobsson).

han skoj rat i vared. Burlöf.
(Ivar Malmberg)

han stalde si ti skija for han ente
kone fa dom tr a ly. Möllebega.

1934. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuika:

dæn sád en glyt po
tráen a skráj

Bulöv S-å

Nr 253 Bara hd
[.]ngers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeika:

Kàtana fek àntan mélk
alon nèd; di sprant omkrèg
a skréj'.

Tottarp. J.L. f. 1902

14/1 1951. 253. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrika:

Gåsen hölt ùdan oín,
so skrèg han på gårsdrèzan:
"kal èg han"!

O.O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

J. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeika
v.

pres.part. skeijanes, gngr
skeiganes.

so om mannen so kom di
skeiganes: "sökonbuged han
bränd." !

O.O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika

skria, - or - skrāj - skrājed

gråta

hon kommer entē la ble å skria

hon skrāj då de jore mi ontom hinje.

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1939-40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika, v.

skria skraj skrajed

glyttana skraj

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika
v.

skrija, -or. skraj; skrajad

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika
v.

Om man tår ét får, so
skrijon àla di ándra.

Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1972–73

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeika
v.

pres.

di jèmaa si a skeigoa a hää si

(skeigoa, nyare för skaijoa)

Burlöv M.f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika, ab.

Skabopågana sprant breve
vöjnen ... å skrej å karpa
...

934:5

Nr 10963 Lyngby, Bcra hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika, v

Hungrig: "sylten," "svång." Andra
beteckningar: "supen, tom
kvacksalmaved, po fastäne
mave, de skrik i tärmana."

3203:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrika
v.

äv. i bet. "kalla":

pòstafæ̀en han skrèg på mæj.

Lomma.

1964 253. Bara hf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrikande s.

skrigane, n.

den va sónt skrigane, so

Burlöv M. f. 1895

i äldre mål: skrijane.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1982 I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrikande

skrijane, -ed

yngre skrigane., handlingen att skrika -

vå i jgse náma e de for nad

skrigane?

Bulöf (Alöf)

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrikande

"De tar si," sa pigen om skrädned.

1493:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrikande

De tar si sa pågen
om skrianod.

930:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrikdocka

skrièdocka-n

skrièdockor-na

baby, spädbarn.

honn har vad på Longa
låsaret a° fått en skrièdocka,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrin

Skrin 1 - ed. Skrin 1 - en. (n) Skrin

= skrin

(allm)

Ba

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrin

skrin. -ed. pl. =. -en

Allm.

so kom dær en kvinja a vrla
tjøva de stora stelad, som hedon
belvi, som ligor inje ve målme. a
hon bår åla pänjana i' et skrin
ojor ärmen. Bulöf.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrin II

uttryck för likkista:

farvél mé di móton, du

mote kryva i skrínet för en já.

Mölleberga.

yttrande av Lars Persson i Lilla Mölleberga vid hans hustrus begravning på 1840-talet.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrin III

han hìte et skrín, so
lánt som só, a dær va
fólt av pæja

Tottarp (m. f. 1902)

7/1 1950. 253. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skringla

skringla; -a, -ade, -ad

skringa

de skringla når den fallt i golled

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skinkelben

skrintgelben

säges om en person som är dvag
och ser undernärd ut.

det en näkkati skrintgelben

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Bara Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrinn

Benämning på dåligt bete: tärt, skrent.

2016:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrinn, a.

stabopågana, di ser så skrena
å blejnäbbade ud

934: 11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1926. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skritt

skrät

sta i skrät, stå i skritt, säges
om vädurkvarn som stå skilla, varvid
vingarna äro ställda så att de bilda
ett X. mellan stav i skrät.

Burlöf; Skabersjö.

Nr 253 Bara hd. I: Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skitt

skärt

~~Inplan~~ Inplan står i skärt:
säges om vädekvarn som står skilla,
varvid vingarna stå i X - form
för under ände : står för ens =
+

1950 4485 Lyngby. Hans L

× skeitt
1.

skeit. M. skeitor

X - formigt stöd, som sättes under
svansen på en stubbamölla, då möllan
står stilla; tages bort då möllan vrides.

Burlöv V. L.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skritt, s.

Gå i skritt

[om gångarter hos häst]

1112:8

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skritta
v.

skrìta -ar -a -ad.

glida med benen åt sidan, skeva

Burlöf

Nr 253 Bara hd I. Ingers
1944 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skriv, s.

skriv-en-a-ana

blyertspenna

haår e skriven.²

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva

skriva, -or, skrev, skrivet

Inf. pass.: skrives

de skola skrives op.

8384. Bjeresjö, Bara kn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva

inf. skrìva, i pass. skrìves

de ska skrìves ---

1950 6384. Bjeresjö, Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva, skrev, skrivet (skrifva)

2 skriva (alm.)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva, v.

skriva skrov skroved

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva. 1 or. skrov. skröved 2 Skriva

d. skrev. skröved 2 = skriva

Formena skrev, skröved 2

och vanligaste i norra delen av

landet (Lomma Hanhögs Oppåkra Bunkeflo Tollarps Kvistofta

skrov, -ed: Hyby. Skabersjö.

pass.inf. skrivas: Möllebuga.

skrivas Bjärsjög. Hara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva:

han skrev stålad på
helsnälsen = överförde egendomen
på N.N.

Burlöv

han hade skrivet stålad på sonen.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1975-76

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva
v.

ja kan holt på a skrèvad,

vart sysselsatt med att skriva.

Burlöv m. f. 1901.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers

1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva
v.

sup.

ja kan sadet a skrèved i
dèta nèlia vèrad

Burlöv N.J.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1978-79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeiva
v.

i bet. "dikta"

dän vìsan va skrèven aw en
inkèlerìng

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeiva
v.

han hada ènte skèevad, da
va hán

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1982

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeiva
v.

i vissa situationer i bet. "testamentera":

han hade skrevet åt sig på
sina båda.

Burlöv m.f. 1895.

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva
v.

de e skrèved ina kònstia
bagstàvon

Burlöv M. f. 1901

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers

1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva.

ja fek alu læra mi a skriva, de
va bara di nje som fek læra si a
skriva, for di hade presanton te
læraren. Gullöf (Mätta).

de har ja ente sæl skrevet, for
ja fek ente læra mi a skriva.
Bara hd Gullöf (Mätta).

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva III

han to kríd a skrõv en stõr
rõnor krís pa gõled.

Skabesjõ.

di kone dòlet stàva a dòlet lèsa
a dòlet skrìva.

Lomma.

ja kan ènte skrìva som de rèstor. Hulf.
1925.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva III.

sta skrèven = stå kyrkoskriven.

kon star skrèven i bùrlov.

Tottarp.

kon star skrèven i stòrapågra.

Tottarp.

1926. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva V

han gå si ɛ́ʒ te lɔ́ʒ a lærde
si a skrìva a rèkna.

Burlöv.

de skɔ̀le skrìvas trededå jú̀l.

Millesnga.

han skrɛ́v jɔ mìed bétor en fár.

Tottarp. A. N.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva V

vi stå ja skrèvna i nóvse, so
vi jrk ja dær te natvárden.

Nen'tshög.

de evel ènte rad som ska skrìves?

Nen'tshög.

han hade skrèved te vos, vi kåna
jàna koma dær nór.

Tottep. 4.S.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1948-45
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva, vb.

Skriva, - skrivor - skrev, - skrevet.

957:11

Nr 10963 Lyngby, Para hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva, v.

..till sist "skrivas" eller "rissas" med "tårarnoan" eller "rissestagen" i rutor.

1486:6

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva på!

skriva på' böjn. s. skriva

i bet. teckna sitt namn ss. borgen.

nu kan du koma nor a
skriva på', for nu e han der.
[mänd. den andre borgensmannen] Burlöv

Nr 12498 Burlöv, Bara hd

Ingemar Ingers 1970–72

1971

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva vaden

skriva ögon, skev, skäved

den skola skrivas ögon på nan
pàpon.

Hällsberga.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva upp

skriva op. skrev. skrèved

Pass. inf. vard. -as men -es i gränssocknen mot Dele. , jfr. ek.

sådant ska skrivas óp vèr for sèf.

Lomma

de skola skrives óp. Bjereshög.

1917 № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva upp II

fruéan hade skreved óp po et
papér va han skola fjòva.

Tottarp. O.J.

skriv nú ènte óp ad. for dó
bàra grinar di

Bunlöv. P.H.

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skriva upp

sup.

ja kann tåd a skrivad óp dc

Burlöv 14. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980

1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skriva ut

skriva ud, skreev, skreevad

han skreev ud skàtaläpa,
dankäa jgnsnélsen. P. N.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers. 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrivare

skrivare, -an

en gåspenna även i en stubbstjälk

anv. att registrera

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1977

1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrivbok

skrivebåg. -en, pl. skrivebågjor, -orna.

Tottarp. Bunkeflo.

so kan du tjöva en skrivebåg
ella ritebåg ella läsebåg

Tottarp Joh. J.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrivbord

Skrivebör, -ad. pl. =. -en
eller skrivbör etc. allm. Dunlöv. Tottarp
Relativt nytt ord och begrepp hos allmogen;
tidigast känt från ståndspersonens bostäder.
Hos allmogen stod man förr och skrev vid
en pulpet (pølpét) på höga ben och med
lutande skiva; eller också vid ett slags bygå,
också kallad pølpét, med nedfällbart lock.
Jfr pulpet. eller vid ett
Nr 253 Bara hd I. Ingers. enklare
bord
1941.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skrivdosing

Skrivedönz. - en

Skrivdon.

dær va en kàmare ópte fòstuen,
dær hade han sin skrivedönz nza.

Tottep.

1931 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrock, s.

skråck-ed

de e bära skråck,
gammalt skråck,

gemint?

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrocka, v.

skrȯcka skrȯcka skrȯckad

liggkönans ljud

hönan skrȯcker

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skroka

skråkka, -n, =, -ad

kackla

hon jitti här ute nu å skråkka

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrocka, s.

skrǿcka-n, skrǿckor-na

en höna som vill läggа sig
pa˚ aggg

dan e sa˚ ma˚nga skrǿckor
i hönsaga˚ren.

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrocka

Hönans läte då hon vill
ruva: skråcka, korra

2016:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrocka

Hönsens läte då de värpa:
kō, kō, skråkka.

2016:11

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrocka

Hönsens olika läten: "kågla" =
kackla, "skrocka, svära, klocka."

3203:10

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrockfull

skrokföl

dueso forbánnade skrokföl.

Möllsnäs.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skroda

s.

skrå̀da, -an

obruglig el. uttjänt maskin el. fordon.
(slangord?) (här om cykel.)

han fek en gamal skrå̀da te a
lœ̀ra på.

S. D.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers. 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrolla, s.

skra°lla-n, skra°llor-na

liten inhägnad av stö"rar

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skralla, s.

skra°lla-n, skra°llor-na

ful sak

hatta skra°lla

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skolla
s -

pl. skòlor

uppsteckning.

knästopp -

den vanyka minsan skòlon.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrov, s.

skråw-ed

skrov

nä" vi få vell ha litta
i skråwed

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräis skra^{3} i^{2}s. x skoris

s., -en. skrä̀is

Tunn is utan vatten under.

D. Spraais.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1934. S.J.M.

№ 2439 Bara hd. S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrâis. -en. Skrov-is

"skrå-is," tunn is som vid lätta nattfrosten lägger sig på vattenytan.

Tollare

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrovis

Olika slag av is: 'Glansis,

skråis, isgada, ...

938:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaoulig

a.

skaòuli. skaòulet,

pl. skaòulia

1963. 253. Bunkeflo. Skåne Lst.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrovmål

skrovmål, -et; =, -en skrovmål

övermättnad: andra benämningar
på samma sak, "bucklighet, örnamätte"
hon har fått sitt nyckelbarn
skrovmål i dag

skrovmål

№ 943 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrov-trulten

skråsilten, nu. o.f. = u-d
pl. na, -ane, -att

ja e så skråsilten så ja kan
knafft baeja nu

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrubb, s.
Tillägg

skrobbe

ja får mäkk skrobbe när ja
kommer hem.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrubb

skrobb, en; -a, -ana

en inställning att grovkarda (skrobba) ull på.

ja kan komma ihu ad vi hade en skrobb.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrubb

skrabb (genus?)

uppstrålning för någon förseelse.

1975 Genarp. Skåne

Elna Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrubb 1-an. 2-a. 2-ana (s) = skrubb.

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrubb

s.

skrɔb̲. ¹en. ²a. -ana

borste för rengöring, skurborste.

Uppåkra m. fl.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrubb I
s.

skrab. -en

ett slags grov kanda

Gårsten se II

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrubbe, s.

II

den va sådant alå när skråben jäk i sjönahéd; den vå ingen mènnisja; so hördes de som skråben jäk aw glàta lived ingan fór.

om ett spöken i spinnerihuset. Göstafv L.J.

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrubba, s.

skrobba-n, skrobbor-na

redskap vid kardning av ull

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skröbba -an -or -orna, skrubba I.

skrubba, en fisk;

räknas till s.k. flädfisk.

Lomma, Bunkeflo.

253 I. Ingers 1921-1931. Bara.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skaubba
s.

skaòba, -an, -or, -orna
fisksort

han fek fát i en flåd fisk o
hade má si hém; de va
vácken skaòba elor spàta.
Burlöv m. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Lingers 1979

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

- † skrubba
s.

skrȯ̀ba, -an. -or. -orna

en fiskort.

Lomma, Burlöv

han fek fa̱t i en fla̱d fesk a
hade ma si he̱m; de va vácken
skrȯ̀ba e̱lor spè̱ta. Burlöv N.H.

1917 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skumbba II

Hær va ǽul a skaòbor – vi'
hade kaòga – a so hade vi'
gǽn te flǽdfiskan.

Arlöv. S.A.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skrubba

s.

skrȯ̀b̲a -ak-or-orna

en insekt. (gråsugga), Oniscus.

Hllm.

Comma Uppåkra Burlöv Tottarp

Vemmenhög

1935. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrubba
v.

skrò̲b̲a . -ar. -a. -ad ;

skrapa. gnida etc.

skrò̲b̲a tó̲ = kasta ull för första gången. Lomma. Uppåkra, Bunkflo, Tottarp

han har vo̲d på lo̲sarie̲d a
fad skrò̲b̲ad mø̲jed ò̲w si.

Tottarp.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrubba
v.

skrò̲b̲a -ar -a -ad

grovkarda

de̲ e brå̲, so slè̲por vi a
skrò̲b̲a

Gårslöv

Nr 253 Bara hd

I.Ingers 1951-52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skeubba II

v.

di stæŋte gǫ́l ed a skeǫ̀ba -ed

me en ŋiskǫ̀st.

Tottarp. O.J.

Nr 253 Bara hd I.Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrubba, vb.

skrobba

"Skrapande eller skrubbande rörelser."

1112:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Skrubbegarn

skrȯ̀bbegā́rn, -ɛn, -ɛd. pl. = -ɛn

garn tom anv. vid fiske av skrubbor.

Lomma.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrubbhyvel

Skrúbbhøvl, -en

ett slags grov hyvel (snickarverktyg)

Burlöf.

№ 253 Bara hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrubbor

skrȧ̀bor. pl. tant.

= uppstȧ̈dning, tillrättavisning

Lomma

Uppsala

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrubbesulten.

skrobbsyltten, skrobbsyltted

pl. skrobbsyltna

mycket hungrig.

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skrucket
adj.

skrȯ̀ked

skral. svag, klen ùv hälsan.

skrén a skrȯ̀ked . Bull.

1942. Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skuggket

skuöked

skal. svag till hälsen

Bunlöv S-å.

Nr 253 Bara hd

[.]ngers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skuka
v.

skrùa skrùa skrùad

vara sjuklig

hann gå dan å° skrùar

jfr i Tottarp: skrùga.

Nr 6217. Genarp. Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skruka

skrùga, -dr. -a, -ad

= gi framåtlutande, kopsjunken.

Tollarp.

får skrùgar ùte so mèd
rèfortiden.

1916 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skulla, vb.

skulla, -u, -a, -ad

tillvägavisa för någon, förseelse

han skulla åpp na fån hon
va då liänöjd

№ 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Skrumma 1 2 2 Skrumma

Skromma, -ar, -a, -ad. (ok) Skrumma

(: ǫ — or (Skrabung)

2 skrymma (Bara Skrabung)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Bz

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skrumma

pres. skrǫ́mor

skrymma. ta för stor plats.

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrumpna

skrömpna, pres. -ar

sjunka tillsamman.

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skopensa, s.
Tillägg

skråpénda, -n, -ar, -orna

ja sétt mi en bra skråpénda

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrupens ~~skrapsår~~

..å fitj si nåmna

skråpenspe, ...

1064:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

< Skrupensa

skråpända, - an, - ande, - ad

tillsättavisa

ja skråpända åpp han

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrupensa, vb.

skråpensa

"Banna"

957:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skruv

Skruv, -en, -ar, -arna

L

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruf 1 skruv
skrue, — wen, 2 — wor, 2 — worna (s)

2 skruv. (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrev

skrå ¹er. ¹or. -orna

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruv, s.

skru-en, skruor-na
skruv

de gå på skruor

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruv, s.

skru-en, skruor-na

spännskruv på en spinn-

rock,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruv s.

skru

(att spänna spinnrockens mö-
sat med)

1692: 5—

Nr 5113 Burlöv, Bara hd
K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruv

skruv. -ar. -or. -orna

knästop
kpråkra lemma
Barlöv Tottarp
m. fl.

flera.

glöta vrle järna gå hén a bida

i skrúven. (ráml. på spännocken)

Nevitshög.

Kan du lösna skruvarna på min

sýkel! Tottarp.

1922.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrev II

de hade nöer tad skrét = "At tog
hes i k-e ! bågaen rann över .

Tottarp .

1925. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skruva

skrùa, -at. -a. -ad

allm. i Bara hd.

di skrua båa bénen fåst i

gåvestóken. Lomma.

låged e skrùad på fjistan.

Kyrkheddinge

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skruva

skrùa -ar -a -ad

skrùa fór

Burlóf

di skrùa brǫ́sted óp a nór

(naûl. på spännsken) Nevitahög.

vi skrùa jùlad áw "

№ 253 Bara hd I. Ingers

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuva II

Sǫ va dær en líden mǫ́tor som
han skǫ́le skuva fǫ́r júled.

Burlöf (m ?)

den e skuvad ádgrs.

Tottarp. V.A.

1941 Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruva, v.

skruva skruva skruvad

skruva

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuva II

kàfakvànnen va skùad
i bóred

253. Burlöv, Bara hd. J. Sjögren 1967.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuva
v.

ja kan en dåb; den ska ja
skuva på i måren.

Burlöv 14. f. 1895

Nr 12498 Burlöv Bara hd

1981. I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuva
v

skua, pret. -a

så skua han alla mottra i'från

14 s B. s. 206

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skruvhake, s.

skrúhage-n, skrúhaga-na

kraftigt broddspik, som skruvades fast i hoven

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skruvalös, a.

skruvalös, mv. o. f. = u-f

dålig

hon e rent skruvalös på gamla da

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrualoš skrum³alo⁻²s. *skruvlos

a., -l -a. skrualøs

"Han har so många orimelia

pohitter, so man kan tro, att han

e skrualoš."

Olik andra. "ha en skruv lós."

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärhog 1858. Uppteckn. 1890. S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuvlös

skuvalös, – ej fullt klok

skùvalós

en kar ute i tro va han sjon
får han e lilla skuvalös

Nr 948 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruvlös

– Hon e ente rājti, hon e
itt skrualös.

1063:3

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skruvmejsel

skrúvmèjsel, -ən, pl. -mèjsla, -ana

Bunlöf. Tottorp.

1941 Nr 253 Bara hd J. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Skauv-sia

Skáusia – en

ett sticknaverktyg.

Tollarp.

1945 Nr 253 Bara nu I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skruvstycke

skruvstycke, -ad. pl. =. -an

skruvstånd i smedja.

Knästorp.

Gurlöv.

Nr 253 Bara hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skruvtving

skrúvtving, -an, yngre skrúvtvingar
pl. -or

apparat att fasthålla föremål som är under
bearbetning i en svickas verktyg.

Burlöf

Nerikes Allh.

sing. skrúvtvinga, pl.-or ant. i Tollarp. N.A.
1941

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrynkas

skrỳnkes, dep.

= krypa ihop av köld, kuttra, småfrysa.
Burlöf. Tollarp.

skrỳnkes de va när di ènte kon
hòla vàrmen raktat.

Tollarp.

1936 M. 253. Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyta

skrýda . -or. skrǫd

Bulóa & Tottarp, Nerikhög.

han skrǫ́d a skrèpte me sin brǫ́r.

(över sin bror)

Bulóf

om ja ska skrýda aw ad ----

Bulóv

1938 Nr 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuyta
v.

de e ènta som ja skuýdon,
man ja kan jàgad ihop me
en gnève
kan skuód fàulet

Tottarp
M.f. 1908

Nr 11679 Tottarp Bara hd

1974 Ingemar Ingers 1974-75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skryta

skryda, -ou, -skröd, -skrudded

skrudded

skryta (skrydd)

de e inte nåd å skryda me

№ 948. Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrå
s.

skrå, n.

här i bet. starkare

ett gammalt skrå

M & B s. 196

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå

skrå, -ad, pl. =, -en

kroppskydda; ytter omhölje i fodral;
även om själva huvuddelen av
vädderkvarn (i denna bet. hört i
Knästorp)

Allen.

1945.

253 Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skra, skra 1 -ed (u) = 'stickare' le dyl. skrå

han går dar ljasam rt ånad skrå

Kyrkheddinge

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå skrå⁴. † Skä

n., -ed < -en.

"De e syng om de' skråed, att hon
fåed en son basse ti' man. De'e inte
nork o va snäll, dan ska va nån uuten i
en kvinga. Den mannen skulle hatt
ett rivegäln ti' kjarringg."

Snäll, eftergiven, tålig, försvarslös person.

Bjärshög 1850. Uppteckn. 1890. L.J.M.

№ 2439 Bara hd S. J. Malmén

Vänd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

D. Skrog.n. Jfr pjäg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå skrå[4] † skri

v. v.

-r -de -d.

"Skrå håred po pågen".

Klippa håret så kort som möjligt — skräklippa..

Bjärsjög 1850. Uppteckn. 1933. S.J.M.

№ 2439 Bära Hd. S.J. Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå

skrå, -d, -a, -na

mindreväxdig person

de e itt skrå säm enkt kan
fåkksåkka di såf

M 948:11 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrå, v.

skra° skraˊde skraˊd

grovmala

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrå°

skra° skra°de skra°d
ga° pa° sned, glida,

ja°kla tjarror di skraå
po flere meter

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå

skrå ell. skråa. -ed. pl.=. -en

stackare. usling; beskedlig, intetsägande person.

ett fjont skrå, en beskedlig stackare.

Tollarp.

1928 N:r 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrå

skrå eller skrau. -ed

skrå, varelse (mindre betydande)

användes föraktfullt, medlidsamt, skämtsamt etc.

ja de e ett fjönt skrå(k)

(en beklagelig varelse)

Tollarp. Burlöv.

1922 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skå II

de e ɛt fɟɣ́nt skɾɑ̀ dandɛ́ɾe,
man kan fɑ̀ ne han som man vɾ́l.

Burtòv

Nr 253 Bara hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå. ¹ed

Skrå°

= „skrå°“, obetydlig och beskedlig person.

de va it skrå som ente

jore nan fortíd. Bureå

(om Nils Knös)

Nr 367
I. Ingers 1922-25.

Orie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrå

skra eller skrau

i attyehet på skrau = på tvärs.

1922 № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skia
v.

skra, skrada, skrad

snedda, tvära,

han skrada lia över markorna
åka
Uppsala m. fl.

1951. 253. Bara kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå
v.

skra, skrådde, skrad

pass. inf. skras

" skråklippa; kortklippa.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå, v

Ord som beteckna att krossa

säd m. m.: mala, skrå, . . .

2116:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå

Gummala: "skrå."

2116:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå

Tattigt folk.

Allmän beteckning: fyle, byke, skrå, stakkale.

3205:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrå

Ord och uttryck för avoghet
mot fattiga: skrå, luskyddig.

3205:1

Nr 1063 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1950-60 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrå

Tugga: "Skrå."

3203:4

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skrå i sig

skråa i sg. skråade. skråad

äta glupskt, kasta i sig.

Lomma

Nr 253 Bara hd I Ingers

1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrål:s

skrål:s, -en

tunn is utan vatten innunder (t.ex. där vattenpölen stått)

Bunlöv-Tottarp

Nr 253 Bara hd I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† skräklippt

skrääklippt

= kortklippt. tätklippt.

Lomma

Tottarp

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skråla I.

skrå̀ula, -ar. -a. -ad. Allm.
ella skrå̀la etc.
dæ komon i hö̀jarövan ìyan de
ble kvèl, for de dæ gå̀n a gå̀van
a skrå̀ular på de vísed.

Tollarp. O. J.

1916. № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skråla II

Uttalas med -r- för att ge emfas:

han bajgna å skrâla so dánt.

Ö.O.

Nr 253 Burlöv, Bara hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skånska, s.
luftstrupe

skånglan, skånglen, -n, -ar, -arna
luftstrupe på gäss och ankor

de yttre lejetöj. än skånglan.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrångla, -ar, -a, -ad

= skrångla" d. v. s. skramla,

slamra.

de rättet skrångla.

1923. 253 I. Ingers 1921-1931. Ara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skuänglet
a.

skuängled

lång och magerlagd

M & B s. 199

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skrädning

Skrädning -en

grovmalen säd anv. som foder.

8384. Björneborg, Bara kn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skråning

Skrå̲ŋŋ -ar

grovmalen råd anv. som foder

L

Nr 4.185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k skråning, s.

skråning-en

malen sä'd, vanl. korn o. havre

ji grisana skråning

Nr 6217. Genarp. Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrôning

å. skrâuŋ. -ka d. skrâŋ

ɣ. skrâuŋ

grovt malen sôd, för kreaten.

allm.

ja ska ga nôr te blômbars a ha skrâuŋ te svînen. Bulöf.

1927-30 № 253 Bara hd. J.Ingers. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skråning

skrâunrz . y. skrâunrz , - an

d. - â -

grovmalet korn och havre (anv. ss.

Kyrkheddinge

hästfoder) Bunkeflo Tottarp Möllebonga

Hem. Bjärskög Lyngby

Larsjönsen han skole mâla skrâunrz.

Möllebonga

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrämning

Grovmalet korn och

blandsäd: skrämning.

2116:7

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrämskista

skräpskafskista, -an

kista för fodersäd (jfr skrämsk)

di hade en gammal fyllista ta

skräpskafskista

Tottarp G. L.

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers 1976-77

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skråningasäck

ä. skrä̲ännzasäff, -tn. -a, -ana

y. skrä̲ännzasä̲k etc.

säck innehållande x skråning.

Tottarp.

1927. № 253 Bara hd. I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skråsvalten

skråsýlten, m. o f. = w.-t.

mycket hungrig skråsýlten

ja e unt skråsulten

Nr 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrå-tut

skrå̲t̲ud, -en, en på tned
(på skrå̲) stående tut eller tråtumma,
varigenom den färdigmalda säden
rinner ner i säckarna.

Knåstorp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skråtuta.

... runt båda stenarna
gick "ringkaret" med
"meltidan" eller "skråtudan".

2/16:5

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräckelig

skreffeli o. vanligare skrekeli,

neutr. -et, adj. = förskräcklig

de va skrekelet vär pigesa

Knästorp

Bara

253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skreädare, -n, =, -arna (m)

skräddare (allm)

M 248. Fr. Bååth 1906.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäddare
s.

best. f. pl. skäddarna

M. & B. s. 178

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare

skrädare, -n. -ar. -arna.
Allm. (enkast i Skaberijö skrädare)
den klokan går för skrädaren
å skomagaren (om en klocka som
icke går rätt) - Tottarp

Lars skrädare, Lars skräddare
Tottarp

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær va tre skrädare både på.

Burlöf. Skräddare.

han va skrädare te prostegården.

Sven skrädare. Lyngby Burlöf.

Lars skrädare. Tottorp.

Per skrädare. Genarp; Burlöv.

Nels skrädare. Burlöf.

Nels skrädare ude va kronetorp. Burlöf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare III

Ana skrädarens = Skräddarens

hustru Anna.

Bulöf.

anons skrädare, Anders skräddare.

Möllebuga.

Nya skrädare Burlöv (Skrlöv)

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare

forts.

Lars skrädare han falt nör i en grav.

Tottorp.

kronetörpaskrädaren = skräddaren vid Kronetorp. Bunlöf.

nels skrädare där bode vo kronetörp.

27/12 1939 Nr 253 Bara hd I. Ingers. Bunlöf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräddare
forts.

han va skrädare a va liden
a hålt a eländi.

Tollarp.

dær va alö ege hos den hälte
skrädaren.

Bulöf. B. M.

1931. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare IV

i brist på skrädare dånsar de me
skomågare. Möllebega

dén klokan gar for skrädaren a
skomågaren a ente for räktat folk.

Möllebega.

Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare:

Kersten skräddare

Piton skräddare

Bunlöv (Sanoana)

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrädderi

skrèdare : även namn på ett
vagnmakeriverkstad. (för hjul-
tillverkning). Tottarp. A. Theorin.

)

dær va skrèdare hèma a sydn.
Bunlöf.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräddare s.

skräddare

"skräddarens konga o flytta"

8631:3

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare s.

Skräddare

"Per skräddare"

(skräddare med Per som för-
namn)

3618:1

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare

Laas skrädare han båda
på teckänten, som vi' så.

Burlöv

Maaten skrädare
Stanstorp i Herrlög
1960 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddare

Skrädare, -en

ett vagnmakeriredskap; ett trebent stöd,
som ställes under hjul eller vagnen vid
reparation. Tottarp.

Skrädaren den sattes åxen
åla stens.

Aug. Theorin.

1935 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräddare

skrädare -n. pl.=, -arna

sven skrädare

L

Nr 4185 Lyngby, Bara hd

I. Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräddare

skrädare -an. pl.=, -arna

per skrädare

5

Nr 4481 Genarp, Bara hd

Ingemar Ingers Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräddare

Skrädare, skrädare spintgelben
rätt som han går
släpper han en.
(barnrim om
skräddare.)

1493:3:1

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1930-50 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddarehus

Skrädarehús. -et. pl. =, -en

hus som bebos eller bebotts av en skräddare.

Uppåkra

Flackarp

1939 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skräddarekrit, s.

skräddare krid-ed

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddarekvinna

skrädarekvéna, -an

skrädder-kostum.

vi både hos skrädarekvénan.

Tollarp.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skräddarelilja

skrädarelilja, -an. -or. -orna

namn på ett slags lilja.

Burlöf.

Kallas så, emedan dessa liljor först påträffades på en skräddares grav på Burlöfs kyrkogård. Därifrån togos avläggare som förekomma i trädgårdarna ute i socknen.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1923. Bara hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Spräddare-lära

"Spräddare-lära

'(komma i) spräddare-lära'

8650:4

Nr 5113 Burlöv, Bara hd

K. Pålsson 1938-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrädderipolskan

skrädarepälsan

Bara

Genop. Bara hd.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

Uppt. av A. Malm 1887.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Skräddarespråk

skrädarepåg. -en. -a. -ana

1. ton till en skräddare. 2. skräddarelärling.

han hade sónet bý me en skrädarepåg.

Burlöf.

№ 253 Bara hd. I.Ingers.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåddaretråt

de vársta va nan di spant skàdaretág, men dén ska va stárk.

/oh./.

Nr 253 Tottarp Bara hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräddareunge, s.

skräddareungana, 6 pl.

936:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrädderi

skrodderi' -et

skräddarsyket, -såelsen

de va ènte mi̲ed me hånses skrodderi'; han kon̲e ènte sy', so de li̲jta n̲ød

Burlöv (Sunnanå)

1949 367 Ekie hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräddarska, s.

skräddarsjan, 6. sg.

[skräddarens fru]

936:6.

Nr 10963 Lyngby, Bara hd
Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräll, s.

skrä"ll – en – a – ana

knall

dynneskrä"ll

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrälla,

skrälla

ta av ett tunt lager

kan du ta ud å skrälla mustobben

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrälla

skrall, en

skrällde

de skrall i hela huset

№ 948 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skrälla av

skra"lla a´u skra"lla a´u skra"llad a´u

ska"ra av

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrälla

skrèla. -or. skral, skreld.
d. skrèlde

di to kafekòpana a smed dom i
jarnbaskan, a de va so de skral
etor ed.

Lomma

1928 № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälle

skrälle, -ad

dåligt hungrad.

Nr 3374 Genarp, Bara hd

K. Lindgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skälle

skälle - d

sprucket kärl av lera eller porslin

skäla

kasta ut skälled

Nr 943 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrälle, s.

skrä"lle -ed, skrä"lle -nd

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrêle, -ed. skrålle

= skrälle, tvärdrift el. dåligt porslin el. lerkärl,

253 I. Ingers 1921-1931. Bara

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrälle II

skrèle ano. som skållsord till fruntimmer:

ga dwerz me dæj. det lèa skrèle.

Burlöf.

№ 253 Bara hd. I. Ingers.

1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrämma

skrämma. -or. skrämde. skrämd

Allm.

de va nåd som di skrämde gljtana me.

Tollarp.

ja skremde han ing i gadråped.

Kyrkheddinge

1925. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skämma

forts.

di kåm ma spåa a skövlon a

skola skèma han.

Tollarp (Bengt J-n)

skema lived aw nån.

Allm.

hanble skémd, so de hade nær kostad

han lived. Bulöf.

1911. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skämma III

vi hade nær skeamd lived
av na.

Tollarp.

åla dreya a tøsor skole skeèma
vos me ad dær va bèfjahèst i
béfjen.

Hållebega.

1961 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skämma:

tyropatjärtegen den
skrämde di vos me so ej
i hälstegens; hon lu a
dänsa me folk, a mer.

Tottarp. W.H

1949 253 Bara W

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skämma

di skämde -na. so hon

mote bejé -ed.

P. H.

hon hade nók skamd vák dom.

Nr 253. Burlöv, Bara hd

I. Ingers.

1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeåmina
v.

di sea jo ud våra an di
skola ud a skeåna ulon
(om moderna fruntimmerskläder) /oh./.

Nr 253 Tottarp, Bara hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skråmmes
dep.

inf. skrèmes

skråmma varandra

Burlöf.

di va omöjelia te a skrèmes dö.

H.P.

1941. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skrämmelig

skrèmeli = anskrämlig

ja va hos åsompägen en gong i den
han sa skrèmeli lid. Uppåha.

so kom fjärgen – hon sa
– skrèmeli lid, naturletvis.

Knästorp.

Bara hd
253 I. Ingers 1921-1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrämmelig II

skrädepögor de va didärne

rälie ; di ser skrämelia ud ;

klömpeda é di.

Tollarp.

17. № 253 Bara hd. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrämmelig

skrämmeli, mr. o. f = n. - et

pl. a, - ane, - ast

skrämmande

hane skrämmeli å de

№ 948 Lyngby. Bara hd

Per Andersson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skrämmeskott

skrèmeskód, -ed

= skrämskott; hotelse.

de har èute vad uden

skrèmeskód.

Barlöf.

№ 253 Bara hd : I. Ingers.

1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräpp, s.

skräpp -ed

skryt

de e bara skräpp

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skräppa

skaft, n.

själsbum.

Nr 3335 Burlöv, Bara hd

Kristina Pålsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräppa

skräppa, -r, -de, -dna

kunnet

de va en farlig hög skräppor
hår mossor

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrǎppa

skrèpa . -or. -te, -t

Lomma
Uppsåkra
Benlöv, Tottarp

skråppa. skryta. fllm.

di som e ærefjæra a kan lyva a skrèpa.

Bara.

1923-27 № 253 Bara hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräppa
v.

skrèpa

skytta

Nr 3377 Hyby, Bara hd

Jöns Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skräppa

skräppa, sw. fl. o. u. =

fl. -or, -te, -t

skryta

hon e så fali te å skräppa

№ 948:8 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräppa, v.

skräppa skräppte skräppt

skryta

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräppeblad, s.

skräppebla-ed

skräppebla-na

– en

kardborrens blad (Arctium tomentosum)

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skråppeblad

skrèpeblå, -ad, -blå, -an

1. = blad av Tussilago farfara

2. Petium Cappa.

3. Rumex domesticus.

Även skrèpor, skråppor

№ 253 Bara hd I. Ingers.

1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräpgran
s.

skräpgran

vårtnama

St 74

Nr 13012 Genarp Bara hd

Lina Gren–Nilsson 1931-34 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skråppor

Skrèpor, -orna (pl.)

= Skråppebråd; även =

Skyttsomma personen såsom i uttrycket

skrèporna vöjsor höjt.

Lomma
Tollarp
Bunkeflo

1922. № 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skräppskit

skräpgid. -en

skytare. skråvlare.

dén e en räkti skräpgid.

Lomma.

1929 Nr 253 Bara hd, I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*skräpskit s.

skräppsjid-en -a- ana

skrytsam person

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skråpestabbe

skråpestabbe, -en, -a, -ana

Stjälkens Lappa.

№ 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrävel, s.

skra'wl-ed

de e bä'ra skra"wl,

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skräwla, v.

skräwla skräwla skräwlad

hann skräwlar a° skräppor,

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrävlare
s.

skrȍvlare, m. =

storatalig person; skrytsam person

jå tyte han va en skrȍvlare

Burlöv

Nr 12498 Burlöv Bara hd

Ingemar Ingers 1972-75

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

skläva

s.

skägos, -ed

skäp. anfall

Burlöv m. fl. 1904

Nr 12498 Burlöv Bara hd

I Ingers 1980–81

1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skräva

skräusa, -ar, -ad

en som släpar benen efter sig

du ska enti gå så å skräusa

me benen.

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skåvsa

skr̲ø̲vsa -ar -a -ad

gå med skåpand steg och med fötterna utspårade; äv. sticka eller skrapa fötterna mot trappsten för att avtorka dem. Dalsl.

där l̲a̲ en kvarnsten̲ vi skr̲ø̲vsa på.

1942 Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skåvsa till

skåvsa tí

med foten undansparka. med handen
föra åt sidan el. undanskjuta.

Tottarp

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrävsa upp

skrävsa óp -ar -a -ad

göra förbrädelse el. uppskäckning.

Burlöf.

1942 Nr 253 Bara hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Skrålla
s.

skrylla-n, skryllor-na
verktygslåda

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 skrunka skryn 3 ta. 2. 4 skrönka

5. sf. – an

"De' skulle gjorra den pågabarn gatt, om han nån gång licky or-denteled po skrunkan."

"Få på skrunkan": få ett kok stryk. Lekamen.

Bjärshög 1850. Uppteckn 1933. S.J.M.

№ 2439 Bara hd S.J.Malmén

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrönta
bälen

skruntar, skrunta, -n, -or, -orna

där e en bra skrunta po han

-u-

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skrönta

s.

skrönta, -an

kroppskydda, kropp

han va sént fjädrad ovan hela skrönstan. Tottarp G.L.

j'ha ytterdörr

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrönta II s.

en fan trögad hä so en fan skrytgrtan fä'l.
(kvinna med gott aptit)

Tottarp

Nr 11679 Tottarp Bara hd

Ingemar Ingers

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrönta, s.

skrynnta-n, skrynntor-na

kropp, även med betydelsen

rygg eller mage

nä" nu få vi se a° få°

litta i skrynntan

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skönta, s.

ansad skruntan

- u -

"utbrytck för att få styck".

957:12

Nr 10963 Lyngby, Bara hd

Per Andersson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrött, s.

skryft- en -a- ana

klen o. sjuklig person

ja har bled en räkti
skryft po gamla da

Nr 6217. Genarp, Bara hd
Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skrötta, v.

skrȯtta skrȯtta skrȯttad

vara kler o. sjuklig

hann gaå a° skrȯttar

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skróta
v.

skrỳ̀ta -ar -a -ad

stappla

burlåf

han går där krìma a skrỳ̀tar.

Nr 253 Bara hd I. Ingers.
1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ skrötte-kar
sjukling

skruttekar, -ed

de e itt räkkelet skruttekar

№ 948. Lyngby, Bara hd.

Per Andersson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skrōttet

skrȳtted skrȳtted skrȳtteda

klen o. sjuklig

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skiöttet

skiǫtted

= skral till hälsan; Allm.
skröplig.

ja har bled skiǫtted te a gåu

Tottarp.

hon borjar a ble skiǫtted.

Bara hd

253 J. Ingers 1921-1931:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ skóttet

fotb.

fár borja ble skrytted.

Tottorp. Bengt J-n.

han va sodár skulled a skrytted.

Knästorp.

1911. Nr 253 Bara hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

< Skjöttet

nels ölsen i tylstorp han va

skjötad.

Burlöv S-å

1940

Nr 253 Bara hd

I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* skrôttet II

do va han lita skrytted, ingan han slåp.

Burlöf (Hamp)

hær hène va brónen dær la et brå skrytted hús; de ble nórevet på nititåled.

Burlöf. L.A.

1927 № 253 Bara ho. I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skrõusa skrõu³sa². *skrõsa

-ar -a -ad. skrõwsa

"Gå inte där o skrõusa, påg. - lutt po benen."

Köpa skorna hårdare.

№ 2439 Bara hd S.J. Malmén

Bjärskög 1850. Uppteckn. 1933 S.J.M.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x skröwsa, v.

skröwsa skröwste

skröwst

sträcka upp någon

ja skröwste åpp hinge

räktet

Nr 6217. Genarp, Bara hd

Helge Andersson 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Skåvsa upp

inf. Skåwsa o/

tillåttavisa, låsa upp.

F.N.

1949. 4481. Genarp. Barnhus

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund